Pallas®

EN COMMERCIAL & DOMESTIC RO
FR OSMOSE INVERSE COMMERCIALE ET DOMESTIQUE
DE RO FÜR GEWERBE UND PRIVATHAUSHALTE
ES ÓSMOSIS INVERSA PARA USO COMERCIAL Y DOMÉSTICO

MANUAL / MANUEL
HANDBUCH / MANUAL DE

PALLAS
ENJOY COOL

PALLAS

ENJOY COOL

EN	PALLAS ENJOY COOL MANUAL	4
FR	PALLAS ENJOY COOL MANUEL	24
DE	PALLAS ENJOY COOL HANDBUCH	44
ES	MANUAL DE PALLAS ENJOY COOL	64
COMPONENT SHEET		84

DEAR CUSTOMER,

Water Treatment Systems use Reverse Osmosis System which is one of the advanced technologies in the world.

Water Treatment Systems have been designed to remove physical, chemical and microbiological pollutants in water and to produce water in drinkable quality.

Water Treatment Systems not only produce drinkable water but also produce water in best quality for meeting the needs of domestic consumption. It helps you enjoy real taste of food and drinks.

Water Treatment Systems provide safe water for you to lead a healthy life. The product is manufactured in modern facilities without giving no harm to environment. It is recommended that you read the manual very carefully before using the product, which is manufactured studiously in.

"Thank you for choosing our product."

CE

DEFINITIONS OF SYMBOLS USED IN MANUAL

Important information and recommendations about using device

Risk of fire

Electric shock warning

Warnings against dangers of safety of life and property

Hot surface warning

PACKAGING INFORMATION

Packing materials are manufactured from recyclable materials by national regulation. Packing waste should not be disposed of with domestic and other waste. Please collect packing wastes at waste collection centres.

CONTENTS

GENERAL INFORMATION 6
STAGES OF CLEAN WATER PRODUCTION IN REVERSE OSMOSIS SYSTEM 7
WORKING PRINCIPLE 7
POINTS TO BE CONSIDERED BEFORE INSTALLATION OF THE DEVICE 8
MANUAL BOX CONTENTS AND ASSEMBLY PARTS.....9
DEVICE PROPERTIES 10
MANUAL INSTALLATION AND ASSEMBLY 11
MAINTENANCE AND CLEANING 13
START-UP AFTER MAINTENANCE.....16
PROCEDURE FOR DISINFECTION 17
WARRANTY CONDITIONS 18
IMPORTANT SAFETY AND ENVIRONMENTAL INSTRUCTIONS &
CONSUMER RIGHTS 19
TROUBLESHOOTING.....20
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS 21
AUTHORIZED SERVICES AND SPARE PARTS SUPPLIERS.....21

GENERAL INFORMATION

What is REVERSE OSMOSIS?

Osmosis is a process in which water passes through a semi-permeable membrane from a less concentrated solution into a more concentrated one. In naturally occurring osmosis process, reverse osmosis is achieved by pressurizing tohigher concentrated environment. Ifhigher concentrated environment is pressurized, water passes through lower concentreatedone

Semi-permeable membranes used in reverse osmosis systems are in pore diameter of 8-12angstroms. Water molecules are smaller than 8-12 angstroms and have a neutral electric charge. For this reason, water molecules caneasily pass through the membranes. However, positively and negatively charged ions andmolecules in the water, bacteria and viruses cannot pass through the membranes because they are bigger than 12 angstroms and flow to the drainage.

As a summary, reverse osmosis is the most ideal water treatment method for ion removal by advanced filtration. Reverse osmosis method isone of the rapidly progressing technologies.

Design of the reverse osmosis systemrequires various technical knowledge and experience such as product water quality,raw water analysis, type of membrane etc.

Reverse osmosis practices

Water treatment device is designed to work with minimum water pressure. It does not require chemical use and produces quality water. It is manufactured as a compact device that can easily be installed anywhere thanks to minimum dimensions.

RO treatment device enhances taste andquality of your water. It decreases odor and sediment whilst minimizing chlorine up to 99%. Reverse osmosis device also decreases contaminants such as lead, copper, barium, chromium, mercury, sodium, cadmium, fluoride, nitrite, nitrate and selenium which may be present in water.

Water treatment devices will serve you for many years economically and efficiently as long as they are used according to the installation and assembly instructions and technical specifications described in this manual.

This device shall only be used in accordancewith the design purpose and technical specifications described in brochure and theusers manual. Maintenance and repair must be performed in accordance with the instructions inthe users manual and original parts supplied byan authorized service must be used.

GENERAL INFORMATION

ION REMOVAL IN REVERSE OSMOSIS

ION AND ORG. PESTICIDE	REMOVAL (%)	ION AND ORG. PESTICIDE	REMOVAL (%)
Aluminum	97-98	Nickel	97-99
Ammonium	85-95	Nitrate	93-96
Arsenic	94-96	Phosphate	99+
Magnesium	96-98	Potassium	92
Bicarbonate	95-96	Radioactivity	95-98
Bromide	93-96	Radium	97
Cadmium	96-98	Selenium	97
Calcium	96-98	Silica	85-90
Chloride	94-95	Silver	95-97
Chromate	90-98	Sodium	92-98
Chromium	96-98	Sulfate	99+
Copper	97-99	Zinc	98-99
Cyanide	90-95	Boron	50-70
Fluoride	94-96	Borate	30-50
Iron	98-99	Mercury	96-98
Lead	96-98	Bacteria	99+
Mangan	96-98	Virus	99+

WORKING PRINCIPLE

STAGES OF CLEAN WATER PRODUCTION IN REVERSE OSMOSIS SYSTEM

Feed water pressure must be minimum 3 bar forreverse osmosis system to work. If the feed water pressure is not sufficient, the system can be reinforced with a pump.feed water passes through the following filtrations respectively;

- 1st Stage: 5 micron pp sediment filter. The pre-sediment filter retains suspended materials and particles in the water and protects successive filtrations, especially the membrane filter. (1 mm=1000 micron).
- 2nd Stage: Activated carbon filter removes pollutants, which are harmful to human health and membrane filter, by retaining organic substances and high amounts of cancerogenic chlorine and chlorine compounds.
- 3rd stage: Block carbon filter is used for more sensitive particle filtration to retain the suspended materials in the water.
- 4th stage: Membrane filter. The semi-permeable membrane with 8-12 angstrom pores retains bacteria, viruses and heavy metals in the water at 95-98% and pollutant runs to the drainage through wastewater part of membrane.
- 5th stage: Last carbon filter (post carbon). Water runs through the carbon filter at the last stage to provide clean and extremely safe drinking water.

POINTS TO BE CONSIDERED BEFORE INSTALLATION OF THE DEVICE

Water treatment system's operating water temperature is between minimum 5°C (41°F) and maximum 40°C (104°F). It has risk of freezing to operate the device below 5°C as it carries risk of damage to filters when operated at above 40°C.

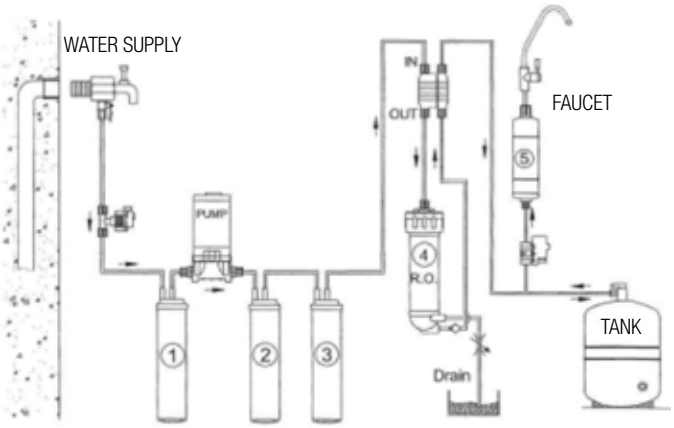
It is necessary to select a suitable location first for installation of water treatment device. It must be considered during selection that installation place should be close to cold water line of the RO device and to the drainage and sufficient space should be left for working in case of malfunction and filter replacement.

Water treatment device is designed for water with specifications close to tap water, whose inlet conductivity is max. 600 ppm and the turbidity is max 3 NTU. If raw water source and specifications are unknown, the raw water should be sent for analysis before installation of the device in order to check the suitability.

If the device is used beyond the limit values mentioned in technical specification part of the users' manual, the requested quality will not be achieved for product water. Usage of such feed water will cause variation in replacement periods of filters and membrane.

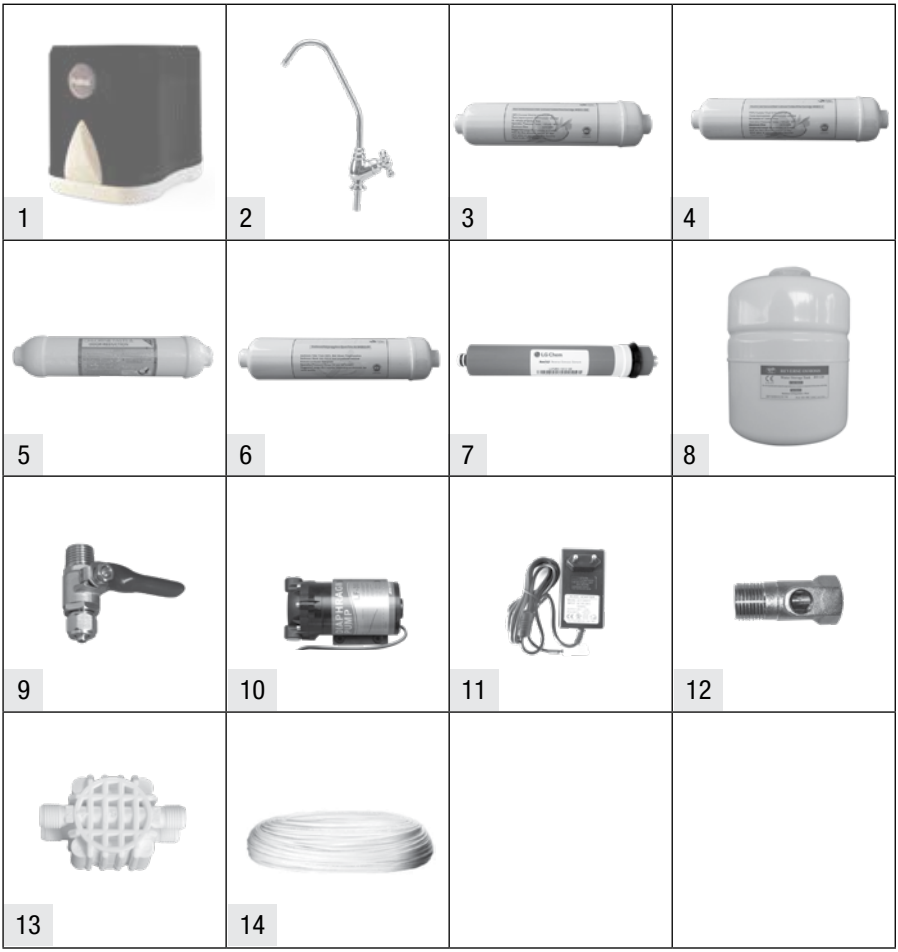
Inlet pressure is between 3 - 6 bar for water treatment devices without pump and between 1 - 6 bar for water treatment devices with pump. The optimum working pressure is 3 bar. In case the inlet pressure is above 4 bar, it is recommended to install a pressure reducer to prevent more wastewater discharge. Do not connect the device to power socket before it is installed.Our company will not be liable for any problems caused by non-observance of the above warnings.

TREATMENT DEVICE FLOW SCHEME



1. PRE-FILTER
2. FIRST CARBON
3. SEDIMENT FILTER / CTO
4. R.O (50-100 GPD)
5. SECOND CARBON
6. RAW WATER
7. PUMP
8. WASTEWATER
9. STORAGE TANK
10. PRESSURE REDUCER
11. FAUCET

MANUAL BOX CONTENTS AND ASSEMBLY PARTS



1. Reverse Osmosis Device
2. Faucet
3. 12” Inline Block Carbon Cartridge Filter (CTO)
4. 12” Gac Carbon Cartridge Filter (UDF)
5. 10” Inline Coconut Post Carbon Filter
6. 12” 5 Micron Spun (Sediment) Filter
7. 75 GPD Membrane
8. 3,2 Gallon Storage Tank
9. Metal Ball Valve 1/4”
10. 75 GPD Dynamic Pump (available in model with pump)
11. 24 Volt 1,5 Amper Adapter (available in model with pump)
12. Feed water connection part
13. Automatic shut-off valve
14. Tube
15. Users Manual and Warranty Certificate

DEVICE PROPERTIES

TECHNICIAL SPECIFICATIONS

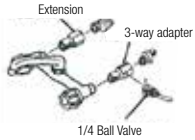
	WITH PUMP	WITH OUT PUMP
Min. Operating Water Temperature	5°C	5°C
Max. Operating Water Temperature	40°C	40°C
Min. Inlet Pressure	1 bar	3 bar
Max. Inlet Pressure	6 bar	6 bar
Max. Inlet TDS (ppm)	500 ppm	500 ppm
Inlet Diameter	6 mm	6 mm

NOTE: The equipments used in the product are in compliance with Water Quality, CE and NSF standards. The equipments are certified.

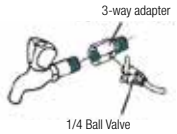
MANUAL INSTALLATION AND ASSEMBLY

HOW TO ASSEMBLE

SINGLE BATTERY WATER INTAKE



DOUBLE BATTERY WATER INTAKE



WATER INTAKE IN UNDER COUNTER

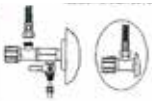


FIGURE A-2

1. Before the installation, turn off the valve of main feedwater line orthe inlet valve.
2. After draining the remaining water in the pipes, install feedwater connection adapter (3-way adapter) by fastening with teflonband (Figure A-2)

Install 1/4” metal ball valve on the feedwater connection adapter (3-way adapter) by means of teflon band so as to turn on/off easily (Figure A-3).

3. Install 6 mm water inlet tube to the 1/4 “metal ball valve. Note that the ball valve is closed.
4. Then, turn on the valve of main feedwater line or the inlet valve and check whether there is any leakage.

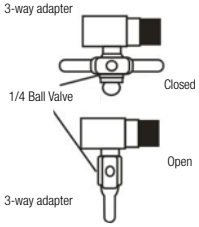


FIGURE A-3

MOUNTING THE FAUCET

1. In case of drilling countertop or sink, faucet for clean water must be installed carefully in terms of usage and aesthetics. You can start to drill countertop or sink after leaving enough space for installation of seal, nut and union at the bottom of countertop or sink. Otherwise, you may drill the wrong place.
2. If you drill marble, granite ceramic, laminate or sheet metal sink, first you should use 5 mm drilling bit and then 12 mm drilling bit, respectively. The drill must be operated at low speed and without impact. If the counter is covered with tile-coated cast concrete, it must be drilled with a diamond bit. (Figure A-4)
3. Outer length of the faucet is 7 cm. If the counter is thicker than 7 cm, you’ll need to use fittings as many as required. Finally, place the faucet into the hole, adjust its joints and tighten the nuts.
4. Filters should be washed before use to run out residues on them (check washing procedures page).

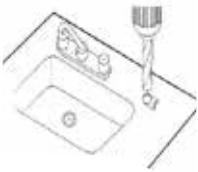


FIGURE A-4

FIGURE A-5

The images in the manual may not be identical to each other.

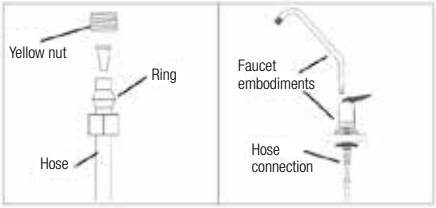
NOTE: If you do not want to drill the under counter sink and washbasin, you can also install it by using a single faucet. Contact your authorized service for replacement of the faucet adapter, which you have used, with the three-way one through which hot, cold and purified water flow (Extra charge for the faucet) .

MANUAL INSTALLATION AND ASSEMBLY

MEMBRANE INSTALLATION

- 12” Inline 5 Micron Spun (Sediment) Filter
- 12” Inline Gac Carbon Cartridge Filter (UDF)
- 12” Inline Block Carbon Cartridge Filter (CTO)
- 75 GPD Membran
- 10” Inline Coconut Post Carbon Filter

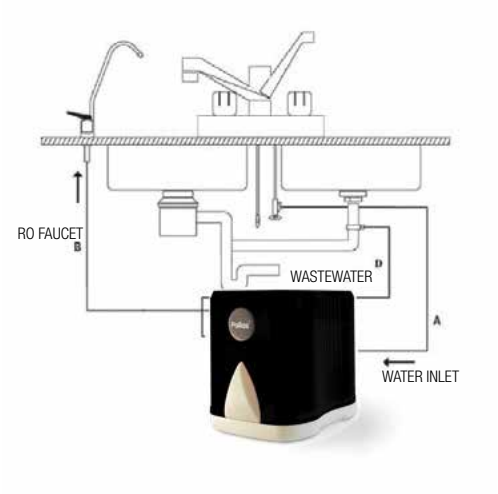
- After intalling the filters, unscrew membrane housing cap. Insert the membrane into the housing until it stops. Then, screw the housing cap.
- Cut the tube to a length that will allow to connect the post carbon filter outlet to the faucet after mounting the faucet and drain line.
- Loosen and pull out stem-nut on outlet of the post carbon filter. Put the nut on tube and tighten firmly. Insert the other side of the tube into respectively yellow nut and collet placed under the faucet. Push the tube to the faucet and tighten the nut firmly.



HOSE CONNECTION SCHEME

As shown in figure;

- A: Water inlet
- B: Product water tube is connected to RO faucet.
- C: The tube at the outlet of post carbon is connected to product water line.
- D: The drain tube is connected to wastewater outflow line.



MANUAL INSTALLATION AND ASSEMBLY

START-UP AFTER INSTALLATION

Once you have assembled and installed all the components, turn on the water supply first tocheck for leaks.Then, turn on the faucet slowly. At the first stage, water will run from the faucet slowly. Let it run in this way for 10 minutes. If the waterstarts to drip and do not reach normal flowrate, it probably means that the water pressure isso low that the device cannot perform with 100 % efficiency. If you are experiencing such a problem, see Troubleshooting on page 20.

Now your device is ready for usage, you can enjoy quality water safely.

!! IMPORTANT !!

**During the first few days after installation, air bubbles may be seen in the water.*

**Water treatment device will work better and longer when it is used more often. For this reason, we recommend you use the purified water for cooking, preparing tea, coffee etc.*

**In case of water leaks, broken filters etc., turn off the valve of water supply and correct the faults.*

MAINTENANCE AND CLEANING

REPLACEMENT PERIODS OF CARTRIDGE FILTERS

12” 5 Micron Spun (Sediment) Filter:

It should be replaced approximately every 6 months depending on the water contamination.

12” GAC Carbon Cartridge Filter (UDF):

If the water is clear and the total amount of chlorine is low, the cartridge life is 6 months on average.

12” Block Carbon Cartridge Filtre (CTO):

The cartridge life is approximately 6 months depending on the amount of chlorine in the water and replecament periods of pre-filters.

Membrane Filter:

The membrane life is approximately 3 years depending on the regular maintenance.

10” Inline Coconut Post Carbon Filter:
The cartridge life is approximately 12 months.

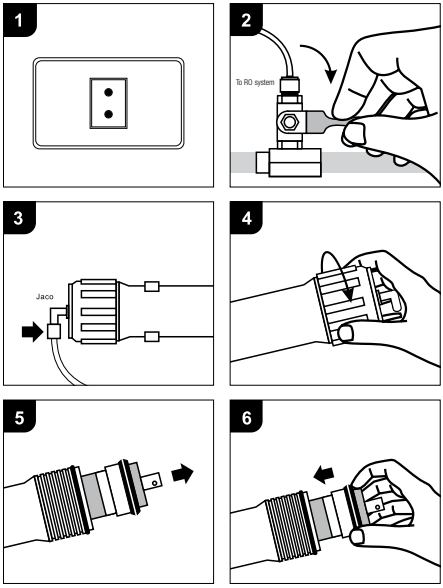
If feeding tube is damaged, it should be replaced with a specially prepared tube or tube set supplied by the manufacturer or authorised service.

MAINTENANCE AND CLEANING

INSTALLATION AND REPLACEMENT OF MEMBRANE

1. Disconnect the plug from the socket.
2. Turn off the water supply valve.
3. Turn the Jaco fittings clockwise.
4. Unscrew membrane housing's cap by turning it clockwise.
5. Grasp the membrane with a clamp and pull out.
6. Push new membrane carefully into the housing until it stops.

After installing the membrane, screw the cap and reinsert the tube in the same way. Open RO tap to clean the newly installed membrane filter. Let the system run for 2 hours and the water run out. Then, you can drink the purified water.



The device can be used by the children, who are above 8 years old; physically, sentimentally or mentally disabled persons or people with lack of experince and knowledge on the condition that they are trained or instructed about safe usage of the device and have understood the hazards. The children must not play with the device. The maintenance must not be carried out by the children without observance of an adult.

WASHING PROCEDURES

1. Open the tube union of 3rd housing and discharge the water supplied to Sedimentfilter, Activated Carbon filter and BlockCarbon filter. Perform washing for 10 minutes.
2. First three filters are washed. If post-carbonand mains pressure are present, mineral filter iswashed with the mains pressure for 10 minutes. Wastewater is discharged from the faucet.
3. The membrane filter is pushed in the housing with the O-ring side first and the housing cap is screwed. Water is supplied to the membrane. The water first-supplied to the membrane should be flown out without reaching the tank and the post carbon. The water should be drained for 10 min.

Membrane replacement and housing sanitisation as seen in figures;

- Open drinking water faucet.
- Loose the union of the membrane housing on the water inlet side and disconnect tubing from the housing.
- Unscrew the membrane housing from the cap (with pliers) and displace the used membrane. Clean the membrane housing with disinfectant (bleach solution) and rinse the housing. Wet or wipe the O-ring at the bottom of thenew membrane element for being seated properly. Push the membrane into the housing with o-ring side first. Ensure the membrane fit into the housing properly.
- Screw the cap back onto the membrane housing and tighten with hand or the supplied wrench.
- Finally, place the union at the water inlet side of the membrane properly and tighten firmly.

!! ATTENTION !!

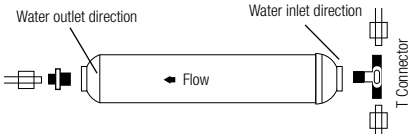
The water first-supplied to the device should be discharged after passing through the filters. It should definitely not contact the tank and post carbon

Do not forget to connect the power plug to the socket in models with pump.

MAINTENANCE AND CLEANING

REPLACEMENT OF POST CARBON FILTER

- Turn off the water supply and open drinking water faucet.
- Loose tubing unions at inlet and outlet and discard the used post-carbon.
- Disconnect the union placed at the outlet of the filter. To prevent leaks, apply teflon tape to the T-connector on water supply and install the filter.
- Tighten the tube unions.



WARNING: FLOW marking on the filter shows thedirection of the water outlet. Ensure not to insert it backwards and do not over-tighten T-connector and the union on the other side.

The treatment device must not be supplied with hot water. Otherwise, all filters will be damaged and the device will be out of warranty.

Water Treatment Device is designed for easy installation and maintenance. It is essential not to exceed the recommended replacement periods of cartridge filters and to use the deviceproperly. When the required maintenance and repair is not provided, the life span of the device is shortened and the efficiency of the membranes is reduced. Such situations may cause certificate of warranty to be void.

SANITISING DEVICE

The water treatment device should be disinfected at least once a year as follows;

- Turn off the water supply.
- Drain all of the water from the tank by opening the faucet (for the models with tanks).
- Add a teaspoon of chlorine to the filter housing and screw back onto the cap.
- Turn on the water supply.
- Repeat this process for 2 times and replace all cartridge filters (for the models with tanks).

PRECAUTIONS TO USE YOUR DEVICE LONGER;

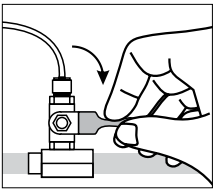
To ensure that your device functions properly and to prolong the life of the device, the following pointsmust be taken into consideration. Otherwise, the warranty will be voided.

- Do not use with water that has temperature above 40°C.
- Place or fix the device on a flat surface.
- Do not touch the valves on the device except when necessary.
- It is recommended to install pressure reducer on water inlet of RO device when installation pressure is high. -Ensure that periodical maintenance is performed on time and by the authorized service.
- In case of long periods of non-use, turn off water supply. Follow start-up procedure when you want to re-operate.
- Keep your device clean by wiping with a wet cloth periodically and avoid using harsh and corrosive cleaners.

START-UP AFTER MAINTENANCE

After turning on the valves, turn on the water supply. Open RO faucet and check the entire system for leaks.

Now you can enjoy the quality water safely.



Turn on the mini valve of the water supply as shown in the figure.

TRANSPORTATION AND HANDLING

At first, follow the occupational safety rules.

- Drain the water in the tank before transportation and handling.
- Close the water supply of the tank and if the device model is with pump, disconnect the plug from the socket carefully.
- Demount the device carefully.
- Do not leave your device hanging from a higher place.
- Pay attention to keep the parts in the same place to avoid losing them.
- Keep the device in a dry and closed place.
- Pay attention not to drop, break, shake, crush the device during transportation and handling. Ensure that it does not get damaged due to heat, humidity or dust. Keep it out of sun exposure.
- You can get support from our authorized services to avoid unexpected damages during transportation and handling.

Supply of Spare Parts Under/Out of Warranty:

Warranty period is 2 (two) years from the date of your invoice. You can supply spare parts of this product for 10 (ten) years from the delivery date. The warranty is applicable only to defects in the device and we are not responsible for any other cost. No claim of indemnity can be made under any other name.

PROCEDURE FOR DISINFECTION

WHY SHOULD YOU DISINFECT A DOMESTIC RO UNIT?

RO membranes retain substances from the water which are accumulated in the concentrate water. During the standby of the RO system, the concentrate is standing in contact with the inlet side of the membrane. This standing concentrate can become an optimal environment for the development of a biofilm on the membrane surface. At first, this will have consequences for the flow rate of the produced clean water. But if the biofilm development is not prevented or removed, an additional bacterial contamination could occur in the RO tank, resulting in bacteria presence at the RO faucet.

IMPORTANT MEASURES TO PREVENT BIOFILM DEVELOPMENT

1. Do not install the RO unit near a heating element which could increase the ambient temperature
2. Heavily biologically contaminated inlet water must pre-treated:
   - If chlorine dosing is applied, the residual chlorine level should be reduced to < 0,2-0,5 ppm
   - If UV is applied, the UV lamp should be installed at a sufficient distance of the RO inlet, in order to limit the slight warming up of the RO feed water
3. If biofilm development occurs in the distribution pipelines and chlorine shock is applied, resin units, RO units or other water treatment systems which are sensitive to high chlorine dosages, should be closed or bypassed during this procedure and disinfected separately by their specific cleaning procedures.
4. Pre-filters must be replaced at least every 6 months. The unused pre-filters must be stored in their original state on a bacterial safe place and opened from their protection film by wearing sterile or clean disposable gloves just before installation. The membrane is only replaced at persistent low or reduced performance.

It is highly recommended to apply the following disinfection procedure each time you replace the pre-filters:

DISINFECTION OF RO COMPACT UNITS WITH OSMO CLEAN

1. Purge the RO unit and tank by disconnecting the power supply (if present), close the water inlet valve and open the RO water outlet faucet.
2. Unplug the inline pre-filter cartridges by removing the lock-ring, pushing the seal-lip towards the filter and pulling out the tubing. The cartridges must be replaced one by one by a spacer tube on which the reference of the removed cartridge is marked. This will enable the passage of the pure disinfection solution to the membrane surface and will allow an easy recognition of the new cartridge positions.
3. An additional Pallas filter housing with John Guest 1/4” IN & OUT connections and with riser tube is installed in the inlet water tubing. It is recommended to fix this extra housing permanently next to the RO.
4. Unscrew the filter bowl using the bowl key, empty the bowl if necessary, add 250 mL Osmo Clean and reconnect the bowl correctly.
5. Close the RO water faucet, open the water inlet valve and reconnect the power supply in order to push the disinfection solution through the membrane drain side and let flow for 1 minute.
6. Close the water inlet and open the RO water faucet to release the pressure. Take out the membrane and close the membrane tube again. The membrane is left with the disinfectant inside for further reaction.
7. Pour once more 250 mL of Osmo Clean in the bowl, screw it back, open the water inlet and let flush for another minute. Close the water inlet and let stand for minimum 15 minutes to react in the RO tank.
8. Remove the protection film from the replacement filter cartridges and connect them correctly in the respective place of the spacer tubes. Verify the correct position of the different filter cartridges by checking the indication labels and by consulting the manual (see flow diagram and given instructions). Open the water inlet and let flush for 3 minutes.
9. Close the water inlet and remount the membrane with the big seal on the back side. Close the RO water faucet, open the water inlet and let fill the RO tank completely (30 minutes for RO with pump, 60 minutes for RO without pump). Open the RO water faucet to purge completely. The RO is now ready to refill the RO tank with clean water.

WARRANTY CONDITIONS

EXCLUSIONS FROM THIS WARRANTY

The warranty excludes defects caused by the misuse of water treatment device. The consumer should pay attention to the following points;

- Damage and defects caused by the misuse,
- Damage and defects during loading, handling and transportation after the delivery to the customer,
- Low or high voltage, damages and defects due to electrical faults,
- Defects resulting from failure to comply with instructions specified in the users manual,
- Replacements of membrane and filters are out of warranty. They are consumable elements.
- Warranty period of product is 2 (two) years in case of manufacturing defects.
- Exeeding minimum span for repair of the device.

Damages and defects resulting from the above-mentioned matters are not covered by the warranty and the service can be provided in return of a fee. The responsibility for handing over the warranty certificate to the consumer is of seller, dealer, agent or representative who sells the product.

In the event that the warranty certificate is tampered and altered, the warranty certificate will be invalid.

DAMAGES AND DEFECTS DUE TO THE MISUSE

- Loss of original parts of the device or demounting the parts contrary to the instructions.
- Damages and defects resulting from the factors such as crash, scratch, break etc.
- Damages and defects due to transportation and storage conditions.
- Damages and defects resulting from replacement or damage of electrical cable connections.
- Damages or defects resulting from paint or stain on any part of the product.
- Damages or defects due to sticking any label on the device.
- Damages or defects due to natural disasters.
- Damages or defects resulting from running the device with water below 5°C degrees and above 40°C degrees.
- Damages or defects due to electric networks.
- Damages or defects due to replacement of parts or materials in the device by any other parties which are not an authorized service.
- Damages or defects due to unknown material found inside the product.
- Problems resulting from failure to comply with installation, operation or maintenance instructions or drawings, or improper installation, operation or maintenance.
- Damages and defects resulting from using non-original spare parts and accessories.
- Damages and defects resulting from running the product without water or inadequate water.
- Damages and defects due to failure to perform periodical maintenance and controls.
- Damages and defects resulting from clogged wastewater drain and running the clogged device.

Defects that are not covered by the warranty will be repaired at our authorized service centers.

Warranty certificates without dealer's stamp and signature, sales date, brand and model are invalid. The original or photocopy of the invoice must be kept and submitted with the warranty certificate if necessary. Otherwise, the date of manufacture on the device will be deemed as beginning of warranty. The customer cannot claim rights or indemnity other than these undertakings.

IMPORTANT SAFETY AND ENVIRONMENTAL INSTRUCTIONS & CONSUMER RIGHTS

INFORMATION ON POTENTIAL HAZARDS FOR ENVIRONMENT AND HUMAN HEALTH DURING OPERATION

- Please note that the ground on which electrical devices are placed is dry and isolated.
- There is no important issue that will threaten the environment and human health during use.
- When life span of your device expires, send it to recycle.

LIFE SPAN OF THE DEVICE

The product has a service life of 10 (ten) years if you comply with the maintenance and operation instructions specified in the manual. Otherwise, life of the device may be shortened. As long as the device is not exposed to high temperatures and sun, you can use the device efficiently for many years.

INFORMATION OF EFFICIENT USE IN TERMS OF ENERGY CONSUMPTION

- If you do not use the Water Treatment device with pump more than 3 days, turn off the device and disconnect the plug from the socket.
- Pay attention not to forget the faucet open.
- Disconnect the power to avoid both damage to the device and excessive power consumption in case the voltage is too low or too high.
- Avoid wasting your water.
- Do not place the device in direct sunlight or near heat-emitting devices.

CONSUMER APPLICATIONS FOR COMPLAINTS AND OBJECTIONS

- In case the warranty certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Customs and Trade Ministry, General Directorate for Protection of the Consumer and Market Surveillance.
- Consumer may apply to the consumer arbitration board or the consumer court where the consumer resides in or the products have been purchased for the disputes that may arise in connection with the exercise of the rights arising from the warranty.

RIGHT OF CHOICE PROVIDED TO CONSUMER WITH 11th ARTICLE OF LAW

1. If the product is found defective;

- Consumer can renege on the contract by notifying the seller that they are ready to get back the product.
- Consumer can retain the defective product and ask for discounts at the defect rate on sales price.
- Consumer can ask for repair free in case it does not cost much,
- Consumer can ask for replacing the defective product with another product if possible by using right of choice. The seller is liable for fulfilling the consumer's demand.

2. Consumer can apply to the manufacturer or importer for repair or replacement of the defective product without any charge. The seller, manufacturer and importer are successively responsible for fulfilling the conditions based on the rights.

3. In the event that consumer prefers to use the right of free repair and;

- The product re-fails during warranty period,
- The maximum time required for repair is exceeded,
- If repair is not possible and determined with a report by an authorized service, seller, manufacturer or importer,

Consumer may request from the seller to refund, discount at the defect rate or replace the product with non-defective products if possible.

The seller cannot refuse the consumer's demand in such situations. If this claim is not fulfilled, the seller, producer and importer are severally liable.

It is a eco-friendly, new energy saving source.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Action
THE DEVICE DOES NOT WORK	No water supply	Ceck if water enters the system
	Faulty connection to power source	Check the electrical connections
	Damaged adapter	Replace it or contact service
	Faulty low pressure switch	Replace it or contact service
NO PRODUCT (PURIFIED) OR WASTE WATER FLOW	Water supply valve is closed	Open the water supply valve
	Clogged filters	Replace the clogged filters.
		Replacement of flow restrictor is recommended.
SLOW OR NO PRODUCT WATER FLOW BUT THERE IS WASTE WATER FLOW	Clogged or exhausted membrane	Replace the membrane
	Faulty check valve	Replace check valve
	Faulty storage tank	Replace the tank
TANK IS FULL BUT THERE IS WASTE WATER FLOW	Too low or high pressure	Pump should be used for water with low pressure as pressure reducer is recommended for water with high pressure.
	Faulty check valve	Replace check valve
LEAKS IN DEVICE	Faulty connection	Check all connections
	Not properly cut edges of tubes	Remove leaking tubes, cut the edges straightly and replace them.
	Not properly fitted gaskets	Fit the gaskets
UNPLEASANT ODOR AND TASTE OF PURIFIED WATER	Exhausted cartridge filters	Replace the filters if they are used up for 6 months.
	Low pH level	Ideal pH level is between 7-8. If lower, ask your service for installing a pH meter. (Not covered by warranty)
	Bacteria in the device	Disinfect your device
NO WASTE WATER FLOW	Clogged flow restrictor	Replace flow restrictor
	Filter maintenance date has expired	Replace filters and membrane element
SLOWLY FLOW OF PURIFIED WATER FRO FAUCET	Faulty storage tank	Replace the tank

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

“How often should filters be replaced?”

It depends on properties, quality of water supply and usage frequency of the system. It is recommended to replace filters every six months. We recommend that you replace post carbon filter cartridge once a year and membrane every three years.

“I have replaced the cartridges newly and the water is cloudy. Is it normal?”

After you have replaced the filters, you shoulddrain the water for a few minutes. Because carbon filters are made of natural materials, cloudy black water may flow for a while (10-15 minutes), Keep your faucet open and turn off the tank valve.Allow the water to run out until the water is clear.

“I do not often use the system, does it change life span of filters and membrane?”

Replacement dates of the first three filters do not change; living organisms (microbes,bacteria) are settled in the filters during filtration. Therefore, first contact with water is deemed as beginning of replacement period.Less usage of the system affects only replacement period of membrane.

“Can I assemble the device and replace filtersmyself ?”

Yes, you can. However, any other practise not performed by a service provider will cause the warranty to be voided. If the service is provided by an authorised personnel, the device will continue to be under warranty till the expiration date of warranty.

AUTHORIZED SERVICES AND SPARE PARTS SUPPLIERS

PWG
www.pwg.be

Euraqua
www.euraqua.com

Micron
www.micron.be

Suko
www.suko.be

Delta
www.deltawaterengineering.com

Kennet Water Ltd
www.kennetwater.co.uk

Euraqua UK
www.euraqua.co.uk

Wycombe Water Limited
www.wycombewater.co.uk

UVO3 Ltd
www.uvo3.co.uk

Alamo
www.alamowaterpoland.com

Aquina Wassertechnik Gmbh
www.aquina-wassertechnik.de

Esli
www.esli.com.tr

Esli Aqualine ME
www.aqualine-me.com

Delta Water Softeners Nederland
www.dewason.nl

WaterTec
www.watertec.ch

EWT
www.ewt.fr

Purotech
www.purotech.ie

PWG Portugal
www.pwgportugal.com

PWG Angola
www.pwgangola.com

Insol
www.insolpwg.com

Grupagua
www.grupagua.com

Contact the seller, dealer, agent or representative office where you have purchased the product. The warranty period of the product is 2 (two) years. You can contact us within this period in case of any dispute, damage or defect not resulting from misuse;

WARRANTY

This document is allowed to be used by Directorate General of Consumer Protection and Market Surveillance, Republic of Turkey Customs and Trade Ministry in accordance with the Regulation of Practice Principles of warranty Certificate that is implemented by depending on Consumer Protection Law Numbered 6502

MANUFACTURER AND IMPORTER

TITLE : ESLİ END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA

TELEPHONE / FAX / E MAIL : +90 (242) 417 76 20 / +90 (242) 417 76 30 / esli@esli.com.tr

AUTHORIZED SIGNATURE / STAMP

ESLİ ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
POLLET WATER GROUP
Mrk: Antalya Organize San. Böl.1.Kısım Antalya Bulv. No: 36
Tel.: 0242 417 76 20 (Sıra) Fax: 417 76 30 Döşemealtı/ANTALYA
Antalya Kurumlar V. D. 380 008 6192
Mersis No: 0380-0086-1320-0018 Tic.Sicil No: Antalya/06843
Sermaye : 5.000.000.00 TL.

SELLER

TITLE

TELEPHONE / FAX / E MAIL

INVOICE DATE / NO

DELIVERY DATE AND LOCATION

AUTHORIZED SIGNATURE / STAMP

PRODUCT

TYPE : WATER TREATMENT DEVICE

BRAND : ENJOY COOL

MODEL : LUX WITH PUMP - WITH OUT PUMP / CLASS WITH PUMP - WITH OUT PUMP

WARRANTY : 2 YEARS

MAX. REPAIR TIME : 20 WORK DAY

BANDEROL AND SERAL NO :

DEVICE LIFETIME: WATER TREATMENT DEVICE HAS 10 (TEN) YEARS LIFETIME. Purchased product has 2 (two) years of warranty.

TERMS OF WARRANTY

1) The warranty period starts from the delivery date and is 2 years.

2) Damages and defects resulting from misuse, high or low voltage, faulty electrical connection, transportation and handling after the delivery of the product and using the product contrary to t he instructions specified in the users manual during the warranty period (2 years) are not covered by the warranty. Determination of technical methods for repair or replacement of parts and the parts to be replaced is the responsibility of an authorised service.

3) If the consumer prefers the right of repairing the product free, the seller is liable to repair or to have it repaired without asking any charge under labour cost, cost of replaced part or any other title. The consumer may also use the free repair right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer and importer are severally liable for fulfilling the right of consumer.

4) In the event that consumer prefers to use the right of free repair and;

- The product re-fails during warranty period,
- The maximum time required for repair is exceeded,
- If repair is not possible and determined with a report by an authorized service, seller, manufacturer or importer, consumer may request from the seller to refund, discount at the defect rate or replace the product with non-defective products if possible. The seller cannot refuse the consumer's demand in such situations. If this claim is not fulfilled, the seller, producer and importer are severally liable.

5) The repair period cannot exceed 20 workdays. It starts from the date of notification to an authorised service if the warranty has not expired or from the date of delivery to an authorised service if warranty has already expired. In case of not being repaired within 10 workdays, the manufacturer or importer must supply a similar product to the consumer until the product is repaired. In the event that the product is defected within warranty perion, the days when the product remains in the service are added to warranty period.

6) Defects resulting from contrary usage to instructions specified in users manual are not covered by the warranty.

7) Consumer may apply to the consumer arbitration board or the consumer court where the consumer resides in or the products have been purchased for the disputes that may arise in connection with the exercise of the rights airising from the warranty.

8) In case the warranty certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Customs and Trade Ministry, Directorate General For Protection of the Consumer and Market Surveillance.

RUGHT OF CHOICE PROVIDED TO CONSUMER WITH 11th ARTICLE OF LAW

1) If the product is found defective;

a) Consumer can renege on the contract by notifying the seller that they are ready to get back the product.

b) Consumer can retain the defective product and ask for discounts at the defect rate on sales price.

c) Consumer can ask for repair free in case it does not cost much.

d) Consumer can ask for replacing the defective product with another product if possible by using right of choice. The seller is obliged to fulfill this request wich is prefered by the consumer.

(2) Consumer can apply to the manufacturer or importer for repair or replacement of the defective product without any charge. The seller, manufacturer and importer are successively responsible for fulfilling the conditions based on the rights

(3) If consumerp refers to use the right of free repair and;

a) The product re-fails during warranty period,

b) The maximum time required for repair is exceeded,

c) If repair is not possible and determined with a report by an authorized service, seller, manufacturer or importer,

Consumer may request from the seller to refund, discount at the defect rate or replace the product with non-defective products if possible. The seller cannot refuse the consumer's demand in such situations. If this claim is not fulfilled, the seller producer and importer are severally liable.

CONSUMER APPLICATIONS FOR COMPLAINTS AND OBJECTIONS

- In case the warranty certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Customs and Trade Ministry, Directorate General fro Protection of the Consumer and Market Surveillance.
- Consumer may apply to the consumer arbitration board or the consumer court where the consumer resides in or the products have been purchased for the disputes that may airse in connection with the exercise of rights arising from the warranty.

The product you have purchased complies with the standards of 2014/35/EU;

ESLI

Pollet Water Group

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that we manufacture the products in compliance with the requirements of Low Voltage Directive 2014/35 / EU as described below.

Product : ENJOY COOL

Models : LUX WITH PUMP / CLASS WITH PUMP

Conformity Assessment Method : 2014/35/EU

Applicable CE Directives (2014/35/EU)

Applicable International Technical Standards:
EN 60730-2-15 : 2010+A11 : 2011/ TS EN 60335-1 / TS EN 60335-1/AC /
TS EN 60335-1:2012/A11

ESLI ENDÜSTRIYEL URUNLER PAZARLAMA SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI

Address : Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Antalya Bulvarı No: 36 07190 Döşemealtı / ANTALYA TURKEY

TEL : 0 (242) 417 76 20

E-MAIL : esli@esli.com.tr

NOTE: Our declaration on the products will be voided due to modifications made without our consent.

CHER CLIENT,

Les systèmes de traitement de l'eau utilisent le système d'osmose inverse, qui est l'une des technologies de pointe dans le monde.

Les systèmes de traitement de l'eau ont été conçus pour éliminer les polluants physiques, chimiques et microbiologiques présents dans l'eau afin de produire une eau de qualité potable.

Les systèmes de traitement de l'eau produisent non seulement de l'eau potable, mais également une eau de la meilleure qualité possible pour répondre aux besoins de la consommation domestique. Cela vous aide à apprécier le vrai goût de la nourriture et des boissons.

Les systèmes de traitement de l'eau fournissent de l'eau saine pour que vous puissiez mener une vie saine. Le produit est fabriqué dans des installations modernes sans nuire à l'environnement. Il est recommandé de lire très attentivement le manuel avant d'utiliser le produit, qui est fabriqué avec précaution.

« Merci d'avoir choisi notre produit. »

CE

DÉFINITIONS DES SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL

Informations importantes et recommandations sur l'utilisation de l'appareil

Risque d'incendie

Avertissement de choc électrique

Avertissements contre les dangers pour la sécurité des personnes et des biens

Avertissement de surface chaude

INFORMATIONS SUR L'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à la réglementation nationale. Les déchets d'emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ou autres. Veuillez collecter les déchets d'emballage dans les centres de collecte.

SOMMAIRE

GÉNÉRALITÉS 26
ÉTAPES DE LA PRODUCTION D'EAU PROPRE DANS LE SYSTÈME D'OSMOSE INVERSE 27
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT....27
POINTS À CONSIDÉRER AVANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL....28
CONTENU DU BOITIER ET PIÈCES DE MONTAGE 29
PROPRIÉTÉS DE L'APPAREIL....30
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE 31
ENTRETIEN ET NETTOYAGE 33
MISE EN MARCHE APRÈS L'ENTRETIEN 36
PROCÉDURE DE DÉSINFECTION 37
CONDITIONS DE GARANTIE 38
INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT ET DROITS DES CONSOMMATEURS....39
DÉPANNAGE 40
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES....41
SERVICES AUTORISÉS ET FOURNISSEURS DE PIÈCES DE RECHANGE 41

FR

GÉNÉRALITÉS

Qu'est-ce que l'OSMOSE INVERSE ?

L'osmose est un processus dans lequel l'eau passe à travers une membrane semi-perméable d'une solution moins concentrée à une solution plus concentrée. Dans le processus d'osmose naturelle, l'osmose inverse est obtenue en mettant sous pression un environnement plus concentré. Si un environnement plus concentré est pressurisé, l'eau passe à travers la solution concentrée inférieure

Les membranes semi-perméables utilisées dans les systèmes d'osmose inverse ont un diamètre de pore de 8-12 angströms. Les molécules d'eau ont une taille inférieure à 8-12 angströms et ont une charge électrique neutre. Pour cette raison, les molécules d'eau peuvent facilement passer à travers les membranes. Cependant, les ions et les molécules chargés positivement et négativement dans l'eau, les bactéries et les virus ne peuvent pas traverser les membranes car ils sont de taille supérieure à 12 angströms et s'écoulent vers le drainage.

En résumé, l'osmose inverse est la méthode de traitement de l'eau la plus idéale pour l'élimination des ions par filtration avancée. La méthode d'osmose inverse est l'une des technologies en progrès rapide.

La conception du système d'osmose inverse nécessite diverses connaissances techniques et expériences, telles que la qualité de l'eau du produit, l'analyse de l'eau brute, le type de membrane, etc.

Pratiques d'osmose inverse

L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour fonctionner avec une pression d'eau minimale. Il ne nécessite pas d'utilisation de produits chimiques et produit une eau de qualité. Il s'agit d'un appareil compact pouvant facilement être installé n'importe où grâce à ses dimensions minimales.

L'appareil de traitement par osmose inverse améliore le goût et la qualité de votre eau. Il réduit les odeurs et les sédiments tout en réduisant le chlore jusqu'à 99 %. L'appareil d'osmose inverse réduit également les contaminants tels que le plomb, le cuivre, le baryum, le chrome, le mercure, le sodium, le cadmium, le fluorure, le nitrite, le nitrate et le sélénium pouvant être présents dans l'eau.

Les appareils de traitement de l'eau vous serviront pendant de nombreuses années de manière économique et efficace, à condition qu'ils soient utilisés conformément aux instructions d'installation et de montage et aux spécifications techniques décrites dans ce manuel.

Cet appareil doit uniquement être utilisé conformément à la conception et aux spécifications techniques décrites dans la brochure et le manuel de l'utilisateur. La maintenance et les réparations doivent être effectuées conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur. Les pièces d'origine fournies par un service après-vente agréé doivent être utilisées.

GÉNÉRALITÉS

ÉLIMINATION DES IONS DANS L'OSMOSE INVERSE

ION ET PESTICIDES BIOLOGIQUES	ÉLIMINATION (%)	ION ET PESTICIDES BIOLOGIQUES	ÉLIMINATION (%)
Aluminium	97-98	Nickel	97-99
Ammonium	85-95	Nitrate	93-96
Arsenic	94-96	Phosphate	99+
Magnésium	96-98	Potassium	92
Bicarbonate	95-96	Radioactivité	95-98
Bromure	93-96	Radium	97
Cadmium	96-98	Sélénium	97
Calcium	96-98	Silice	85-90
Chlorure	94-95	Argent	95-97
Chromate	90-98	Sodium	92-98
Chrome	96-98	Sulfate	99+
Cuivre	97-99	Zinc	98-99
Cyanure	90-95	Bore	50-70
Fluorure	94-96	Borate	30-50
Fer	98-99	Mercure	96-98
Unité principale	96-98	Bactéries	99+
Mangan	96-98	Virus	99+

FR

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

ÉTAPES DE LA PRODUCTION D'EAU PROPRE DANS LE SYSTÈME D'OSMOSE INVERSE

La pression de l'eau d'alimentation doit être au minimum de 3 bar pour que le système d'osmose inverse fonctionne. Si la pression de l'eau d'alimentation n'est pas suffisante, le système peut être renforcé avec une pompe. L'eau d'alimentation passe par les filtrations suivantes respectivement ;

- 1er étage : Filtre à sédiments 5 microns pp. Le filtre de pré-sédimentation retient les matières en suspension et les particules dans l'eau et protège les filtrations successives, en particulier le filtre à membrane. (1 mm=1000 micron).
- 2ème étage : Le filtre à charbon actif élimine les polluants nocifs pour la santé humaine et le filtre à membrane en retenant les substances organiques et de grandes quantités de chlore cancérogène et de composés chlorés.
- 3ème étage : Le filtre à charbon bloc est utilisé pour une filtration plus sensible des particules afin de retenir les matières en suspension dans l'eau.
- 4ème étage : Filtre à membrane. La membrane semi-perméable avec des pores de 8 à 12 angströms retient les bactéries, les virus et les métaux lourds dans l'eau à 95-98 % et le polluant s'écoule vers le drainage à travers une partie de la membrane contenant les eaux usées.
- 5ème étage : Dernier filtre à charbon (post charbon). À la dernière étape, l'eau traverse le filtre à charbon pour fournir une eau de boisson propre et extrêmement saine.

POINTS À CONSIDÉRER AVANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL

La température de l'eau de fonctionnement du système de traitement de l'eau se situe entre 5°C (41°F) et 40°C (104°F). L'utilisation de l'appareil à une température inférieure à 5°C présente un risque de gel, car les filtres risquent d'être endommagés s'il est utilisé à une température supérieure à 40°C.

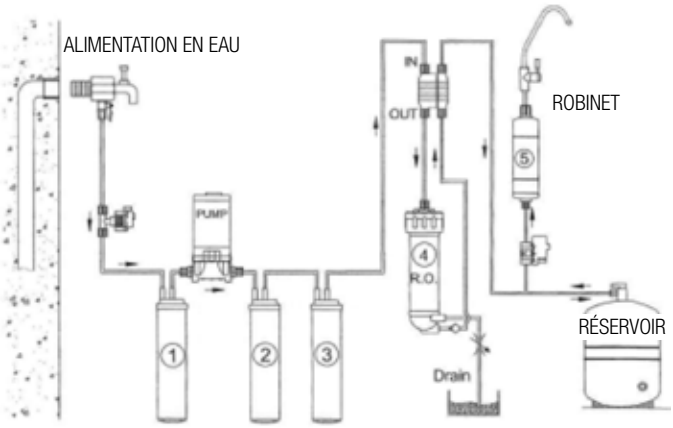
Il est nécessaire de sélectionner d'abord un emplacement approprié pour l'installation de l'appareil de traitement de l'eau. Lors de la sélection, il convient de considérer que le lieu d'installation doit être proche de la conduite d'eau froide de l'OI et du système de drainage, et qu'il doit rester suffisamment d'espace pour le travail en cas de mauvais fonctionnement et le remplacement du filtre.

L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour les eaux dont les spécifications sont proches de l'eau du robinet, dont la conductivité d'entrée est au maximum de 600 ppm et la turbidité est de 3 NTU max. Si la source d'eau brute et les spécifications ne sont pas connues, vous devez envoyer l'eau brute pour analyse avant l'installation de l'appareil afin de vérifier son adéquation.

Si l'appareil est utilisé au-delà des valeurs limites mentionnées dans la partie Spécifications techniques du manuel d'utilisation, la qualité demandée ne sera pas atteinte pour l'eau de production. L'utilisation de cette eau d'alimentation entraînera une variation des périodes de remplacement des filtres et de la membrane.

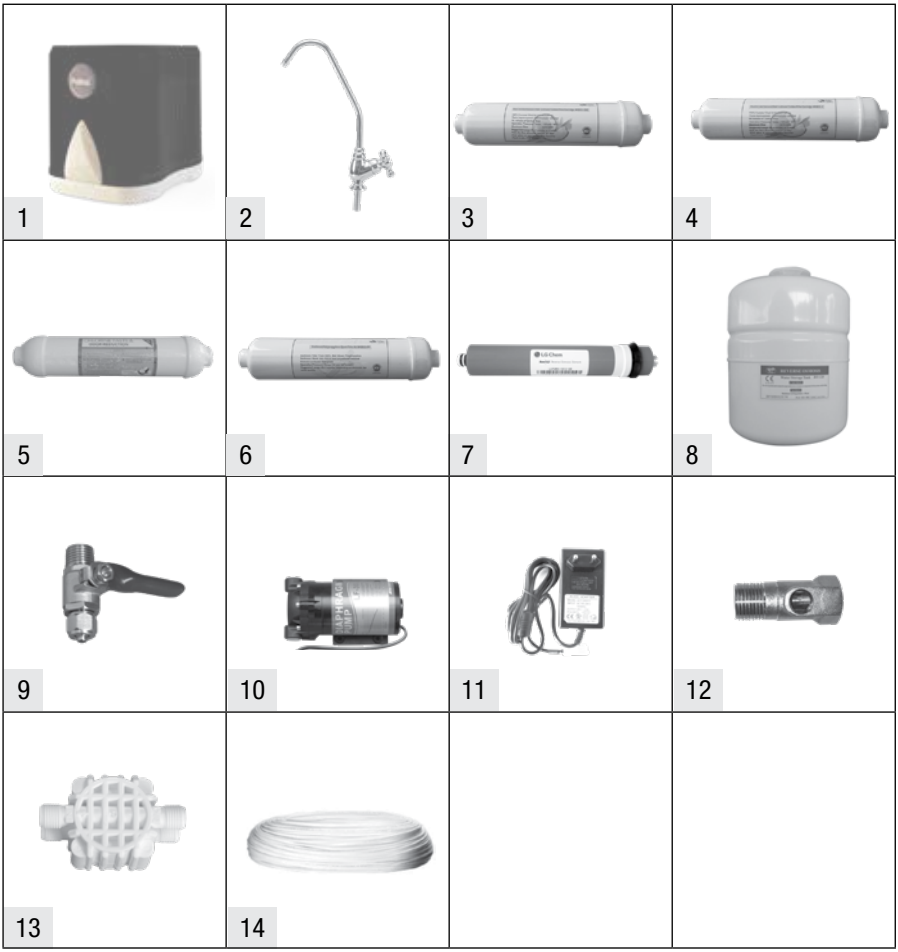
La pression d'entrée est comprise entre 3 et 6 bar pour les appareils de traitement de l'eau sans pompe et entre 1 et 6 bar pour les appareils de traitement de l'eau avec pompe. La pression de travail optimale est de 3 bars. Si la pression d'entrée est supérieure à 4 bars, il est recommandé d'installer un réducteur de pression afin d'éviter davantage de rejets d'eaux usées. Ne connectez pas l'appareil à la prise de courant avant son installation. Notre société ne sera pas responsable des problèmes causés par le non-respect des avertissements ci-dessus.

SCHÉMA DE FLUX DE L'APPAREIL DE TRAITEMENT



1. PRÉ-FILTRE
2. PREMIER CHARBON
3. FILTRE DE SÉDIMENTS / CTO
4. O.I (50-100 GPD)
5. SECOND CHARBON
6. EAU BRUTE
7. POMPE
8. EAUX USÉES
9. RÉSERVOIR DE STOCKAGE
10. RÉDUCTEUR DE PRESSION
11. ROBINET

CONTENU DU BOITIER ET PIÈCES DE MONTAGE



1. Appareil d'osmose inverse
2. Robinet
3. Filtre en ligne 12" à cartouche bloc charbon (CTO)
4. Filtre 12" à cartouche en charbon GAC (UDF)
5. Filtre en ligne 10" post charbon noix de coco
6. Filtre 12" 5 microns (sédiments)
7. Membrane de 75 GPD
8. Réservoir de stockage de 3,2 gallons
9. Robinet à Bille Métallique 1/4"
10. Pompe dynamique 75 GPD (disponible dans le modèle avec pompe)
11. Adaptateur 24 Volt 1,5 Ampère (disponible dans le modèle avec pompe)
12. Pièce de connexion d'eau d'alimentation
13. Robinet d'arrêt automatique
14. Tuyau
15. Manuel de l'utilisateur et certificat de garantie

FR

PROPRIÉTÉS DE L'APPAREIL

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	AVEC POMPE	SANS POMPE
Température de l'eau de fonctionnement min.	5°C	5°C
Température de l'eau de fonctionnement max.	40°C	40°C
Pression d'entrée min.	1 bar	3 bar
Pression d'entrée max.	6 bar	6 bar
TDS d'entrée max. (ppm)	500 ppm	500 ppm
Diamètre d'entrée	6 mm	6 mm

REMARQUE : Les équipements utilisés dans le produit sont conformes aux normes de qualité de l'eau, CE et NSF. Les équipements sont certifiés.

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE

COMMENT ASSEMBLER

FIGURE A-2

1. Avant l'installation, fermez la vanne de la conduite d'alimentation principale en eau ou la vanne d'entrée.
2. Après avoir vidé l'eau restante dans les tuyaux, installez l'adaptateur de raccordement d'alimentation en eau (adaptateur à 3 voies) en le fixant avec une bande en téflon (Figure A-2)
3. Installez un robinet à bille métallique de 1/4" sur l'adaptateur de raccordement d'alimentation en eau (daptateur à 3 voies) à l'aide d'une bande de téflon pour allumer / éteindre facilement (Figure A-3).
4. Installez un tube d'arrivée d'eau de 6 mm sur le robinet à bille métallique de 1/4". Notez que le robinet à bille est fermé.
5. Ensuite, ouvrez le robinet de la conduite d'alimentation principale ou le robinet d'entrée et vérifiez s'il y a des fuites.

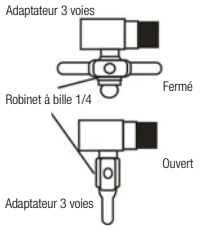


FIGURE A-3

MONTAGE DU ROBINET

1. En cas de perçage du plan de travail ou de l'évier, le robinet pour l'eau propre doit être installé avec soin en termes d'utilisation et d'esthétique. Vous pouvez commencer à percer un plan de travail ou un évier après avoir laissé suffisamment d'espace pour l'installation du joint, de l'écrou et du raccord au bas du plan de travail ou de l'évier. Sinon, vous pourriez percer au mauvais endroit.
2. Si vous percez un évier en marbre, en granit, en céramique, en stratifié ou en tôle, utilisez d'abord un foret de 5 mm puis un foret de 12 mm, respectivement. La perceuse doit être utilisée à basse vitesse et sans impact. Si le plan de travail est recouvert de béton coulé revêtu de carrelage, il doit être percé avec un foret diamant. (Figure A-4)
3. La longueur extérieure du robinet est de 7 cm. Si le plan de travail a une épaisseur supérieure à 7 cm, vous devrez utiliser autant de raccords que nécessaires. Enfin, placez le robinet dans le trou, ajustez ses joints et serrez les écrous.
4. Les filtres doivent être lavés avant utilisation pour éliminer les résidus (consultez la page des procédures de lavage).

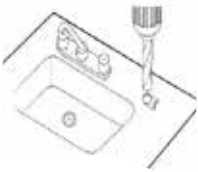


FIGURE A-4

FIGURE A-5

Les images dans le manuel peuvent ne pas être identiques les unes aux autres.

REMARQUE : Si vous ne souhaitez pas percer l'évier et le lavabo sous le plan de travail, vous pouvez également l'installer à l'aide d'un seul robinet. Contactez votre service après-vente agréé pour remplacer l'adaptateur de robinet que vous avez utilisé par un adaptateur à trois voies permettant l'écoulement d'eau chaude, froide et purifiée (supplément pour le robinet).

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE

INSTALLATION DE MEMBRANE

- Filtre en ligne 12" 5 microns (sédiments)
- Filtre en ligne 12" à cartouche en charbon GAC (UDF)
- Filtre en ligne 12" à cartouche bloc charbon (CTO)
- Membrane de 75 GPD
- Filtre en ligne 10" post charbon noix de coco

- Une fois les filtres installés, dévissez le capuchon du logement de la membrane. Insérez la membrane dans le logement jusqu'à ce qu'elle se bloque. Ensuite, vissez le couvercle du boîtier.

- Coupez le tube à une longueur permettant de connecter la sortie du filtre post-charbon au robinet après le montage du robinet et de la conduite de vidange.

- Desserrez et retirez l'écrou de tige à la sortie du filtre post-charbon. Placez l'écrou sur le tube et serrez fermement. Insérez l'autre côté du tube dans l'écrou jaune et la douille de serrage placés sous le robinet. Poussez le tube vers le robinet et serrez fermement l'écrou.

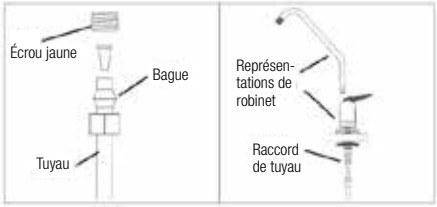
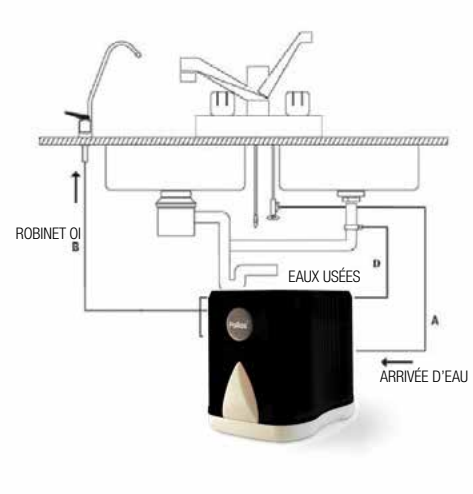


SCHÉMA DE RACCORDEMENT DU TUYAU

Comme le montre la figure ;

- A : Arrivée d'eau
- B : Le tuyau d'eau du produit est connecté au robinet d'OI.
- C : Le tuyau à la sortie post-charbon est raccordé à la conduite d'eau du produit.
- D : Le tuyau de vidange est raccordé à la conduite de sortie des eaux usées.



MANUEL D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE

MISE EN MARCHE APRÈS L'INSTALLATION

Une fois que vous avez assemblé et installé tous les composants, ouvrez l'alimentation en eau en premier pour vérifier l'étanchéité. Ensuite, ouvrez le robinet lentement. Au premier stade, l'eau coulera lentement du robinet. Laissez-le fonctionner de cette façon pendant 10 minutes Si les gouttes d'eau gouttent et n'atteignent pas un débit normal, cela signifie probablement que la pression de l'eau est si basse que l'appareil ne peut fonctionner à 100 % d'efficacité. Si vous rencontrez un tel problème, voir Dépannage à la page 40.

Maintenant que votre appareil est prêt à l'emploi, vous pouvez profiter d'une eau de qualité en toute sécurité.

!! IMPORTANT !!

**Au cours des premiers jours suivant l'installation, des bulles d'air peuvent être observées dans l'eau.*

**L'appareil de traitement de l'eau fonctionnera mieux et plus longtemps s'il est utilisé plus souvent. Pour cette raison, nous vous recommandons d'utiliser l'eau purifiée pour la cuisson, la préparation du thé, du café, etc.*

**En cas de fuites d'eau, de filtres cassés, etc., fermez la vanne d'alimentation en eau et corrigez les erreurs.*

FR

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

PÉRIODES DE REMPLACEMENT DES FILTRES À CARTOUCHE

Filtre 12" 5 microns (sédiments) :

Il devrait être remplacé environ tous les 6 mois en fonction de la contamination de l'eau.

Filtre 12" à cartouche en charbon GAC (UDF) :

Si l'eau est claire et que la quantité totale de chlore est faible, la durée de vie de la cartouche est en moyenne de 6 mois.

Filtre 12" à cartouche bloc charbon (CTO) :

La durée de vie de la cartouche est d'environ 6 mois en fonction de la quantité de chlore dans l'eau et des périodes de remplacement des préfiltres.

Filtre à membrane :

La durée de vie de la membrane est d'environ 3 ans en fonction de l'entretien régulier.

Filtre en ligne 10" post charbon noix de coco :
La durée de vie de la cartouche est d'environ 12 mois.

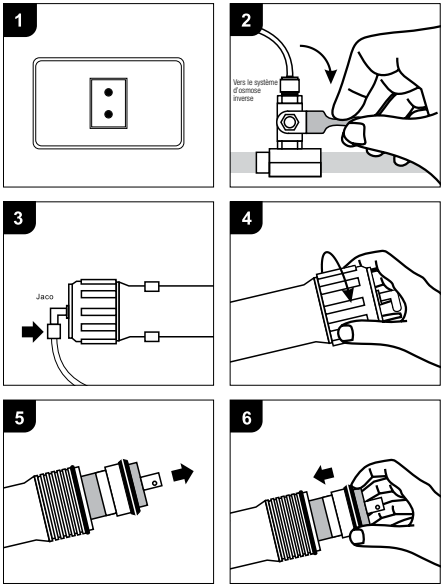
Si le tuyau d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un tuyau ou un kit de tuyaux spécialement préparé et fourni par le fabricant ou le service agréé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE

1. Débranchez la fiche de la prise.
2. Fermez le robinet d'alimentation en eau.
3. Tournez les raccords Jaco dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Dévissez le capuchon du logement de la membrane en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Saisissez la membrane avec une pince et retirez-la.
6. Poussez la nouvelle membrane avec précaution dans le boîtier jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Après avoir installé la membrane, vissez le capuchon et réinsérez le tuyau de la même manière. Ouvrez le robinet d'OI pour nettoyer le filtre à membrane nouvellement installé. Laisser le système fonctionner pendant 2 heures et l'eau s'écouler. Ensuite, vous pouvez boire de l'eau purifiée.



L'appareil peut être utilisé par les enfants âgés de plus de 8 ans ; les personnes handicapées physiquement, émotionnellement ou mentalement ou celles qui manquent d'expérience et de connaissances à condition d'avoir été formées ou renseignées sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance ne doit pas être effectuée par les enfants sans l'observance d'un adulte.

PROCÉDURES DE LAVAGE

1. Ouvrez le raccord du tuyau du 3ème logement et videz l'eau fournie vers le filtre à sédiments, le filtre à charbon actif et le filtre Block de charbon. Effectuez le lavage pendant 10 minutes.
2. Les trois premiers filtres sont lavés. En cas de pression post-charbon et principale, le filtre minéral est lavé pendant 10 minutes avec la pression principale.Les eaux usées sont évacuées du robinet.
3. Le filtre à membrane est poussé dans le boîtier avec le côté du joint torique en premier et le capuchon du boîtier est vissé. L'eau est alimentée vers la membrane. L'eau fournie en premier à la membrane doit être évacuée sans atteindre le réservoir et le post-charbon. L'eau doit être drainée pendant 10 min.

Remplacement de la membrane et assainissement du logement, comme indiqué dans les figures ;

- Ouvrez le robinet d'eau potable.
- Desserrez le raccord du boîtier de la membrane du côté de l'entrée d'eau et débranchez le tuyau du logement.
- Dévissez le logement de la membrane du capuchon (à l'aide d'une pince) et déplacez la membrane usée. Nettoyez le logement de la membrane avec un désinfectant (solution d'eau de Javel) et rincez le logement. Mouillez ou essuyez le joint torique situé au bas du nouvel élément de membrane pour le positionner correctement. Poussez la membrane dans le logement avec le côté du joint torique en premier. Assurez-vous que la membrane s'insère correctement dans le logement.
- Revissez le capuchon sur le logement de la membrane et serrez à la main ou avec la clé fournie.
- Enfin, placez le raccord correctement sur le côté entrée d'eau de la membrane et serrez fermement.

!! ATTENTION !!

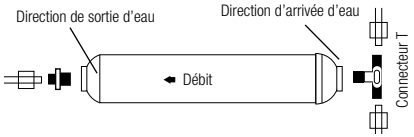
L'eau fournie en premier à l'appareil doit être évacuée après avoir traversé les filtres. Il ne faut absolument pas toucher le réservoir et le post charbon.

N'oubliez pas de brancher le cordon d'alimentation sur la prise dans les modèles avec pompe.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

REMPLACEMENT DU FILTRE POST-CHARBON

- Fermez l'alimentation en eau et ouvrez le robinet d'eau potable.
- Desserrez les raccords de tubulure à l'entrée et à la sortie et jetez le post-charbon usagé.
- Débranchez le raccord placé à la sortie du filtre. Pour éviter les fuites, appliquez du ruban de téflon sur le connecteur en T de l'alimentation en eau et installez le filtre.
- Serrez les raccords de tuyau.



AVERTISSEMENT : L'indication FLOW sur le filtre indique la direction de la sortie d'eau. Veillez à ne pas l'insérer à l'envers et à ne pas trop serrer le connecteur en T et le raccord de l'autre côté.

L'appareil de traitement ne doit pas être alimenté en eau chaude. Sinon, tous les filtres seront endommagés et l'appareil ne sera plus sous garantie.

L'appareil de traitement de l'eau est conçu pour une installation et un entretien faciles. Il est essentiel de ne pas dépasser les périodes de remplacement recommandées des filtres à cartouche et d'utiliser correctement l'appareil. Sans entretien et réparations nécessaires, la durée de vie de l'appareil est raccourcie et l'efficacité des membranes réduite. De telles situations peuvent entraîner l'annulation du certificat de garantie.

DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

L'appareil de traitement de l'eau doit être désinfecté au moins une fois par an comme suit.

- Fermez l'alimentation en eau.
- Videz toute l'eau du réservoir en ouvrant le robinet (pour les modèles avec réservoir).
- Ajoutez une cuillère à thé de chlore dans le logement du filtre et revissez-le sur le capuchon.
- Ouvrez l'alimentation en eau.
- Répétez cette procédure 2 fois et remplacez tous les filtres à cartouche (pour les modèles avec réservoirs).

PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION PLUS LONGUE DE VOTRE APPAREIL ;

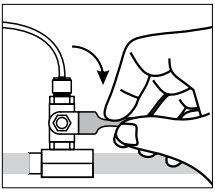
Pour que votre appareil fonctionne correctement et pour en prolonger la durée de vie, vous devez prendre en compte les points suivants. Sinon, la garantie sera annulée.

- Ne pas utiliser avec de l'eau dont la température est supérieure à 40°C.
- Placez ou fixez l'appareil sur une surface plane.
- Ne pas toucher les vannes de l'appareil sauf lorsque cela est nécessaire.
- Il est recommandé d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau de l'appareil à OI lorsque la pression d'installation est élevée. Assurez-vous que la maintenance périodique est effectuée à temps et par le service autorisé.
- En cas de longues périodes de non-utilisation, fermez l'alimentation en eau. Suivez la procédure de démarrage lorsque vous souhaitez le ré-utiliser.
- Gardez votre appareil propre en l'essuyant régulièrement avec un chiffon humide et évitez d'utiliser des nettoyants agressifs et corrosifs.

MISE EN MARCHE APRÈS L'ENTRETIEN

Après avoir ouvert les vannes, ouvrez l'alimentation en eau. Ouvrez le robinet d'OI et vérifiez l'absence de fuites sur tout le système.

Vous pouvez maintenant profiter d'une eau de qualité en toute sécurité.



Activez la mini-vanne d'alimentation en eau comme indiqué sur la figure.

TRANSPORT ET MANUTENTION

Respectez d'abord les règles de sécurité au travail.

- Videz l'eau dans le réservoir avant le transport et la manipulation.
- Fermez l'alimentation en eau du réservoir et, si le modèle de l'appareil est équipé d'une pompe, débranchez soigneusement la fiche de la prise.
- Démontez l'appareil avec soin.
- Ne laissez pas votre appareil en suspension à un endroit plus élevé.
- Faites attention à garder les pièces au même endroit pour éviter de les perdre.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et fermé.
- Veillez à ne pas laisser tomber, casser, secouer ou écraser l'appareil pendant le transport et la manipulation. Assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé par la chaleur, l'humidité ou la poussière. Gardez-le hors de l'exposition au soleil.
- Vous pouvez obtenir l'assistance de nos services autorisés pour éviter des dommages imprévus lors du transport et de la manutention.

Fourniture de pièces de rechange sous / hors garantie :

La période de garantie est de 2 (deux) ans à compter de la date de votre facture. Vous pouvez fournir des pièces de rechange de ce produit pendant 10 (dix) ans à compter de la date de livraison. La garantie s'applique uniquement aux défauts de l'appareil et nous ne sommes responsables d'aucun autre coût. Aucune demande d'indemnisation ne peut être faite sous un autre nom.

PROCÉDURE DE DÉSINFECTION

POURQUOI EST-IL NÉCESSAIRE DE DÉSINFECTER UNE UNITÉ D'OSMOSE INVERSE DOMESTIQUE ?

Les membranes de l'unité d'osmose inverse retiennent des substances contenues dans l'eau et qui s'accumulent dans l'eau du concentré. Lorsque le système d'osmose inverse est en veille, le concentré reste en contact avec le côté entrée d'eau de la membrane. Ce concentré immobile peut favoriser le développement d'un biofilm sur la surface de la membrane qui affectera en premier lieu le débit d'eau propre produite. Mais sans mesures pour éviter ou supprimer le développement de ce biofilm, le réservoir de l'unité d'osmose inverse peut être contaminé par une bactérie supplémentaire qui sera transmise jusqu'au robinet d'osmose inverse.

Mesures importantes à mettre en œuvre pour éviter le développement du biofilm

1. N'installez pas l'unité d'osmose inverse à proximité d'un élément qui dégage de la chaleur et susceptible de faire augmenter la température ambiante.
2. Une eau biologiquement très contaminée en entrée doit subir un prétraitement :
   - En cas de traitement avec du chlore, le niveau de chlore résiduel doit être inférieur à la plage 0,2 à 0,5 ppm.
   - En cas de traitement par UV, la distance qui sépare la lampe UV de l'entrée de l'unité d'osmose inverse doit être suffisante pour limiter le réchauffement de l'eau d'alimentation de l'osmoseur.
3. Si un traitement choc au chlore doit être utilisé pour supprimer le biofilm présent dans les tuyaux de distribution, les systèmes de traitement de l'eau qui sont sensibles aux teneurs élevées en chlore, notamment les résines et les unités d'osmose inverse doivent être fermés ou contournés durant cette procédure et désinfectés séparément conformément à leurs procédures de nettoyage spécifiques.
4. Les préfiltres doivent être remplacés tous les 6 mois. Les préfiltres qui ne sont pas utilisés doivent être stockés dans leur état d'origine dans un endroit exempt de bactéries et ne doivent pas être ouverts avant leur installation. Il est nécessaire de porter des gants stériles ou jetables propres pour retirer leur film de protection. La membrane ne doit être remplacée qu'en cas de dégradation persistante des performances.

La procédure de désinfection décrite ci-dessous doit être observée à chaque changement des préfiltres :

DÉSINFECTION DES UNITÉS D'OSMOSE INVERSE COMPACTES AVEC OSMO CLEAN

1. Purgez l'unité et le réservoir de l'unité d'osmose inverse : débranchez l'alimentation électrique (si connectée), fermez la vanne d'entrée d'eau et ouvrez le robinet de sortie d'eau de l'unité d'osmose inverse.
2. Débranchez les cartouches de préfiltration alignées : retirez la bague de verrouillage, appuyez sur le renflement du joint autour du filtre et retirez le tuyau. Les cartouches doivent être remplacées une par une, en utilisant un tube d'espacement sur lequel doit figurer la référence de la cartouche retirée. La solution de désinfection pure circulera ainsi sur la surface de la membrane et la position des nouvelles cartouche sera facile à repérer.
3. Un boîtier de filtre Pallas avec connexions ENTRÉE et SORTIE 1/4" et tube distributeur John Guest supplémentaire est installé dans le tuyau d'eau d'entrée. Il est recommandé d'accrocher de manière permanente ce boîtier supplémentaire à proximité de l'unité d'osmose inverse.
4. Dévissez le corps du filtre à l'aide de la clé fournie, videz le corps si nécessaire, ajouter 250 mL d'Osmo Clean et reconnectez le corps de filtre.
5. Fermez le robinet d'eau de l'unité d'osmose inverse, ouvrez la vanne d'entrée d'eau et rebranchez l'alimentation électrique afin d'injecter la solution de désinfection du côté de la mise à l'égout de la membrane. Laissez couler pendant 1 minute.
6. Fermez l'entrée d'eau et ouvrez le robinet d'eau de l'unité d'osmose inverse pour évacuer la pression. Retirez la membrane et refermez le tuyau de la membrane. Le désinfectant reste à l'intérieur de la membrane pour une action renforcée.
7. Versez à nouveau 250 mL d'Osmo Clean dans le corps de filtre, revissez-le et ouvrez à nouveau l'entrée d'eau pendant une minute. Fermez l'entrée d'eau et attendez au moins 15 minutes pour désinfecter le réservoir de l'unité d'osmose inverse.
8. Retirez le film de protection des cartouches filtrantes de remplacement et installez-les correctement dans leurs emplacements respectifs sur les tubes d'espacement. Vérifiez que la position des différentes cartouches filtrantes est correcte en vous reportant aux étiquettes d'indication et au manuel (consultez le diagramme de débit et les instructions fournies). Ouvrez l'entrée d'eau et laissez couler pendant 3 minutes.
9. Fermez l'entrée d'eau et réinstallez la membrane en positionnant le gros joint sur la face arrière. Fermez le robinet d'eau de l'unité d'osmose inverse, ouvrez l'entrée d'eau et remplissez le réservoir de l'unité d'osmose inverse (30 minutes pour les unités d'osmose inverseavec pompe, 60 minutes pour les unités d'osmose inverse sans pompe). Ouvrez le robinet d'eau de l'unité d'osmose inverse afin d'effectuer une purge complète. Vous pouvez maintenant remplir le réservoir de l'unité d'osmose inverse avec de l'eau propre.

CONDITIONS DE GARANTIE

EXCLUSIONS DE CETTE GARANTIE

La garantie exclut les défauts causés par la mauvaise utilisation de l'appareil de traitement de l'eau. Le consommateur doit prêter attention aux points suivants ;

- Dommages et défauts causés par la mauvaise utilisation,
- Dommages et défauts lors du chargement, de la manutention et du transport après la livraison au client,
- Basse ou haute tension, dommages et défauts dus à des défauts électriques,
- Les défauts résultant du non-respect des instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation,
- Les remplacements de membrane et de filtres sont hors garantie. Ce sont des éléments consommables.
- La période de garantie du produit est de 2 (deux) ans en cas de défaut de fabrication.
- Durée minimale nécessaire pour la réparation de l'appareil.

Les dommages et les défauts résultant des incidents susmentionnés ne sont pas couverts par la garantie et le service peut être fourni moyennant le paiement d'une redevance. La responsabilité de remettre le certificat de garantie au consommateur incombe au vendeur, revendeur, à l'agent ou au représentant qui vend le produit.

Si le certificat de garantie est trafiqué et altéré, le certificat de garantie sera invalide.

DOMMAGES ET DÉFAUTS EN RAISON DU MAUVAIS USAGE

- Perte de pièces d'origine de l'appareil ou démontage des pièces contrairement aux instructions.
- Dommages et défauts résultant de facteurs tels qu'écrasement, rayure, rupture, etc.
- Dommages et défauts dus aux conditions de transport et de stockage.
- Dommages et défauts résultant du remplacement ou de l'endommagement des connexions des câbles électriques.
- Dommages ou défauts résultant de la peinture ou des taches sur n'importe quelle partie du produit.
- Dommages ou défauts dus à l'apposition d'une étiquette sur l'appareil.
- Dommages ou défauts dus à des catastrophes naturelles.
- Dommages ou défauts résultant de l'utilisation de l'appareil avec une eau dont la température est inférieure à 5°C et supérieure à 40°C.
- Dommages ou défauts dus aux réseaux électriques.
- Les dommages ou les défauts dus au remplacement de pièces ou de matériaux dans l'appareil par des tiers qui ne sont pas un service autorisé.
- Dommages ou défauts dus à des matériaux inconnus trouvés à l'intérieur du produit.
- Problèmes résultant du non-respect des instructions ou des dessins d'installation, d'utilisation ou d'entretien, ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrects.
- Dommages et défauts résultant de l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non originaux.
- Dommages et défauts résultant de l'utilisation du produit sans eau ou avec un volume d'eau insuffisant.
- Dommages et défauts dus à l'absence d'entretien et de contrôles périodiques.
- Dommages et défauts résultant du colmatage des eaux usées et du fonctionnement de l'appareil bouché.

Les défauts non couverts par la garantie seront réparés dans nos centres de service agréés.

Les certificats de garantie sans le cachet et la signature du revendeur, la date de vente, la marque et le modèle ne sont pas valables. L'original ou une photocopie de la facture doit être conservé et accompagné du certificat de garantie si nécessaire. Sinon, la date de fabrication sur l'appareil sera considérée comme début de garantie. Le client ne peut faire valoir aucun droit ou indemnité autre que ces engagements.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ ET L'ENVIRONNEMENT ET DROITS DES CONSOMMATEURS

INFORMATIONS SUR LES RISQUES POTENTIELS POUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTÉ HUMAINE LORS DE L'EXPLOITATION

- Veuillez noter que le sol sur lequel les appareils électriques sont placés est sec et isolé.
- Aucun problème important ne menace l'environnement et la santé humaine lors de son utilisation.
- Lorsque la durée de vie de votre appareil expire, envoyez-le à recycler.

DURÉE DE VIE DE L'APPAREIL

Le produit a une durée de vie de 10 (dix) ans si vous vous conformez aux instructions de maintenance et d'utilisation spécifiées dans le manuel. Sinon, la durée de vie de l'appareil pourrait être raccourcie. Tant que l'appareil n'est pas exposé aux températures élevées et au soleil, vous pouvez l'utiliser efficacement pendant de nombreuses années.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION EFFICACE EN TERMES DE CONSOMMATION D'ÉNERGIE

- Si vous n'utilisez pas l'appareil de traitement de l'eau avec la pompe plus de 3 jours, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise.
- Faites attention à ne pas oublier le robinet ouvert.
- Débranchez l'alimentation pour éviter à la fois d'endommager l'appareil et de consommer excessivement d'énergie si la tension est trop basse ou trop élevée.
- Évitez de gaspiller votre eau.
- Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité d'appareils émettant de la chaleur.

DEMANDES DU CONSOMMATEUR POUR PLAINTES ET OBJECTIONS

- Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.
- Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.

DROIT DE CHOIX FOURNI AU CONSOMMATEUR AVEC LE 11ème ARTICLE DE LOI

1. Si le produit est considéré comme défectueux ;

- Le consommateur peut revenir sur le contrat en informant le vendeur qu'il est prêt à récupérer le produit.
- Le consommateur peut conserver le produit défectueux et demander des réductions au taux de défaut sur le prix de vente.
- Le consommateur peut demander une réparation gratuite au cas où cela ne coûterait pas cher,
- Le consommateur peut demander le remplacement du produit défectueux par un autre produit, si possible, en utilisant le droit de choix. Le vendeur est responsable de satisfaire la demande du consommateur.

2. Le consommateur peut demander au fabricant ou à l'importateur la réparation ou le remplacement du produit défectueux sans aucun frais. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont successivement responsables du respect des conditions fondées sur les droits.

3. Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;

- Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie.
- Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,
- Si la réparation est impossible et déterminée par un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur,

Le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible.

Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.

Il s'agit d'une nouvelle source d'économie d'énergie respectueuse de l'environnement.

FR

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Action
L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS	Pas d'alimentation en eau	Vérifier si l'eau pénètre dans le système
	Connexion défectueuse à la source d'alimentation	Vérifiez les connexions électriques
	Adaptateur endommagé	Le remplacer ou contacter le service
	Pressostat basse pression défectueux	Le remplacer ou contacter le service
AUCUN PRODUIT (PURIFIÉ) OU DÉBIT DES EAUX USÉES	La vanne d'alimentation en eau est fermée	Ouvrir la vanne d'alimentation en eau
	Filtres bouchés	Remplacez les filtres bouchés.
		Le remplacement du réducteur de débit est recommandé.
DÉBIT D'EAU DU PRODUIT LENT OU PAS DE DÉBIT MAIS IL Y A UN DÉBIT D'EAUX USÉES	Membrane obstruée ou endommagée	Remplacer la membrane
	Clapet anti-retour défectueux	Remplacer le clapet anti-retour
	Réservoir de stockage défectueux	Remplacer le réservoir
LE RÉSERVOIR EST PLEIN MAIS IL Y A UN DÉBIT D'EAUX USÉES	Pression trop basse ou trop haute	La pompe doit être utilisée pour l'eau à basse pression, un réducteur de pression étant recommandé pour l'eau à haute pression.
	Clapet anti-retour défectueux	Remplacer le clapet anti-retour
FUITES DANS L'APPAREIL	Connexion défectueuse	Vérifier toutes les connexions
	Bords des tubes non correctement coupés	Retirer les tubes qui fuient, couper les bords et les remplacer
	Joints mal ajustés	Ajuster les joints
ODEUR ET GOÛT DÉPLAISANTS DE L'EAU PURIFIÉE	Filtres à cartouche endommagés	Remplacer les filtres s'ils sont utilisés pendant 6 mois.
	Faible niveau de pH	Le niveau de pH idéal est compris entre 7 et 8. S'il est inférieur, demandez à votre service d'installer un pH-mètre. (Non couvert par la garantie)
	Bactéries dans l'appareil	Désinfecter votre appareil
PAS DE DÉBIT D'EAUX USÉES	Limiteur de débit bouché	Remplacer le limiteur de débit
	La date de maintenance du filtre a expiré	Remplacer les filtres et la membrane
DÉBIT LENT DU ROBINET D'EAU PURIFIÉE	Réservoir de stockage défectueux	Remplacer le réservoir

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

« À quelle fréquence les filtres doivent-ils être remplacés ? »

Cela dépend des propriétés, de la qualité de l'approvisionnement en eau et de la fréquence d'utilisation du système Il est recommandé de remplacer les filtres tous les six mois. Nous vous recommandons de remplacer la cartouche filtrante post-charbon une fois par an et la membrane tous les trois ans.

« J'ai récemment remplacé les cartouches et l'eau est trouble. Est-ce normal ? »

Une fois les filtres remplacés, vidangez l'eau pendant quelques minutes. Les filtres à charbon étant faits de matériaux naturels, une eau trouble et noire peut s'écouler pendant un certain temps (10 à 15 minutes). Laissez votre robinet ouvert et fermez la vanne du réservoir. Laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce que l'eau soit claire.

« Je n'utilise pas souvent le système, cela change-t-il la durée de vie des filtres et de la membrane? »

Les dates de remplacement des trois premiers filtres ne changent pas ; les organismes vivants (microbes, bactéries) se déposent dans les filtres lors de la filtration Par conséquent, le premier contact avec l'eau est considéré comme le début de la période de remplacement. Une utilisation moindre du système affecte uniquement la période de remplacement de la membrane.

« Puis-je assembler l'appareil et remplacer les filtres moi-même? »

Oui, vous pouvez. Cependant, toute autre pratique non effectuée par un fournisseur de service entraînera l'annulation de la garantie. Si le service est fourni par un personnel autorisé, l'appareil restera sous garantie jusqu'à la date d'expiration de la garantie

FR

SERVICES AUTORISÉS ET FOURNISSEURS DE PIÈCES DE RECHANGE

PWG
www.pwg.be

Euraqua
www.euraqua.com

Micron
www.micron.be

Suko
www.suko.be

Delta
www.deltawaterengineering.com

Alamo
www.alamowaterpoland.com

Aquina Wassertechnik Gmbh
www.aquina-wassertechnik.de

Esli
www.esli.com.tr

Esli Aqualine ME
www.aqualine-me.com

EWT
www.ewt.fr

Purotech
www.purotech.ie

PWG Portugal
www.pwgportugal.com

PWG Angola
www.pwgangola.com

Kennet Water Ltd
www.kennetwater.co.uk

Euraqua UK
www.euraqua.co.uk

Wycombe Water Limited
www.wycombewater.co.uk

UVO3 Ltd
www.uvo3.co.uk

Delta Water Softeners Nederland
www.dewason.nl

WaterTec
www.watertec.ch

Insol
www.insolpwg.com

Grupagua
www.grupagua.com

Contactez le vendeur, revendeur, l'agent ou le bureau de représentation où vous avez acheté le produit. La période de garantie du produit est de 2 (deux) ans. Vous pouvez nous contacter pendant cette période en cas de litige, de dommage ou de défaut ne résultant pas d'une utilisation abusive ;

GARANTIE

Le présent document a reçu l'autorisation d'être utilisé par la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché, Ministère des douanes et du commerce de la République de Turquie, conformément aux principes de réglementation de la pratique du certificat de garantie mis en œuvre conformément à la loi de protection du consommateur n °6502

FABRICANT ET IMPORTATEUR

TITRE : ESLİ END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA

TÉLÉPHONE / FAX / E MAIL : +90 (242) 417 76 20 / +90 (242) 417 76 30 / esli@esli.com.tr

SIGNATURE AUTORISÉE / TAMPON

ESLI ESLİ ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER PAZ. SAN. POLLET WATER GROUP ve TİC. LTD. ŞTİ.
Mhc: Antalya Organize San. Bölg.1.Kısım Antalya Bulv. No: 36
Tel.: 0242 417 76 20 Döşemealtı/ANTALYA
Antalya Kurumlar V. D. / 380 008 6192
Mersis No: 0380-0086-1300-0019 Tic.Sicil No: Antalya/06843
Sermaye : 5.000.000.00 TL.

VENDEUR

TITRE

TÉLÉPHONE / FAX / E MAIL

DATE/N° DE FACTURE

DATE ET LIEU DE LIVRAISON

SIGNATURE AUTORISÉE / TAMPON

PRODUIT

TYPE : DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE L'EAU

MARQUE : ENJOY COOL

MODÈLE : LUXE AVEC POMPE - SANS POMPE / CLASSE AVEC POMPE - SANS POMPE

GARANTIE : 2 ANS

MAX. TEMPS DE RÉPARATION : 20 JOURS OUVRABLES

N° DE BANDEROLE ET DE SÉRIE :

DURÉE DE VIE DE L'APPAREIL : L'APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'EAU A 10 (dix) ans DE VIE. Le produit acheté a 2 (deux) années de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

1) La période de garantie commence à compter de la date de livraison et est de 2 ans.

2) Les dommages et défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une tension haute ou basse, d'une connexion électrique défectueuse, du transport et de la manipulation après la livraison du produit et de son utilisation en violation des instructions spécifiées dans le manuel de l'utilisateur pendant la période de garantie (2 ans) sont non couverts par la garantie. La détermination des méthodes techniques de réparation ou de remplacement des pièces et des pièces à remplacer relève de la responsabilité du service autorisé.

3) Si le consommateur préfère le droit de réparer le produit gratuitement, le vendeur est tenu de le réparer ou de le faire réparer sans demander de frais de main-d'œuvre, de pièces remplacées ou tout autre titre. Le consommateur peut également utiliser le droit de réparation gratuite par rapport au fabricant ou à l'importateur. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont solidairement responsables du respect du droit du consommateur.

4) Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;

- Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie,
- Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,
- Si la réparation n'est pas possible et déterminée avec un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur, le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible. Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.

5) La période de réparation ne peut dépasser 20 jours ouvrables. Elle commence à partir de la date de notification à un service autorisé si la garantie n'a pas expiré ou de la date de livraison à un service autorisé si la garantie a déjà expiré. En cas de non réparation dans les 10 jours ouvrables, le fabricant ou l'importateur doit fournir un produit similaire au consommateur jusqu'à ce que le produit soit réparé. Si le produit est défectueux pendant la période de garantie, les jours où le produit reste dans le service sont ajoutés à la période de garantie.

6) Les défauts résultant d'une utilisation contraire aux instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation ne sont pas couverts par la garantie.

7) Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.

8) Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.

DROIT DE CHOIX FOURNI AU CONSOMMATEUR AVEC LE 11ème ARTICLE DE LOI

1) Si le produit est considéré comme défectueux ;

a) Le consommateur peut revenir sur le contrat en informant le vendeur qu'il est prêt à récupérer le produit.

b) Le consommateur peut conserver le produit défectueux et demander des réductions au taux de défaut sur le prix de vente.

c) Le consommateur peut demander une réparation gratuite au cas où cela ne coûterait pas cher.

d) Le consommateur peut demander le remplacement du produit défectueux par un autre produit, si possible, en utilisant le droit de choix. Le vendeur est tenu de remplir cette demande qui est préférée par le consommateur.

(2) Le consommateur peut demander au fabricant ou à l'importateur la réparation ou le remplacement du produit défectueux sans aucun frais. Le vendeur, le fabricant et l'importateur sont successivement responsables du respect des conditions fondées sur les droits

(3) Si le consommateur préfère utiliser le droit de réparation gratuite et ;

a) Le produit tombe de nouveau en panne pendant la période de garantie,

b) Le temps maximum requis pour la réparation est dépassé,

c) Si la réparation est impossible et déterminée par un rapport d'un service autorisé, vendeur, fabricant ou importateur,

Le consommateur peut demander au vendeur de rembourser, de bénéficier d'une remise au taux de défaut ou de remplacer le produit par des produits non défectueux, si possible. Le vendeur ne peut pas refuser la demande du consommateur dans de telles situations. Si cette demande n'est pas satisfaite, le vendeur, le producteur et l'importateur sont solidairement responsables.

DEMANDES DU CONSOMMATEUR POUR PLAINTES ET OBJECTIONS

- Si le certificat de garantie n'est pas fourni par le vendeur, le consommateur peut s'adresser à la Direction générale de la protection du consommateur et de la surveillance du marché du ministère des Douanes et du Commerce.
- Le consommateur peut s'adresser au conseil d'arbitrage de la consommation ou au tribunal de la consommation de la résidence du consommateur ou de l'endroit où les produits ont été achetés pour les litiges pouvant survenir dans le cadre de l'exercice des droits découlant de la garantie.

Le produit que vous avez acheté est conforme aux normes 2014/35/UE ;

ESLI

Pollet Water Group

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons par la présente que nous fabriquons les produits conformément aux exigences de la directive basse tension 2014/35/UE, telles que décrites ci-dessous.

Produit : ENJOY COOL

Modèles : LUX AVEC POMPE / CLASSE AVEC POMPE

Méthode d'évaluation de la conformité : 2014/35/UE

Directives CE applicables (2014/35/UE)

Normes techniques internationales applicables :
EN 60730-2-15 : 2010+A11 : 2011/ TS EN 60335-1 / TS EN 60335-1/AC /
TS EN 60335-1:2012/A11

ESLI ENDÜSTRIYEL URUNLER PAZARLAMA SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI

Adresse : Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Antalya Bulvarı No: 36 07190 Döşemealtı / ANTALYA TURQUIE

TEL : 0 (242) 417 76 20

E-MAIL : esli@esli.com.tr

REMARQUE : Notre déclaration sur les produits sera annulée en raison de modifications apportées sans notre consentement.

Sehr geehrter Kunde,

Systeme zur Wasseraufbereitung nutzen die Umkehrosmose, eine der fortschrittlichsten Technologien weltweit.

Systeme zur Wasseraufbereitung sind dazu ausgelegt, physikalische, chemische und mikrobiologische Schadstoffe aus dem Wasser zu filtern, um es trinkbar zu machen.

Systeme zur Wasseraufbereitung produzieren nicht nur trinkbares Wasser, sondern auch Wasser mit bester Qualität, das die Anforderungen für den häuslichen Gebrauch erfüllt. Sie können damit den eigentlichen Geschmack von Speisen und Getränken genießen.

Systeme zur Wasseraufbereitung liefern Ihnen gesundes Wasser für ein gesundes Leben. Das Produkt wird in modernen Anlagen umweltfreundlich hergestellt. Wir empfehlen, dass Sie das Handbuch sorgfältig lesen, bevor Sie das Produkt verwenden.

„Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produkts.“

CE

DEFINITIONEN DER IM HANDBUCH VERWENDETEN SYMBOLE

Wichtige Informationen und Empfehlungen zur Verwendung des Produkts

Brandgefahr

Warnung vor Stromschlag

Warnung vor Lebensgefahr und Sachschäden

Warnung vor heißen Oberflächen

VERPACKUNGSINFORMATIONEN

Das Verpackungsmaterial ist gemäß nationalen Vorschriften aus recycelbaren Materialien. Verpackungsabfall sollte nicht als Haushaltsmüll oder anderer Müll entsorgt werden. Entsorgen Sie den Verpackungsmüll bitte entsprechend.

INHALT

ALLGEMEINE INFORMATIONEN....46
STUFEN BEI DER PRODUKTION VON REINEM WASSER IN SYSTEMEN
MIT UMKEHROSMOSE....47
FUNKTIONSPRINZIP....47
ÜBERLEGUNGEN VOR DER GERÄTEINSTALLTION....48
LIEFERUMFANG UND MONTAGETEILE....49
MANUELLE INSTALLATION UND MONTAGE....51
WARTUNG UND REINIGUNG....53
INBETRIEBNAHME NACH DER WARTUNG....56
DESINFEKTIONSVERFAHREN....57
GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN....58
WICHTIGE SICHERHETS- UND UMWELTANWEISUNGEN & VERBRAUCHERRECHTE....59
FEHLERBEHEBUNG....60
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN....61
AUTORISIERTE SERVICEPARTNER UND ERSATZTEILELIEFERANTEN....61

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Was ist UMKEHROSMOSE?

Osmose ist ein Vorgang, bei dem Wasser durch eine semipermeable Membran von einer weniger konzentrieren Lösung in eine konzentrierte Lösung fließt. Beim Vorgang der natürlichen Osmose wird die Umkehrosmose erreicht, indem Druck auf die höher konzentrierte Umgebungen angewendet wird. Die höher konzentrierte Umgebung wird unter Druck gesetzt und Wasser fließt in die niedriger konzentrierte Umgebung.

Semipermeable Membranen, die bei der Umkehrosmose verwendet werden, haben einen Porendurchmesser von 8–12 Angström. Wassermoleküle sind kleiner als 8–12 Angström und haben eine natürliche elektrische Ladung. Aus diesem Grund können Wassermoleküle einfach durch die Membran fließen. Jedoch kommen positiv und negativ geladene Ionen und Moleküle im Wasser, Bakterien sowie Viren nicht durch die Membran, da sie größer als 12 Angström sind und daher abgeleitet werden.

Zusammengefasst ist die Umkehrosmose die ideale Methode für die Wasseraufbereitung, bei der Ionen durch fortschrittliche Filtrierung entfernt werden. Die Methode der Umkehrosmose ist eine der am schnellsten fortschreitendsten Technologien.

Das Design eines Systems zur Umkehrosmose erfordert umfassende technische Kenntnisse und Erfahrungen in den Bereichen Produktwasserqualität, Rohwasseranalyse, Art der Membran usw.

Umkehrosmose in der Praxis

Das Gerät zur Wasseraufbereitung ist für minimalen Wasserdruck ausgelegt. Es erfordert keine chemische Nutzung und produziert hochwertiges Wasser. Es ist ein kompaktes Gerät, das dank der geringen Abmessungen problemlos überall montiert werden kann.

Das RO-Aufbereitungsgerät verbessert den Geschmack und die Qualität Ihres Wassers. Es verringert Geruchsbildung und Rückstände und verringert den Chlorgehalt um bis 99 %. Das Gerät für die Umkehrosmose senkt auch Schadstoffe wie Blei, Kupfer, Barium, Chrom, Quecksilber, Natrium, Kadmium, Fluorid, Nitrit, Nitrat und Selen, die sich im Wasser befinden können.

Geräte zur Wasseraufbereitung sind wirtschaftlich und effizient und halten viele Jahre, wenn sie gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Installations- und Montageanleitungen und technischen Daten verwendet werden.

Dieses Gerät darf nur für den in der Broschüre und im Benutzerhandbuch beschriebenen Verwendungszweck genutzt werden. Wartung und Reparaturen müssen nach den Anweisungen im Benutzerhandbuch durchgeführt und es dürfen nur Originalteile von einem autorisierten Servicepartner verwendet werden.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

IONENENTFERNUNG BEI DER UMKEHROSMOSE

IONEN UND ORG. PESTIZIDE	ENTFERNUNG (%)	IONEN UND ORG. PESTIZIDE	ENTFERNUNG (%)
Aluminium	97-98	Nickel	97-99
Ammonium	85-95	Nitrat	93-96
Arsen	94-96	Phosphate	99+
Magnesium	96-98	Kalium	92
Bikarbonat	95-96	Radioaktivität	95-98
Bromid	93-96	Radium	97
Kadmium	96-98	Selen	97
Kalzium	96-98	Siliziumdioxid	85-90
Chlorid	94-95	Silber	95-97
Chromat	90-98	Natrium	92-98
Chrom	96-98	Sulfat	99+
Kupfer	97-99	Zink	98-99
Zyanid	90-95	Bor	50-70
Fluorid	94-96	Borat	30-50
Eisen	98-99	Quecksilber	96-98
Blei	96-98	Bakterien	99+
Mangan	96-98	Viren	99+

DE

FUNKTIONSPRINZIP

STUFEN BEI DER PRODUKTION VON REINEM WASSER IN SYSTEMEN MIT UMKEHROSMOSE

Der Druck bei der Speisewasserzufuhr in Systemen mit Umkehrosmose muss mindestens 3 bar betragen. Reicht der Druck bei der Wasserzufuhr nicht aus, kann das System durch eine Pumpe verstärkt werden. Das Speisewasser durchläuft die folgenden Filterstufen:

- 1. Stufe 5 Mikrometer pp Sedimentfilter. Der Sedimentvorfilter entfernt Schwebestoffe und Partikel aus dem Wasser und schützt die nachfolgenden Filter, insbesondere den Membranfilter. (1 mm = 1000 Mikrometer).
- 2. Stufe Der Aktivkohlefilter entfernt Schadstoffe, die für Menschen und den Membranfilter schädlich sind, indem organische Substanzen und hohe Mengen an krebserregendem Chlor und Chlorverbindungen herausgefiltert werden.
- 3. Stufe Der Kohleblockfilter wird für feinere Partikelfiltration verwendet, um Schwebestoffe im Wasser zu entfernen.
- 4. Stufe Membranfilter. Die semipermeable Membran mit Poren mit 8–12 Angström entfernt 95–98 % der Bakterien, Viren und Schwermetalle im Wasser und die Schadstoffe werden über den Abwasserteil der Membran ausgeschieden.
- 5. Stufe Letzter Kohlefilter (kohlenstofffrei). Im letzten Schritt läuft das Wasser durch den Kohlefilter, um sehr gesundes Trinkwasser zu erhalten.

ÜBERLEGUNGEN VOR DER GERÄTEINSTALLTION

Die Wassertemperatur beim Betrieb eines Systems zur Wasseraufbereitung beträgt zwischen 5°C (41°F) und 40°C (104°F). Wird das Gerät mit unter 5°C betrieben, besteht eine Gefriergefahr, und über 40°C können die Filter beschädigt werden.

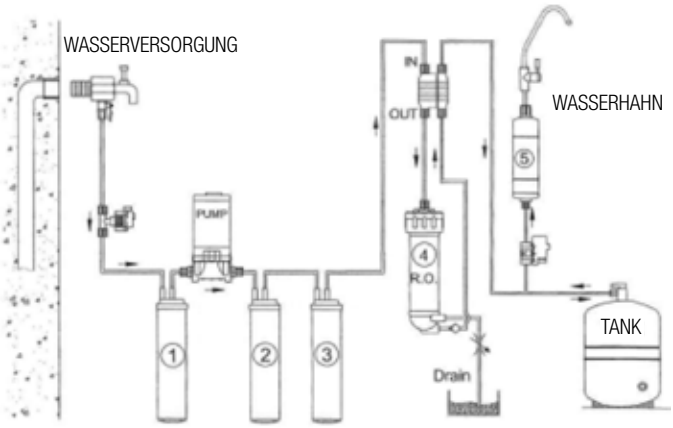
Es ist wichtig, einen geeigneten Standort zur Installation des Geräts zur Wasseraufbereitung auszuwählen. Bei der Auswahl muss bedacht werden, dass der Installationsstandort in der Nähe einer Kaltwasserleitung des RO-Geräts und eines Abflusses liegen muss. Außerdem sollte ausreichend Arbeitsplatz in Fällen einer Fehlfunktion und eines Filteraustausches vorhanden sein.

Das Gerät zur Wasseraufbereitung ist für Wasser ausgelegt, das nahezu die Werte von Leitungswasser aufweist, dessen Zulaufkonduktivität max. 600 ppm und der Trübheitsgrad max. 3 NTU beträgt. Sind Quelle und Werte des Rohwassers unbekannt, sollte das Rohwasser vor der Installation des Geräts analysiert werden, um zu gewährleisten, dass es geeignet ist.

Wird das Gerät nicht im Rahmen dieser in den technischen Daten des Benutzerhandbuchs beschriebenen Grenzwerte betrieben, wird die erforderliche Qualität für Produktwasser nicht erreicht. Die Verwendung von solchem Speisewasser führt zu Abweichungen in den Ersetzungszeiträumen der Filter und Membran.

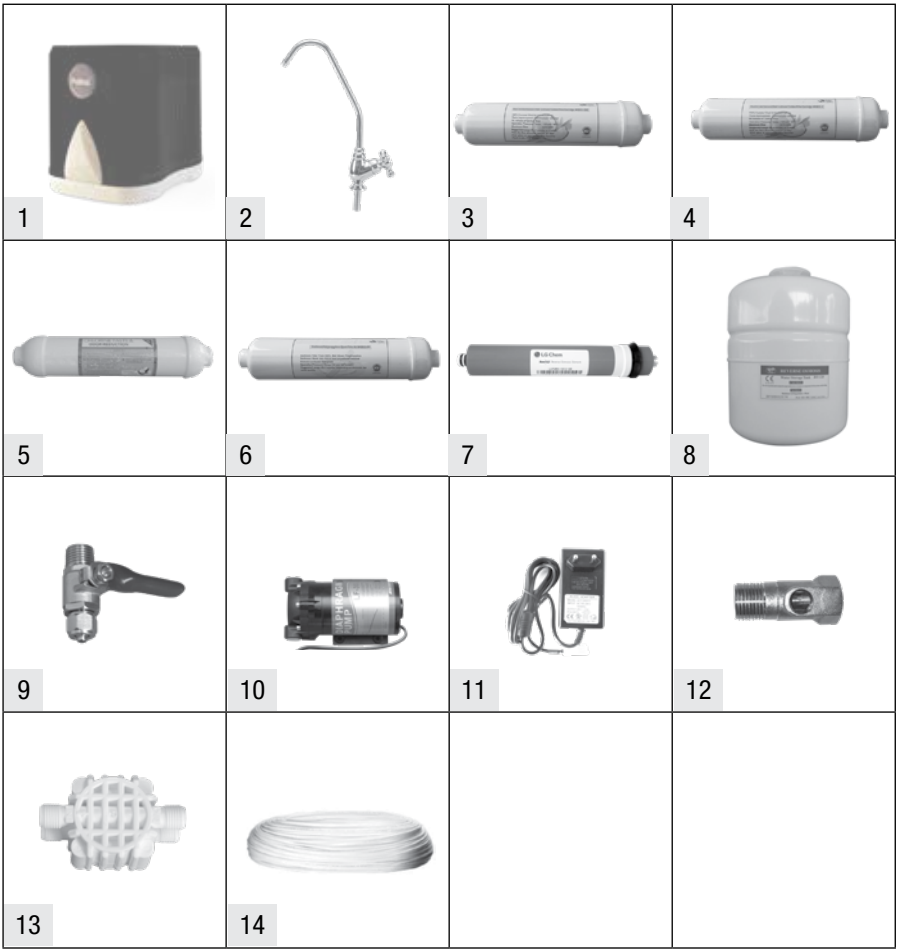
Der Zulaufdruck liegt bei Geräten zur Wasseraufbereitung ohne Pumpe zwischen 3 und 6 bar und bei Geräten zur Wasseraufbereitung mit Pumpe zwischen 1 und 6 bar. Der optimale Betriebsdruck ist 3 bar. Beträgt der Zulaufdruck über 4 bar, wird empfohlen, einen Druckminderer zu montieren, damit nicht zu viel Abwasser ausgeschieden wird. Schließen Sie das Gerät vor der Installation nicht an eine Steckdose an. Unser Unternehmen haftet nicht für Probleme, die durch Nichtbeachtung der oben genannten Warnhinweise auftreten.

FLUSSDIAGRAMM DES AUFBEREITUNGSGERÄTS



1. VORFILTER
2. ERSTER KOHLEFILTER
3. SEDIMENTFILTER / CTO
4. R.O (50–100 GPD)
5. ZWEITER KOHLEFILTER
6. ROHWASSER
7. PUMPE
8. ABWASSER
9. SPEICHERTANK
10. DRUCKMINDERER
11. WASSERHAHN

LIEFERUMFANG UND MONTAGETEILE



1. Gerät zur Umkehrosmose
2. Wasserhahn
3. 12” linearer Kohleblock-Kartuschenfilter (CTO)
4. 12” GAC Kohle-Kartuschenfilter (UDF)
5. 10” linearer Kokosnuss-Kohle-Nachfilter
6. 12” gesponnener 5 Mikrometer (Sediment)-Filter
7. 75 GPD Membran
8. 8,3 Liter (3,2 Gallonen) Speichertank
9. Metallkugelventil 1/4”
10. 75 GPD dynamische Pumpe (verfügbar für Modelle mit Pumpe)
11. 24 Volt 1,5 Ampere Adapter (verfügbar für Modelle mit Pumpe)
12. Anschluss für den Wasserzulauf
13. Automatisches Absperrventil
14. Schlauch
15. Benutzerhandbuch und Gewährleistungsschein

DE

GERÄTEEIGENSCHAFTEN

TECHNISCHE DATEN

	MIT PUMPE	OHNE PUMPE
Min. Betriebswassertemperatur	5°C	5°C
Max. Betriebswassertemperatur	40°C	40°C
Min. Zulaufdruck	1 bar	3 bar
Max. Zulaufdruck	6 bar	6 bar
Max. Zulauf-TDS (ppm)	500 ppm	500 ppm
Einlaufdurchmesser	6 mm	6 mm

HINWEIS: Die in diesem Produkt verwendeten Teile entsprechen den Standards für Wasserqualität, CE und NSF. Die Teile sind zertifiziert.

MANUELLE INSTALLATION UND MONTAGE

MONTAGEANLEITUNG

WASSERZUFLUSS MIT EINZELBATTERIE

WASSERZUFLUSS MIT DOPPELBATTERIE

WASSERZUFLUSS BEI UNTERBAU

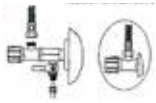


Abbildung A-2

1. Drehen Sie vor der Installation das Hauptventil der Speisewasserzufuhr oder das Einlassventil zu.
2. Nachdem Sie das restliche Wasser in den Leitungen abgelassen haben, installieren Sie den Speisewasseradapter (Dreiwegeadapter) mithilfe eines Teflonbandes (Abbildung A-2)
3. Installieren Sie das 1/4” Metallkugelventil auf dem Speisewasseradapter (Dreiwegeadapter) mithilfe eines Teflonbandes, sodass dies sich leicht bedienen lässt (Abbildung A-3).
4. Schließen Sie die 6-mm-Zulaufleitung an das 1/4 “Metallkugelventil an. Achten Sie darauf, dass das Kugelventil geschlossen ist.
5. Drehen Sie dann das Hauptventil der Speisewasserzufuhr oder das Einlassventil auf und prüfen Sie, ob eine Leckage auftritt.

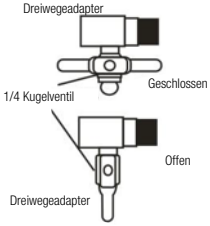


Abbildung A-3

ANBRINGEN DES WASSERHAHNS

1. Bei Bohrungen in der Arbeitsplatte oder in das Waschbecken muss der Wasserhahn für sauberes Wasser sorgfältig in Hinblick auf Verwendung und Ästhetik angebracht werden. Bohren Sie erst in die Arbeitsplatte oder in das Waschbecken, wenn ausreichend Platz zur Montage von Dichtung, Mutter und Anschluss unter der Arbeitsplatte oder dem Waschbecken vorhanden ist. Sonst bohren Sie vielleicht am falschen Ort.
2. Wenn Sie in ein Waschbecken aus Marmor, Granit, Laminat oder Metallblech bohren, sollten Sie zunächst mit einem 5-mm-Bohrer und dann mit einem 12-mm-Bohrer arbeiten. Der Bohrer muss mit niedriger Drehzahl und ohne Schlag verwendet werden. Wenn die Arbeitsplatte aus Gießbeton und Kacheln ist, muss mit einem Diamantbohrer gebohrt werden. (Abbildung A-4)
3. Die Außenlänge des Wasserhahns beträgt 7 cm. Wenn die Arbeitsplatte dicker als 7 cm ist, müssen Sie so viele Verlängerungsteile wie nötig verwenden. Setzen Sie zum Schluss den Wasserhahn ein, stellen Sie die Verbindungsstücke ein und ziehen Sie die Muttern an.
4. Filter sollten vor der Verwendung ausgespült werden, um Rückstände zu entfernen (siehe Seite mit Spülanleitung).

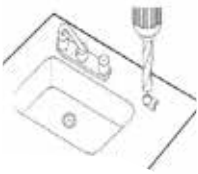


Abbildung A-4

Abbildung A-5

Die Abbildungen im Handbuch können abweichen.

HINWEIS: Wenn Sie nicht in das Unterbauwaschbecken bohren möchten, können Sie die Installation auch mit einem Wasserhahn durchführen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Service, um den verwendeten Adapter für den Wasserhahn mit einem Dreiwegehahn zu ersetzen, durch den heißes, kaltes und gefiltertes Wasser läuft (Zusatzkosten für den Wasserhahn).

MANUELLE INSTALLATION UND MONTAGE

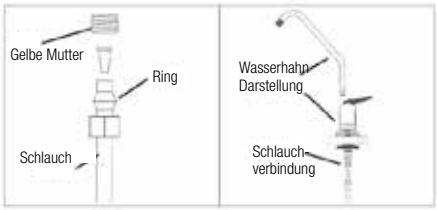
EINBAU DER MEMBRAN

- 12” linearer, gesponnener 5 Mikrometer (Sediment)-Filter
- 12” linearer GAC-Kohle-Kartuschenfilter (UDF)
- 12” linearer Kohleblock-Kartuschenfilter (CTO)
- 75 GPD Membran
- 10” linearer Kokosnuss-Kohle-Nachfilter

- Drehen Sie nach der Installation der Filter den Gehäusedeckel der Membran ab. Drücken Sie die Membran vorsichtig auf das Gehäuse. Schrauben Sie dann den Gehäusedeckel wieder auf.

- Schneiden Sie den Schlauch in einer Länge ab, mit der Sie den Abfluss des Kohle-Nachfilters mit dem Wasserhahn verbinden können, nachdem Sie Wasserhahn und Abflussleitung montiert haben.

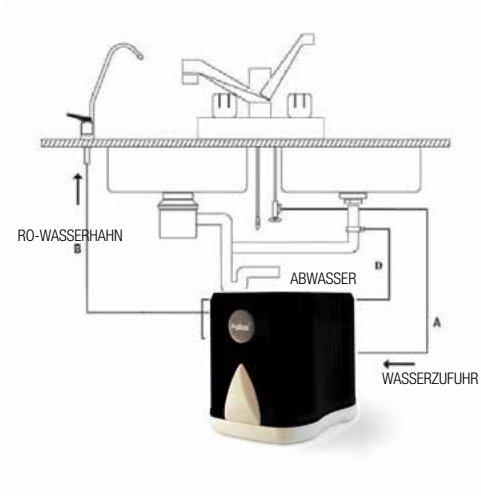
- Lösen Sie die Gewindebuchse am Auslass des Kohle-Nachfilters und ziehen Sie sie heraus. Schrauben Sie die Mutter auf den Schlauch und ziehen Sie sie fest an. Befestigen Sie das andere Schlauchende mit der gelben Mutter mit einer Spannzange unter dem Wasserhahn. Drücken Sie den Schlauch zum Wasserhahn und ziehen Sie die Mutter fest an.



SCHLAUCHANSCHLUSSCHEMA

Wie in der Abbildung gezeigt:

- A: Wasserzufuhr
- B: Produktwasserschlauch ist mit dem RO-Wasserhahn verbunden
- C: Der Schlauch am Abfluss des Kohle-Nachfilters ist mit der Produktwasserleitung verbunden
- D: Die Abflussleitung ist mit der Abwasserleitung verbunden



MANUELLE INSTALLATION UND MONTAGE

INBETRIEBNAHME NACH DER INSTALLATION

Nachdem Sie alle Komponenten montiert und installiert haben, öffnen Sie zunächst die Wasserzufuhr, um zu Prüfen, ob Lecks vorhanden sind. Drehen Sie dann langsam den Wasserhahn auf. Zunächst läuft das Wasser langsam aus dem Wasserhahn. Lassen Sie es für 10 Minuten auf diese Weise laufen. Wenn das Wasser in Tropfen und nicht mit normaler Flussrate läuft, ist wahrscheinlich der Wasserdruck zu niedrig und das Gerät kann nicht mit 100 % Effizienz arbeiten. Tritt dieses Problem auf, finden Sie Lösungsvorschläge auf Seite 60.

Jetzt ist Ihr Gerät einsatzbereit und Sie können reines, qualitativ hochwertiges Wasser genießen.

!! WICHTIG !!

**Währen der ersten Tage nach der Installation können Luftblasen im Wasser enthalten sein.*

**Das Gerät zur Wasseraufbereitung arbeitet besser und länger, wenn es häufiger verwendet wird. Daher empfehlen wir, dass Sie das gefilterte Wasser zum Kochen und für Tee und Kaffee usw. verwenden.*

**Schließen Sie das Zulaufventil der Wasserzufuhr bei Leckagen, kaputten Filtern usw. und beheben Sie den Fehler.*

DE

WARTUNG UND REINIGUNG

ERSETZUNGSZEITRÄUME FÜR KARTUSCHENFILTER

12” gesponnener 5 Mikrometer (Sediment)filter:

Sollte abhängig von der Wasserverschmutzung ca. alle 6 Monate ersetzt werden.

12” GAC Kohle-Kartuschenfilter (UDF):

Wenn das Wasser klar und der Chlor-Gesamtgehalt niedrig ist, hält die Kartusche im Durchschnitt 6 Monate.

12” Kohleblock-Kartuschenfilter (CTO):

Die Kartusche hält ca. 6 Monate
abhängig von der Chlormenge im Wasser und den Ersetzungszeiträumen der Vorfilter.

Membranfilter:

Die Membran hält ca. 3 Jahre,
wenn sie regelmäßig gewartet wird.

10” linearer Kokosnuss-Kohle-Nachfilter:
Die Kartusche hält ca. 12 Monate.

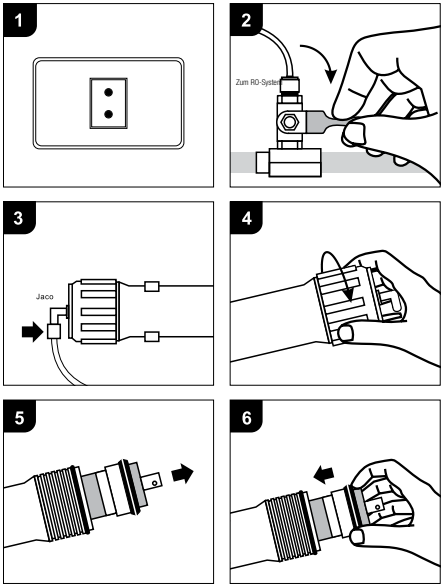
Wenn das Zufuhrrohr beschädigt ist, sollte es mit einem speziell ausgerüsteten Rohr oder Rohrsatz ersetzt werden, das vom Hersteller oder autorisierten Servicepartner geliefert wird.

WARTUNG UND REINIGUNG

INSTALLATION UND AUSTAUSCH DER MEMBRAN

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Schließen Sie das Wasserzufuhrventil.
3. Drehen Sie den Jaco-Anschluss im Uhrzeigersinn.
4. Drehen Sie den Gehäusedeckel der Membran im Uhrzeigersinn.
5. Ziehen Sie die Membran mithilfe einer Schraubzwinge heraus.
6. Drücken Sie die neue Membran vorsichtig auf das Gehäuse.

Schrauben Sie den Deckel nach der Installation der Membran wieder auf und bringen Sie das Rohr wieder an. Öffnen Sie den RO-Wasserhahn, um den neu installierten Membranfilter zu reinigen. Lassen Sie das Wasser für zwei Stunden laufen. Danach können Sie das gefilterte Wasser trinken.



Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren; körperlich, seelisch und geistig behinderten Personen oder von unerfahrenen und unwissenden Personen bedient werden, die in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und denen die Risiken bekannt sind. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen. Von Kindern ausgeführte Wartungsarbeiten müssen von einem Erwachsenen überwacht werden.

SPÜLANLEITUNG

1. Öffnen Sie das Rohr des dritten Gehäuses und entsorgen Sie das Wasser, das dem Sedimentfilter, Aktivkohlefilter und Kohleblockfilter zugeführt wurde. Führen Sie eine Reinigung für 10 Minuten durch.
2. Die ersten drei Filter werden gereinigt. Sind Kohle-Nachfilter und Druck vorhanden, wird der Mineralfilter mithilfe des Drucks für 10 Minuten gereinigt. Abwasser wird über den Wasserhahn entsorgt.
3. Der Membranfilter wird mit dem Dichtungsring zuerst in das Gehäuse eingeführt und der Deckel wird aufgeschraubt. Wasser wird der Membran zugeführt. Das nun der Membran zugeführte Wasser sollte nicht in den Tank oder durch den Kohle-Nachfilter fließen. Das Wasser sollte 10 Min. lang abfließen.

Membranaustausch und Reinigen des Gehäuses wie in den Abbildungen gezeigt:

- Öffnen Sie den Trinkwasserhahn.
- Lösen Sie das Membrangehäuse auf der Wasserzufuhrseite und nehmen Sie den Schlauch vom Gehäuse ab.
- Lösen Sie das Membrangehäuse vom Deckel (mit einer Zange) und ersetzen Sie die benutzte Membran. Reinigen Sie das Membrangehäuse mit einem Desinfektionsmittel (Bleichlösung) und spülen Sie das Gehäuse aus. Feuchten Sie den neuen Dichtungsring unten am neuen Membranelement an oder wischen Sie ihn ab, damit er gut abdichtet. Drücken Sie die Membran mit dem Dichtungsring zuerst in das Gehäuse. Stellen Sie sicher, dass die Membran richtig im Gehäuse sitzt.
- Schrauben Sie den Deckel auf das Membrangehäuse und ziehen Sie ihn mit der Hand oder dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.
- Bringen Sie dann das Stück auf der Seite der Wasserzufuhr der Membran richtig an und ziehen es fest.

!! ACHTUNG !!

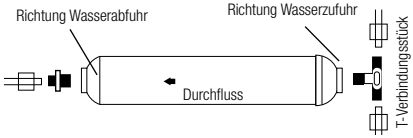
Das Wasser, das zuerst durch das Gerät fließt, sollte nach dem Durchlauf durch die Filter entsorgt werden. Es sollte auf keinen Fall in den Tank oder durch den Kohle-Nachfilter fließen.

Vergessen Sie bei Modellen mit Pumpe nicht, den Stecker wieder in die Steckdose zu stecken.

WARTUNG UND REINIGUNG

AUSTAUSCH DES KOHLE-NACHFILTERS

- Drehen Sie die Wasserzufuhr ab und öffnen Sie den Trinkwasserhahn.
- Lösen Sie die Schlauchverbindungen am Zu- und Abfluss und entsorgen Sie den gebrauchten Kohle-Nachfilter.
- Lösen Sie den Anschluss am Auslass des Filters. Bringen Sie zum Verhindern von Lecks Teflonband am T-Verbindungsstück der Wasserzufuhr an und installieren Sie den Filter.
- Ziehen Sie die Schlauchverbindungen fest an.



WARNUNG: Die Markierung „FLOW“ auf dem Filter zeigt in die Richtung des Wasserabflusses. Stellen Sie sicher, dass Sie es nicht falsch herum installieren und ziehen Sie das T-Verbindungsstück und die Verbindung auf der anderen Seite nicht zu fest an.

Das Aufbereitungsgerät darf nicht mit heißem Wasser betrieben werden. Ansonsten werden alle Filter beschädigt und die Gewährleistung für das Gerät verfällt.

Das Gerät zur Wasseraufbereitung ist zur einfachen Installation und Wartung ausgelegt. Es ist wichtig, die empfohlenen Austauschzeiträume der Kartuschenfilter nicht zu überschreiten und das Gerät ordnungsgemäß zu verwenden. Werden die erforderlichen Wartungen oder Reparaturen nicht durchgeführt, verkürzt sich die Lebenszeit des Geräts und die Effizienz der Membranen wird gesenkt. Dies kann dazu führen, dass die Gewährleistung für das Gerät verfällt.

SANITISIERUNG DES GERÄTS

Das Gerät zur Wasseraufbereitung sollte mindestens einmal im Jahr wie folgt desinfiziert werden:

- Schließen Sie die Wasserzufuhr.
- Lassen Sie das Wasser aus dem Tank ab, indem Sie den Wasserhahn öffnen (bei Modellen mit Tank).
- Geben Sie einen Teelöffel Chlor in das Filtergehäuse und schrauben Sie den Deckel wieder zu.
- Öffnen Sie die Wasserzufuhr.
- Wiederholen Sie diese Schritte 2 Mal und tauschen Sie alle Kartuschenfilter aus (bei Modellen mit Tanks).

VORKEHRUNGEN FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER

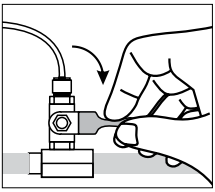
Damit Ihr Gerät ordnungsgemäß funktioniert und um die Lebensdauer zu verlängern, sollten Sie die folgenden Punkte beachten. Ansonsten verfällt die Gewährleistung.

- Verwenden Sie kein Wasser mit einer Temperatur über 40°C.
- Platzieren oder montieren Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche.
- Berühren Sie die Ventile des Geräts nur, wenn dies erforderlich ist.
- Wir empfehlen die Installation eines Druckminderers am RO-Gerät, wenn der Druck bei der Wasserzufuhr hoch ist. Stellen Sie sicher, dass die regelmäßige Wartung rechtzeitig vom autorisierten Servicepartner durchgeführt wird.
- Schließen Sie bei längerer Nichtverwendung die Wasserzufuhr. Befolgen Sie die Anweisungen zur Inbetriebnahme, wenn Sie das Gerät wieder verwenden möchten.
- Halten Sie das Gerät sauber, indem Sie es regelmäßig mit einem feuchten Tuch abwischen, und verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.

INBETRIEBNAHME NACH DER WARTUNG

Öffnen Sie zunächst die Ventile und dann die Wasserzufuhr. Drehen Sie den RO-Wasserhahn auf und prüfen Sie das gesamte System auf Lecks.

Jetzt können Sie das reine Wasser genießen.



Öffnen Sie das kleine Ventil an der Wasserzufuhr wie in der Abbildung gezeigt.

TRANSPORT UND HANDHABUNG

Befolgen Sie zunächst die Arbeitssicherheitsanweisungen.

- Lassen Sie vor Transport und Handhabung das Wasser aus dem Tank.
- Schließen Sie die Wasserzufuhr des Tanks und, wenn das Gerät eine Pumpe hat, ziehen Sie den Stecker vorsichtig aus der Steckdose.
- Montieren Sie das Gerät vorsichtig ab.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht von einem hohen Ort herunterhängen.
- Achten Sie darauf, die Teile an ihrem Platz zu halten, damit keine Teile verloren gehen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trocken und geschlossenen Ort.
- Achten Sie beim Transport und bei der Handhabung darauf, das Gerät nicht fallen zu lassen, zu schütteln oder zu zerdrücken. Stellen Sie sicher, dass es nicht aufgrund von Hitze, Luftfeuchtigkeit oder Staub beschädigt wird. Setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Sie können sich an unsere autorisierten Servicepartner wenden, um Schäden beim Transport und bei der Handhabung zu vermeiden.

Ersatzteillieferungen während/außerhalb der Gewährleistungszeit:

Die Gewährleistungszeit beträgt 2 (zwei) Jahre ab Rechnungsdatum. Sie können Ersatzteile für dieses Produkt über 10 (zehn) Jahre ab Lieferdatum erhalten. Die Gewährleistung gilt nur für Schäden im Gerät und wir sind für keine weiteren Kosten verantwortlich. Schadensersatzansprüche können nicht unter einem anderen Namen gestellt werden.

DESINFEKTIONSVERFAHREN

WARUM SOLLTEN SIE EINE RO-EINHEIT FÜR PRIVATHAUSHALTE DESINFIZIEREN?

RO-Membranen halten Stoffe aus dem Wasser zurück, die sich in dem Konzentratwasser ansammeln. Während des Standby-Betriebs des RO-Systems steht das Konzentrat mit der Zulaufseite der Membran in Kontakt. Dieses stehende Konzentrat kann zu einer optimalen Umgebung für die Entwicklung eines Biofilms auf der Membranoberfläche werden. Zuerst wirkt sich dies auf die Durchflussmenge des produzierten sauberen Wassers aus. Wenn jedoch die Biofilmentwicklung nicht verhindert oder beseitigt wird, könnte eine zusätzliche bakterielle Verunreinigung im RO-Tank auftreten, was zum Vorkommen von Bakterien am RO-Wasserhahn führt.

WICHTIGE MASSNAHMEN ZUR VERHINDERUNG DER BIOFILMENTWICKLUNG

1. Installieren Sie die RO-Einheit nicht in der Nähe eines Heizelements, da die Umgebungstemperatur dadurch erhöht werden könnte.
2. Zulaufwasser mit starker biologischer Verunreinigung muss vorbehandelt werden:
   - Falls eine Chlordosierung angewandt wird, sollte der Restchlorgehalt auf < 0,2-0,5 ppm reduziert werden.
   - Falls UV eingesetzt wird, sollte die UV-Lampe in ausreichender Entfernung zum RO-Zulauf installiert werden, um die leichte Erwärmung des RO-Zulaufwassers zu begrenzen.
3. Falls eine Biofilmentwicklung in den Verteilungsleitungen auftritt und eine Stoßchlorung durchgeführt wird, sollten Harz-Einheiten, RO-Einheiten oder andere Wasseraufbereitungsanlagen, die empfindlich für hohe Chlordosierungen sind, während dieses Verfahrens geschlossen oder umgangen werden und mit ihren spezifischen Reinigungsverfahren separat desinfiziert werden.
4. Vorfilter müssen mindestens alle 6 Monate ersetzt werden. Ungebrauchte Vorfilter müssen im Originalzustand an einem bakteriensicheren Ort aufbewahrt werden; öffnen Sie ihre Schutzfolie unmittelbar vor der Installation und tragen Sie hierbei sterile oder saubere Einmalhandschuhe. Die Membran wird nur bei andauernder niedriger oder reduzierter Leistung ersetzt.

Es ist sehr zu empfehlen, das folgende Desinfektionsverfahren bei jedem Austausch der Vorfilter anzuwenden:

DESINFEKTION DER KOMPAKTEN RO-EINHEITEN MIT OSMO CLEAN

1. Entleeren Sie die RO-Einheit und den Tank durch Abschaltung der Stromversorgung (falls vorhanden), Schließen des Wassereinlassventils und Öffnen des RO-Wasserhahns am Auslass.
2. Ziehen Sie die Einbau-Vorfilter-Kartuschen heraus, indem Sie den Sicherungsring entfernen, die Dichtlippe zum Filter hin schieben und das Rohr herausziehen. Die Kartuschen müssen der Reihe nach durch ein Distanzrohr ersetzt werden, auf dem die Artikelnummer der entfernten Kartusche angegeben ist. Dies ermöglicht den Durchfluss der reinen Desinfektionslösung zur Membranoberfläche und eine einfache Erkennung der Positionen für die neuen Kartuschen.
3. Ein zusätzliches Pallas-Filtergehäuse mit 1/4” John Guest ZULAUF- und ABLAUF-Anschlüssen und mit Strömungsrohr wird im Zulaufwasserrohr installiert. Es wird empfohlen, dieses Extragehäuse dauerhaft in der Nähe des RO zu installieren.
4. Schrauben Sie den Filterbehälter mit dem Behälterschlüssel los, entleeren Sie ggf. den Behälter, geben Sie 250 ml Osmo Clean hinzu und schließen Sie den Behälter wieder ordnungsgemäß an.
5. Schließen Sie den RO-Wasserhahn, öffnen Sie das Wassereinlassventil und schalten Sie die Stromversorgung wieder ein, um die Desinfektionslösung durch die Membran-Abflussseite zu treiben, und lassen Sie das Wasser während 1 Minute fließen.
6. Schließen Sie die Wasserzufuhr und öffnen Sie den RO-Wasserhahn, um den Druck abzulassen. Entfernen Sie die Membran und schließen Sie das Membranrohr wieder. Die Membran verbleibt mit dem darin enthaltenen Desinfektionsmittel für eine weitere Reaktion.
7. Gießen Sie noch einmal 250 ml Osmo Clean in den Filterbehälter, schrauben Sie ihn wieder an, öffnen Sie die Wasserzufuhr und spülen Sie für eine weitere Minute durch. Schließen Sie die Wasserzufuhr und warten Sie mindestens 15 Minuten, um die Reaktion im RO-Tank zu ermöglichen.
8. Entfernen Sie den Schutzfilm von den Filteraustauschkartuschen und schließen Sie diese ordnungsgemäß an der jeweiligen Stelle der Distanzrohre an. Überprüfen Sie die richtige Position der verschiedenen Filterkartuschen anhand der Angaben auf den Hinweisetiketten und in der Gebrauchsanleitung (siehe Fließschema und entsprechende Anweisungen). Öffnen Sie die Wasserzufuhr und lassen Sie 3 Minuten durchspülen.
9. Schließen Sie die Wasserzufuhr und setzen Sie die Membran mit der großen Dichtung auf der Rückseite wieder ein. Schließen Sie den RO-Wasserhahn, öffnen Sie die Wasserzufuhr und befüllen Sie den RO-Tank komplett (30 Minuten für RO mit Pumpe – 60 Minuten für RO ohne Pumpe). Öffnen Sie den RO-Wasserhahn für eine komplette Entleerung. Die RO-Einheit ist jetzt bereit zum Wiederauffüllen des RO-Tanks mit sauberem Wasser.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die Gewährleistung schließt Schäden aus, die durch die falsche Verwendung des Geräts zur Wasseraufbereitung entstanden sind. Der Kunde sollte folgende Aspekte beachten:

- Schäden und Defekte durch falsche Verwendung,
- Schäden und Defekte beim Laden, Handhaben und Transport nach der Lieferung an den Kunden,
- Niedriger oder hoher Strom, Schäden und Defekte aufgrund von elektrischen Fehlern,
- Defekte durch Nichtbefolgung der Anweisungen, die im Benutzerhandbuch enthalten sind,
- Die Gewährleistung umfasst den Austausch von Membran und Filtern nicht. Dies sind Verbrauchsgüter.
- Die Gewährleistungslaufzeit des Produkts beträgt 2 (zwei) Jahre bei Herstellungsdefekten.
- Überschreitung der Mindestspanne für die Gerätereparatur.

Schäden und Defekte aufgrund der oben beschriebenen Gründe werden nicht durch die Gewährleistung abgedeckt und der Service kann gegen Gebühr durchgeführt werden. Es liegt in der Verantwortung des Verkäufers, Händlers, Agenten oder Vertreters, der das Produkt verkauft, dem Kunden den Gewährleistungsschein auszuhändigen.

Wenn der Gewährleistungsschein manipuliert oder verändert wurde, ist der Gewährleistungsschein ungültig.

SCHÄDEN UND DEFEKTE DURCH FALSCHE VERWENDUNG

- Der Verlust der Originalteile des Geräts oder die Demontage der Teile abweichend von den Anleitungen.
- Schäden und Defekte durch Faktoren wie Aufprall, Schrammen, Brüche usw.
- Schäden und Defekte durch Transport- und Lagerbedingungen.
- Schäden und Defekte durch Austausch oder Schäden an elektrischen Kabelverbindungen.
- Schäden oder Defekte durch Farbe oder Flecken auf einem beliebigen Teil des Produkts.
- Schäden oder Defekte durch das Anbringen eines Etiketts auf dem Gerät.
- Schäden oder Defekte aufgrund von Naturkatastrophen.
- Schäden oder Defekte durch das Betrieben des Geräts bei einer Wassertemperatur unter 5°C oder über 40°C.
- Schäden oder Defekte aufgrund von elektrischen Netzwerken.
- Schäden oder Defekte aufgrund von Austausch von Teilen oder Materialien im Gerät von anderen Personen, die nicht zu einem autorisierten Servicepartner gehören.
- Schäden oder Defekte durch unbekannte Materialien, die im Produkt gefunden werden.
- Probleme aufgrund des Nichteinhaltens der Anweisungen und Abbildungen zu Installation, Betrieb oder Wartung oder unsachgemäßer Installation, unsachgemäßem Betrieb oder unsachgemäßer Wartung.
- Schäden und Defekte aufgrund der Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen und nicht originalem Zubehör.
- Schäden und Defekte aufgrund des Gerätebetriebs ohne Wasser oder mit ungeeignetem Wasser.
- Schäden und Defekte aufgrund nicht regelmäßiger Durchführung der Wartungs- und Prüfaufgaben.
- Schäden und Defekte aufgrund eines verstopften Abwasserabflusses und betrieben des verstopften Gerätes.

Defekte, die nicht von der Gewährleistung abgedeckt sind, werden in unseren autorisierten Servicestellen repariert.

Gewährleistungsscheine ohne Stempel und Unterschrift des Händlers, Verkaufsdatum, Marke und Modell sind ungültig. Das Original oder eine Fotokopie der Rechnung muss behalten und mit dem Gewährleistungsschein bei Bedarf übermittelt werden. Andernfalls wird das Herstellungsdatum des Geräts als Beginn der Gewährleistungszeit angenommen. Der Kunde kann keine anderen Rechte und Entschädigungen als diese Verpflichtungen geltend machen.

WICHTIGE SICHERHETS- UND UMWELTANWEISUNGEN & VERBRAUCHERRECHTE

INFORMATIONEN ZU POTENZIELLEN GEFAHREN FÜR DIE UMWELT UND DIE MENSCHLICHE GESUNDHEIT WÄHREND DES BETRIEBS

- Beachten Sie, dass der Boden, auf dem das elektrische Gerät steht, trocken und isoliert ist.
- Es gibt keinen wichtigen Aspekt, der die Umwelt und menschliche Gesundheit während der Verwendung bedroht.
- Wenn die Lebensdauer Ihres Geräts abgelaufen ist, geben Sie es zum Recyceln.

LEBENSDAUER DES GERÄTS

Das Produkt hat eine Laufzeit von 10 (zehn) Jahren, wenn Sie sich an die im Handbuch angegebenen Anweisungen für Wartung und Betrieb halten. Andernfalls kann sich die Laufzeit des Geräts verkürzen. Wenn das Gerät nicht hohen Temperaturen und der Sonne ausgesetzt wird, können Sie das Gerät viele Jahre lang effizient nutzen.

INFORMATIONEN ZUR EFFIZIENTEN VERWENDUNG IN HINSICHT AUF DEN ENERGIEVERBRAUCH

- Wenn Sie das Gerät zur Wasseraufbereitung mit Pumpe nicht mehr als 3 Tage verwenden, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Vergessen Sie dabei nicht, den Wasserhahn zu öffnen.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, um Schäden am Gerät und übermäßigen Stromverbrauch zu verhindern, wenn die Spannung zu niedrig oder zu hoch ist.
- Vermeiden Sie Wasserverschwendung.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkten Sonneneinstrahlung oder Wärme abstrahlenden Geräten aus.

VERBRAUCHERANWENDUNGEN FÜR REKLAMATIONEN UND BEANSTANDUNGEN

- Wenn der Gewährleistungsschein nicht vom Verkäufer geliefert wird, kann der Kunde sich an das Handelsministerium oder den Verbraucherschutz wenden.
- Der Kunde kann sich bei Streitigkeiten in Verbindung mit den Gewährleistungrechten an die Verbraucherschlichtungsstelle oder den Verbraucherschutz in dem Land wenden, in dem der Kunde wohnt oder das Produkt gekauft wurde.

WIDERRUFSRECHT DES KUNDEN NACH ARTIKEL 11

1. Wenn das Produkt fehlerhaft ist:

- Der Kunde kann vom Vertrag zurücktreten, indem er den Verkäufer informiert, dass das Produkt zurückgeht.
- Der Kunde kann das fehlerhafte Produkt behalten und entsprechend der Beschädigung einen Preisnachlass auf den Verkaufspreis fordern.
- Der Kunde kann eine kostenlose Reparatur fordern, falls diese nicht teuer wird.
- Der Kunde kann fordern, dass das fehlerhafte Produkt durch ein anderes Produkt ersetzt wird, falls möglich. Der Verkäufer ist verantwortlich dafür, die Forderungen des Kunden zu erfüllen.

2. Der Kunde kann beim Hersteller oder Importeur die kostenlose Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts anfragen. Verkäufer, Hersteller und Importeur sind nacheinander dafür verantwortlich, die Bedingungen basierend auf den Rechten zu erfüllen.

3. In dem Fall, dass der Kunde eine kostenlose Reparatur vorzieht und:

- das Produkt wieder in der Gewährleistungszeit ausfällt,
- die höchste erforderliche Zeit für die Reparatur überschritten wird,
- die Reparatur nicht möglich ist und dies durch einen Bericht von einem autorisierten Servicepartner, Händler, Hersteller oder Importeur bestätigt wird,

kann der Kunde vom Verkäufer eine Kaufpreiserstattung, einen Nachlass entsprechend des Defekts oder den Austausch des Produkts durch ein fehlerfreies Produkt anfordern, falls möglich.

Der Verkäufer darf in diesen Situationen das Gesuch des Käufers nicht ablehnen. Wird dieser Anspruch nicht erfüllt, können Verkäufer, Hersteller und Importeur gemeinschaftlich haftbar gemacht werden.

Es ist eine neue umweltfreundliche, energiesparende Quelle.

DE

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
DAS GERÄT FUNKTIONERT NICHT	Kein Wasserzulauf	Prüfen Sie, ob dem System Wasser zugeführt wird.
	Stromquelle fehlerhaft angeschlossen	Prüfen Sie die elektrischen Verbindungen.
	Beschädigter Adapter	Tauschen Sie ihn aus oder wenden Sie sich an den Service.
	Fehlerhafter Niederdruckschalter	Tauschen Sie ihn aus oder wenden Sie sich an den Service.
KEIN PRODUKT- (GEFILTERT) ODER ABWASSERFLUSS	Geschlossenes Wasserzufuhrventil	Öffnen Sie das Wasserzufuhrventil.
	Verstopfte Filter	Tauschen Sie die verstopften Filter aus.
		Der Austausch des Durchflussbegrenzers wird empfohlen.
LANGSAMER ODER KEIN PRODUKTWASSERFLUSS, ABER ABWASSERFLUSS IST VORHANDEN	Verstopfte oder verbrauchter Membran	Ersetzen Sie die Membran.
	Fehlerhaftes Rückschlagventil	Ersetzen Sie das Rückschlagventil.
	Fehlerhafter Speichertank	Ersetzen Sie den Tank.
TANK IST VOLL, ABER ABWASSERFLUSS IST VORHANDEN	Zu niedriger oder hoher Druck	Eine Pumpe sollte für Wasser mit niedrigem Druck und ein Druckminderer für Wasser mit hohem Druck verwendet werden.
	Fehlerhaftes Rückschlagventil	Ersetzen Sie das Rückschlagventil.
LECKS IM GERÄT	Fehlerhafter Anschluss	Prüfen Sie alle Anschlüsse.
	Ungeeignete Schnittkanten der Rohre	Entfernen Sie die leckenden Rohre, schneiden Sie die Kanten gerade und setzen Sie die Rohre wieder ein.
	Dichtungen sitzen nicht richtig	Korrigieren Sie den Sitz der Dichtungen.
UNANGENEHMER GERUCH UND GESCHMACK DES GEFILTERTEN WASSERS	Verbrauchte Kartuschenfilter	Tauschen Sie die Filter aus, wenn sie bereits bis zu 6 Monate verwendet wurden.
	Niedriger pH-Wert	Der ideale pH-Wert liegt zwischen 7–8. Ist der Wert niedriger, bitten Sie den Service ein pH-Messgerät zu installieren. (Nicht von der Gewährleistung abgedeckt)
	Bakterien im Gerät	Desinfizieren Sie Ihr Gerät.
KEIN ABWASSERFLUSS	Verstopfter Durchflussbegrenzer	Tauschen Sie den Durchflussbegrenzer aus.
	Abgelaufenes Wartungsdatum für den Filter	Tauschen Sie die Filter und Membran aus.
LANGSAMER FLUSS DES GEFILTERTEN WASSERS AUS DEM WASSERHAHN	Fehlerhafter Speichertank	Ersetzen Sie den Tank.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

„Wie häufig sollten die Filter ausgetauscht werden?“

Das hängt von den Eigenschaften, der Qualität des zugeführten Wassers und der Nutzungshäufigkeit des Systems ab. Wir empfehlen, die Filter alle 6 Monate zu ersetzen. Wir empfehlen, dass Sie die Kartusche des Kohle-Nachfilters einmal im Jahr und die Membran alle drei Jahre austauschen.

„Ich habe die Kartuschen gerade erst ersetzt und das Wasser ist trübe. Ist das normal?“

Nachdem Sie die Filter ausgetauscht haben, sollten Sie das Wasser einige Minuten laufen lassen. Da Kohlefilter aus natürlichen Materialien hergestellt werden, kann trübes Wasser einige Zeit austreten (10–15 Minuten). Lassen Sie Ihren Wasserhahn offen und schließen Sie das Tankventil. Lassen Sie das Wasser laufen, bis es klar ist.

„Ich verwende das System nicht sehr häufig. Beeinflusst das die Lebensdauer der Filter und Membran?“

Die Austauschdaten der ersten drei Filter verändern sich nicht, da sich beim Filtern lebende Organismen (Mikroben, Bakterien) im Filter festsetzen. Daher ist der erste Wasserdurchlauf als Anfang der Austauschperiode anzusehen. Wird das System nicht so häufig verwendet, beeinträchtigt dies nur die Austauschhäufigkeit der Membran.

„Kann ich das Gerät selbst montieren und die Filter austauschen?“

Ja, das können Sie. Alle anderen Arbeiten, die jedoch nicht von einem Serviceanbieter durchgeführt werden, machen die Gewährleistung ungültig. Wird der Service von autorisierten Personen durchgeführt, gilt die Gewährleistung bis zum Ablauf der Gewährleistungsfrist weiterhin für das Gerät.

DE

AUTORISIERTE SERVICEPARTNER UND ERSATZTEILELIEFERANTEN

PWG
www.pwg.be

Euraqua
www.euraqua.com

Micron
www.micron.be

Suko
www.suko.be

Delta
www.deltawaterengineering.com

Kennet Water Ltd
www.kennetwater.co.uk

Euraqua UK
www.euraqua.co.uk

Wycombe Water Limited
www.wycombewater.co.uk

UVO3 Ltd
www.uvo3.co.uk

Alamo
www.alamowaterpoland.com

Aquina WasserTechnik GmbH
www.aquina-wassertechnik.de

Esli
www.esli.com.tr

Esli Aqualine ME
www.aqualine-me.com

Delta Water Softeners Nederland
www.dewason.nl

WaterTec
www.watertec.ch

EWT
www.ewt.fr

Purotech
www.purotech.ie

PWG Portugal
www.pwgportugal.com

PWG Angola
www.pwgangola.com

Insol
www.insolpwg.com

Grupagua
www.grupagua.com

Wenden Sie sich an den Verkäufer, Händler, Agenten oder Vertreter, wo Sie das Produkt gekauft haben. Die Gewährleistungszeit für das Produkt beträgt 2 (zwei) Jahre. Sie können uns in diesem Zeitraum bei Streitfällen, Schäden oder Defekten kontaktieren, die nicht durch fehlerhafte Verwendung verursacht wurden.

GEWÄHRLEISTUNG

Dieses Dokument darf laut der Generaldirektion für Verbraucherschutz und Marktüberwachung, Ministerium für Zölle und Handel der Republik Türkei nach den Verordnungen für Rahmenrichtlinien für Gewährleistungsscheine in Abhängigkeit des Verbraucherschutzgesetztes Nr. 6502 verwendet werden

HERSTELLER UND IMPORTEUR

TITEL : ESLİ END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA

TELEFON / FAX / E-MAIL : +90 (242) 417 76 20 / +90 (242) 417 76 30 / esli@esli.com.tr

AUTORISIERTE UNTERSCHRIFT / STEMPEL

ESLİ ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
POLLET WATER GROUP
Mhc: Antalya Organize San. Bölü.1.Kısım Antalya Bulv. No: 36
Tel.: 0242 417 76 20 Cad Faks : 417 76 30 Döşemealtı/ANTALYA
Antalya Vergi Dairesi V. D. / 380 008 6192
Mersis No: 0380-0086-1300-0019 Ticaret Sicil No: Antalya/06843
Sermaye : 5.000.000.00 TL.

VERKÄUFER

TITEL

TELEFON / FAX / E-MAIL

RECHNUNGSDATUM / NR

LIEFERDATUM UND ORT

AUTORISIERTE UNTERSCHRIFT / STEMPEL

PRODUKT

TYP : GERÄT ZUR WASSERAUFBEREITUNG

MARKE : ENJOY COOL

MODELL : LUX MIT PUMPE - OHNE PUMPE / CLASS MIT PUMPE - OHNE PUMPE

GEWÄHRLEISTUNG : 2 JAHRE

MAX. REPARATURDAUER : 20 WERKTAGE

BANDEROLE UND SERIENNR :

GERÄTELEBENSDAUER: DAS GERÄT ZUR WASSERAUFBEREITUNG HAT EINE LEBENSDAUER VON 10 (ZEHN) JAHREN. Die Gewährleistungszeit für das gekaufte Produkt beträgt 2 (zwei) Jahre.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

1) Die Gewährleistungszeit beträgt 2 Jahre und beginnt ab Lieferdatum.

2) Schäden und Defekte durch falsche Verwendung, hohe oder niedrige Spannung, fehlerhafte elektrische Verbindungen, Transport und Handhabung nach der Produktlieferung und Verwendung des Produkts abweichend von den im Benutzerhandbuch aufgeführten Anweisungen innerhalb der Gewährleistungszeit (2 Jahre) sind nicht über die Gewährleistung abgedeckt. Die Bestimmung der technischen Methoden zur Reparatur oder zum Austausch von Teilen und dazu, welche Teile ersetzt werden, liegt im Verantwortungsbereich der autorisierten Servicestelle.

3) Wenn der Kunde die kostenlose Reparatur vorzieht, ist der Verkäufer dafür verantwortlich, das Gerät zu reparieren oder reparieren zu lassen, ohne Arbeitskosten, Ersatzteilkosten oder andere Kosten in Rechnung zu stellen. Der Kunde kann das Recht auf kostenlose Reparatur auch gegenüber dem Hersteller oder Importeur gelten machen. Verkäufer, Hersteller und Importeur sind gemeinschaftlich haftbar dafür, das Recht des Kunden zu erfüllen.

4) In dem Fall, dass der Kunde eine kostenlose Reparatur vorzieht und:

- das Produkt wieder in der Gewährleistungszeit ausfällt,
- die höchste erforderliche Zeit für die Reparatur überschritten wird,
- die Reparatur nicht möglich ist und dies durch einen Bericht von einem autorisierten Servicepartner, Händler, Hersteller oder Importeur bestätigt wird, kann der Kunde vom Verkäufer eine Kaufpreiserstattung, einen Nachlass entsprechend des Defekts oder den Austausch des Produkts durch ein fehlerfreies Produkt anfordern, falls möglich. Der Verkäufer darf in diesen Situationen das Gesuch des Käufers nicht ablehnen. Wird dieser Anspruch nicht erfüllt, können Verkäufer, Hersteller und Importeur gemeinschaftlich haftbar gemacht werden.

5) Die Reparaturdauer darf 20 Werktage nicht überschreiten. Sie beginnt am Tag der Benachrichtigung einer autorisierten Servicestelle, wenn die Gewährleistungszeit noch nicht abgelaufen ist, oder an dem Liefertag an eine autorisierte Servicestelle, wenn die Gewährleistungszeit bereits abgelaufen ist. Ist das Gerät nicht innerhalb von 20 Werktagen repariert, muss der Hersteller oder Importeur dem Käufer ein ähnliches Produkt bereitstellen, bis das Produkt repariert ist. Für einen Defekt des Produkts innerhalb der Gewährleistungszeit werden die Tage, in denen das Produkt sich in der Servicestelle befindet, zum Gewährleistungszeitraum addiert.

6) Defekte, die durch von den im Benutzerhandbuch beschriebenen Anleitungen abweichende Verwendung entstehen, sind nicht über die Gewährleistung abgedeckt.

7) Der Kunde kann sich bei Streitigkeiten in Verbindung mit den Gewährleistungsrechten an die Verbraucherschlichtungsstelle oder den Verbraucherschutz in dem Land wenden, in dem der Kunde wohnt oder das Produkt gekauft wurde.

8) Wenn der Gewährleistungsschein nicht vom Verkäufer geliefert wird, kann der Kunde sich an das Handelsministerium oder den Verbraucherschutz wenden.

WIDERRUFSRECHT DES KUNDEN NACH ARTIKEL 11

1) Wenn das Produkt fehlerhaft ist:

a) Der Kunde kann vom Vertrag zurücktreten, indem er den Verkäufer informiert, dass das Produkt zurückgeht.

b) Der Kunde kann das fehlerhafte Produkt behalten und entsprechend der Beschädigung einen Preisnachlass auf den Verkaufspreis fordern.

c) Der Kunde kann eine kostenlose Reparatur fordern, falls diese nicht teuer wird.

d) Der Kunde kann fordern, dass das fehlerhafte Produkt durch ein anderes Produkt ersetzt wird, falls möglich. Der Verkäufer ist verpflichtet, die bevorzugte Methode des Kunden zu erfüllen.

(2) Der Kunde kann beim Hersteller oder Importeur die kostenlose Reparatur oder den Austausch des fehlerhaften Produkts anfragen. Verkäufer, Hersteller und Importeur sind nacheinander dafür verantwortlich, die Bedingungen basierend auf den Rechten zu erfüllen

(3) In dem Fall, dass der Kunde eine kostenlose Reparatur vorzieht und:

a) das Produkt wieder in der Gewährleistungszeit ausfällt,

b) die höchste erforderliche Zeit für die Reparatur überschritten wird,

c) die Reparatur nicht möglich ist und dies durch einen Bericht von einem autorisierten Servicepartner, Händler, Hersteller oder Importeur bestätigt wird,

kann der Kunde vom Verkäufer eine Kaufpreiserstattung, einen Nachlass entsprechend des Defekts oder den Austausch des Produkts durch ein fehlerfreies Produkt anfordern, falls möglich. Der Verkäufer darf in diesen Situationen das Gesuch des Käufers nicht ablehnen. Wird dieser Anspruch nicht erfüllt, können Verkäufer, Hersteller und Importeur gemeinschaftlich haftbar gemacht werden.

VERBRAUCHERANWENDUNGEN FÜR REKLAMATIONEN UND BEANSTANDUNGEN

- Wenn der Gewährleistungsschein nicht vom Verkäufer geliefert wird, kann der Kunde sich an das Handelsministerium oder den Verbraucherschutz wenden.
- Der Kunde kann sich bei Streitigkeiten in Verbindung mit den Gewährleistungsrechten an die Verbraucherschlichtungsstelle oder den Verbraucherschutz in dem Land wenden, in dem der Kunde wohnt oder das Produkt gekauft wurde.

Das von Ihnen gekaufte Produkt entspricht den Standards 2014/35/EU;

ESLI

Pollet Water Group

CE

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir bestätigen hiermit, dass das unten beschriebene Produkt nach Direktion 2014/35 / EU produziert wurde und den Bestimmungen der Niederspannung entsprechen.

Produkt : ENJOY COOL

Modelle : LUX MIT PUMPE / CLASS MIT PUMPE

Konformitätsmethode: 2014/35/EU

Anwendbare CE-Direktive (2014/35/EU)

Anwendbare International technische Standards:
EN 60730-2-15 : 2010+A11 : 2011/ TS EN 60335-1 / TS EN 60335-1/AC / TS EN 60335-1:2012/A11

ESLI ENDÜSTRIYEL URUNLER PAZARLAMA SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI

Adresse : Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Antalya Bulvarı No: 36 07190 Döşemealtı / ANTALYA TÜRKEI

TEL : 0 (242) 417 76 20

E-MAIL : esli@esli.com.tr

HINWEIS: Unsere Produktdeklaration ist ungültig, wenn ohne unsere Einwilligung Änderungen am Produkt vorgenommen wurden.

ES

ESTIMADO CLIENTE:

Nuestros sistemas de tratamiento del agua usan la ósmosis inversa, una de las tecnologías más avanzadas del mundo.

Los sistemas de tratamiento del agua se han diseñado para eliminar impurezas físicas, químicas y microbiológicas del agua y producir agua con una calidad apta para el consumo humano.

Estos sistemas no solo producen agua potable sino también agua de la mejor calidad para satisfacer las necesidades de consumo doméstico. Le permitirán disfrutar del sabor real de la comida y las bebidas.

Los sistemas de tratamiento del agua le proporcionan agua segura y saludable. El producto se fabrica en instalaciones modernas respetuosas con el medioambiente. Se recomienda leer detenidamente el manual antes de utilizar el producto, que ha sido fabricado de manera meticulosa.

"Gracias por elegir nuestro producto'

CE

DEFINICIONES DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS EN EL MANUAL

Información importante y recomendaciones de uso del dispositivo

Riesgo de incendio

Advertencia de descarga eléctrica

Advertencias de peligros para la seguridad de la vida y la propiedad

Advertencia de superficie caliente

INFORMACIÓN DEL EMBALAJE

Los materiales del embalaje están fabricados con materiales reciclables de acuerdo a la normativa nacional. Los residuos de embalaje no deben desecharse junto con residuos domésticos o de otro tipo. Reúna todos los residuos de embalaje y llévelos a un centro de reciclaje.

CONTENIDO

INFORMACIÓN GENERAL....66
ETAPAS DE LA PRODUCCIÓN DE AGUA LIMPIA EN EL SISTEMA DE ÓSMOSIS INVERSA....67
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO....67
PUNTOS A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO....68
CONTENIDO DE LA CAJA Y PIEZAS DE MONTAJE....69
PROPIEDADES DEL DISPOSITIVO....70
INSTALACIÓN Y MONTAJE MANUALES....71
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA....73
PUESTA EN MARCHA TRAS EL MANTENIMIENTO....76
PROCEDIMIENTO DE DESINFECCIÓN....77
CONDICIONES DE LA GARANTÍA....78
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y MEDIOAMBIENTE Y DERECHOS DEL CONSUMIDOR....79
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....80
PREGUNTAS MÁS FRECUENTES....81
SERVICIOS TÉCNICOS AUTORIZADOS Y PROVEEDORES DE REPUESTOS....81

ES

INFORMACIÓN GENERAL

¿Qué es ÓSMOSIS INVERSA?

Ósmosis es un proceso en el que el agua atraviesa una membrana semipermeable y se convierte en una solución de mayor concentración. En el proceso de ósmosis de origen natural, la ósmosis inversa se logra mediante la presurización a un entorno más concentrado. Al presurizarlo, el agua pasa a través de un entorno menos concentrado.

Las membranas semipermeables que se usan en los sistemas de ósmosis inversa tienen un diámetro de poro de entre 8 y 12 angstroms. Las moléculas del agua son más pequeñas que el diámetro de poro y tienen una carga eléctrica neutra. Por este motivo, las moléculas del agua pueden atravesar fácilmente las membranas. Sin embargo, los iones y las moléculas con carga positiva y negativa del agua, las bacterias y los virus no pueden atravesar las membranas porque tienen un tamaño superior a los 12 angstroms y se van por el desagüe.

En resumen, la ósmosis inversa es el método de tratamiento del agua más adecuado para la eliminación de iones mediante filtrado avanzado. El método de ósmosis inversa es una de las tecnologías que progresa con rapidez.

El diseño del sistema de ósmosis inversa requiere diversos conocimientos técnicos y experiencia como la calidad de agua del producto, el análisis del agua no potable, el tipo de membrana, etc.

Prácticas de ósmosis inversa

El dispositivo de tratamiento del agua está diseñado para trabajar con presión mínima del agua. No requiere el uso de productos químicos y produce agua de calidad. Se fabrica como un dispositivo compacto que puede instalarse fácilmente en cualquier parte gracias a sus dimensiones mínimas.

El dispositivo de tratamiento de ósmosis inversa mejora el sabor y la calidad del agua. Reduce el olor y los sedimentos al mismo tiempo que reduce el cloro en hasta el 99 %. También reduce contaminantes como el plomo, cobre, bario, cromo, mercurio, sodio, cadmio, flúor, nitrito, nitrato y selenio que pueden estar presentes en el agua.

Los dispositivos de tratamiento del agua le prestarán servicio durante muchos años de manera económica y eficiente siempre y cuando se utilicen de acuerdo con las instrucciones de instalación y montaje y las especificaciones técnicas que se describen en este manual.

Este dispositivo solo podrá utilizarse de acuerdo con el fin para el que ha sido diseñado y las especificaciones técnicas que se describen en el folleto y en el manual del usuario. Las tareas de mantenimiento y reparación deben realizarse de acuerdo con las instrucciones del manual del usuario y utilizando piezas originales suministradas por un servicio técnico autorizado.

INFORMACIÓN GENERAL

ELIMINACIÓN DE IONES EN LA ÓSMOSIS INVERSA

IONES Y PESTICIDAS ORGÁNICOS	ELIMINACIÓN (%)	IONES Y PESTICIDAS ORGÁNICOS	ELIMINACIÓN (%)
Aluminio	97-98	Níquel	97-99
Amonio	85-95	Nitratos	93-96
Arsénico	94-96	Fosfatos	+99
Magnesio	96-98	Potasio	92
Bicarbonatos	95-96	Radioactividad	95-98
Bromuro	93-96	Radio	97
Cadmio	96-98	Selenio	97
Calcio	96-98	Sílice	85-90
Cloro	94-95	Plata	95-97
Cromato	90-98	Sodio	92-98
Cromo	96-98	Sulfato	+99
Cobre	97-99	Zinc	98-99
Cianuro	90-95	Boro	50-70
Flúor	94-96	Borato	30-50
Hierro	98-99	Mercurio	96-98
Plomo	96-98	Bacterias	+99
Manganeso	96-98	Virus	+99

ES

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

ETAPAS DE LA PRODUCCIÓN DE AGUA LIMPIA EN EL SISTEMA DE ÓSMOSIS INVERSA

La presión de suministro de agua debe ser como mínimo 3 bares para que el sistema de ósmosis inversa funcione. Si la presión del suministro de agua no es suficiente, el sistema puede reforzarse con una bomba. El suministro de agua pasa por las siguientes etapas.

- 1ª etapa: filtro de polipropileno para sedimentos de 5 micras. El prefiltro de sedimentos retiene los materiales y las partículas en suspensión en el agua y protege las sucesivas etapas de filtrado, especialmente la membrana. (1 mm = 1000 micras).
- 2ª etapa: el filtro de carbón activo elimina sustancias nocivas para la salud de las personas y para la membrana al retener sustancias orgánicas y cantidades altas de cloro y compuestos del cloro que son cancerígenos..
- 3ª etapa: el filtro de carbón compactado se utiliza para un filtrado más fino de partículas al retener materia en suspensión en el agua.
- 4ª etapa: Membrana. Los poros de la membrana semipermeable (8-12 angstroms) retienen las bacterias, los virus y los metales pesados presentes en el agua en un 95-98 % y las impurezas se eliminan a través del desagüe.
- 5ª etapa: último filtro de carbón (postfiltro de carbón). El agua pasa por el filtro de carbón en la última etapa para suministrar agua potable limpia, sabrosa y segura.

PUNTOS A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

La temperatura del agua que utiliza el sistema de tratamiento del agua es entre 5°C (41°F) como mínimo y 40°C como máximo (104°F). El funcionamiento del dispositivo a una temperatura por debajo de los 5°C implica un riesgo de congelación al igual que daños en los filtros si la temperatura es superior a los 40°C.

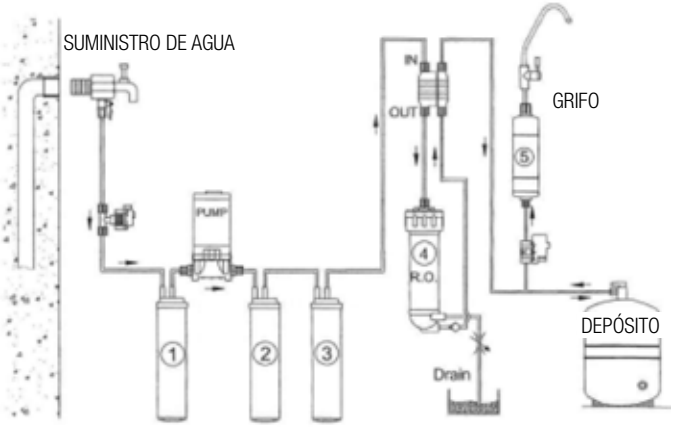
En primer lugar, es necesario elegir una ubicación adecuada para la instalación del dispositivo de tratamiento del agua. A la hora de elegir el lugar de instalación seleccionado deberá considerarse su proximidad al conducto de agua fría del dispositivo de ósmosis inversa y del desagüe y deberá dejarse suficiente espacio libre para poder trabajar en el dispositivo en caso de avería y sustitución de los filtros.

El dispositivo de tratamiento del agua se ha diseñado para su uso en aguas de red pública acorde a la legislación en vigor del país de instalación. Si se desconocen la procedencia y las especificaciones del agua no potable, el agua deberá ser analizada antes de proceder a la instalación del dispositivo a fin de comprobar su idoneidad.

Si el dispositivo se utiliza por encima de los valores límite mencionados en la sección de especificaciones técnicas del manual del usuario, el agua suministrada por el producto no tendrá la calidad requerida. El uso de dicho suministro de agua ocasionará variación en los periodos de sustitución de filtros y membrana.

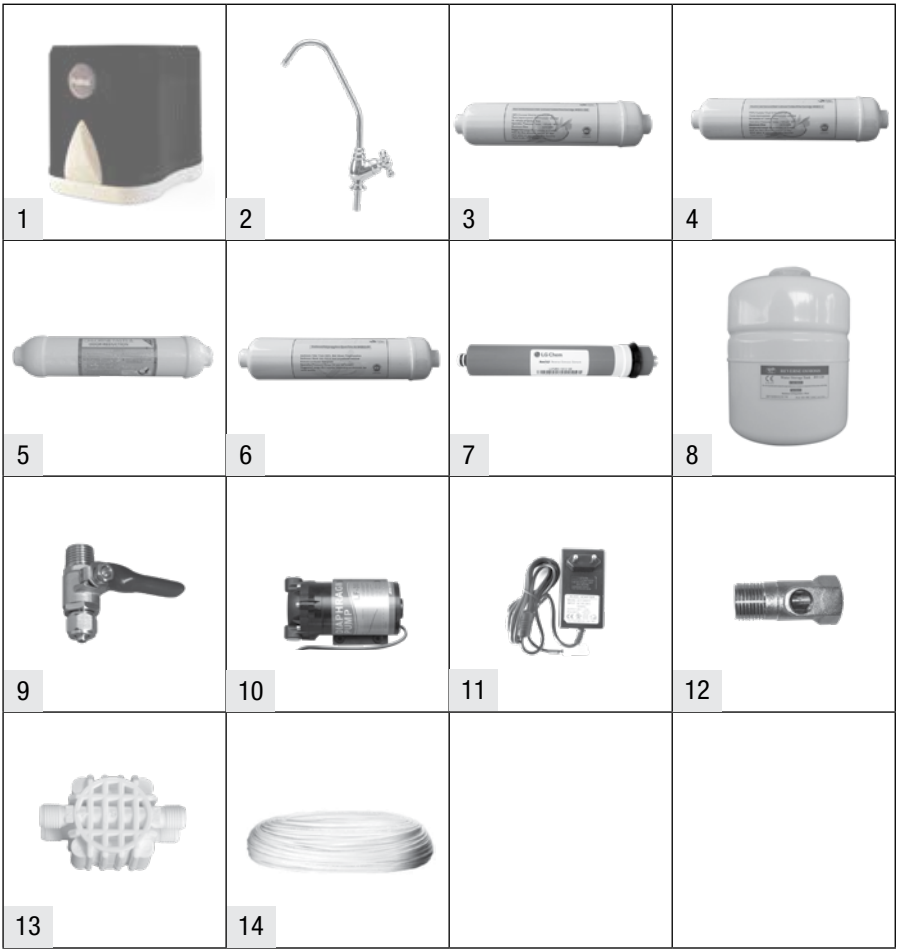
La presión de entrada es de entre 3 y 6 bares para dispositivos de tratamiento del agua con bomba y entre 1 y 6 bares para dispositivos sin bomba. La presión de funcionamiento óptima es de 3 bares. En el caso de que la presión de entrada sea superior a los 4 bares, se recomienda instalar un reductor de presión para evitar una mayor descarga de agua residual. No conecte el dispositivo a una toma de electricidad antes de instalarlo. Nuestra empresa no será responsable de ningún problema ocasionado por la falta de cumplimiento de las advertencias anteriormente mencionadas.

ESQUEMA HIDRÁULICO DEL DISPOSITIVO



1. PREFILTRO SEDIMENTOS
2. PRIMER FILTRO DE CARBÓN
3. FILTRO DE SEDIMENTOS Y CARBÓN / CTO
4. ÓSMOSIS INVERSA (50-100 GPD)
5. POST FILTRO DE CARBÓN
6. AGUA DE RED
7. BOMBA
8. CONCENTRADO
9. DEPÓSITO DE ALMACENAMIENTO
10. REDUCTOR DE PRESIÓN
11. GRIFO

CONTENIDO DE LA CAJA Y PIEZAS DE MONTAJE



1. Dispositivo de ósmosis inversa
2. Grifo
3. Filtro a cartucho in-line de 30,4 cm (12") de carbón compacto (CTO)
4. Filtro UDF de cartucho de carbón activo granulado (GAC) de 30,4 cm (12")
5. Postfiltro de carbón de coco en línea de 25,4 cm (10")
6. Filtro de 30,4 cm (12") para sedimentos de 5 micras
7. Membrana 75 GPD
8. Depósito de almacenamiento con capacidad para 12,1 litros
9. Válvula de bola metálica de 0,6 cm (1/4”)
10. Bomba diafragma 75 GPD (disponible en modelo con bomba)
11. Adaptador de 24 V 1,5 A (disponible en modelo con bomba)
12. Kit conexión agua de red
13. Válvula de cierre automático
14. Tubo
15. Manual del usuario y garantía

ES

PROPIEDADES DEL DISPOSITIVO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CON BOMBA	SIN BOMBA
Temperatura mínima de agua de aporte	5°C	5°C
Temperatura máxima de agua de aporte	40°C	40°C
Presión mínima de entrada	1 bar	3 bar
Presión máxima de entrada	6 bar	6 bar
Total máximo de entrada de tds (ppm)	500 ppm	500 ppm
Diámetro de entrada	6 mm	6 mm

NOTA: los materiales utilizados en el producto cumplen con los estándares de calidad del agua, CE y NSF. Los materiales están homologados.

INSTALACIÓN Y MONTAJE MANUALES

PROCEDIMIENTO DE MONTAJE

CONEXIÓN ÚNICA DE ENTRADA DE AGUA

CONEXIÓN DOBLE DE ENTRADA DE AGUA

ENTRADA DE AGUA BAJO EL FREGADERO

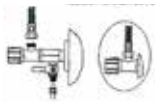


FIGURA A-2

1. Antes de realizar la instalación, cierre la llave de suministro de agua principal o local.
2. Una vez purgado el restante de agua de las tuberías, instale el adaptador de conexión de suministro de agua (adaptador de 3 vías) fijándolo mediante cinta de teflón (figura A-2)
3. Instale la válvula de bola metálica de 0,6 cm (1/4") en el adaptador de conexión de suministro de agua (adaptador de 3 vías) utilizando cinta de teflón para que su cierre/apertura resulte fácil (figura A-3).
4. Instale el tubo de entrada de agua de 6 mm en la válvula de bola metálica de 0,6 cm (1/4"). Tenga en cuenta que la válvula de bola está cerrada.
5. A continuación, abra la válvula de suministro de agua principal o la válvula de entrada y compruebe si hay alguna fuga.

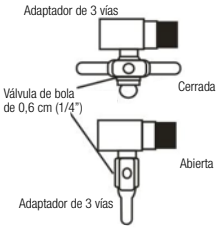


FIGURA A-3

MONTAJE DEL GRIFO

1. Si es necesario perforar una encimera o un fregadero, el grifo de agua pura debe instalarse con cuidado de acuerdo a su uso y estética. Podrá empezar a perforar la encimera o el fregadero dejando espacio suficiente para la instalación de la junta, tuerca y unión en la parte inferior del fregadero o la encimera. De lo contrario, podría perforar en el lugar equivocado.
2. Si perfora un fregadero de mármol, granito cerámico, laminado o metálico, primero deberá usar una broca de 5 mm y después una de 12 mm, respectivamente. El taladro debe utilizarse con velocidad baja y sin realizar golpes. Si la encimera está recubierta de hormigón alicatado, deberá perforarse con una broca de diamante. (figura A-4)
3. La longitud externa del grifo es de 7 cm. Si el fregadero tiene un grosor superior a los 7 cm, deberán usarse tantas conexiones como sean necesarias. Por último, introduzca el grifo en el orificio, ajuste las juntas y apriete las tuercas.
4. Es necesario purgar los filtros antes de su uso a fin de eliminar residuos de carbón activo por ejemplo. (consulte la página de procedimientos de limpieza).

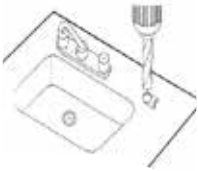


FIGURA A-4

FIGURA A-5

ES

Las imágenes del manual pueden no ser idénticas a las del producto real.

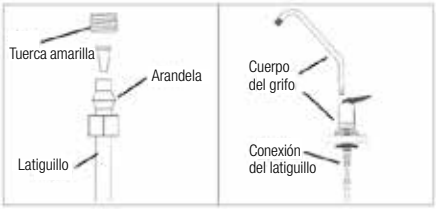
NOTA: si no desea perforar un fregadero o lavabo, también podrá utilizar un grifo de 3 vías. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para llevar a cabo la sustitución del adaptador de grifo usado por un adaptador de tres vías por donde fluirá agua caliente, fría y depurada (el grifo tiene un cargo adicional).

INSTALACIÓN Y MONTAJE MANUALES

INSTALACIÓN DE MEMBRANA

- Filtro de 30,4 cm (12") para sedimentos de 5 micras en línea
- Filtro UDF de cartucho de carbón activo granulado (GAC) en línea de 30,4 cm (12")
- Filtro a cartucho in-line de 30,4 cm (12") de carbón compacto (CTO)
- Membrana 75 GPD
- Postfiltro de carbón de coco en línea de 25,4 cm (10")

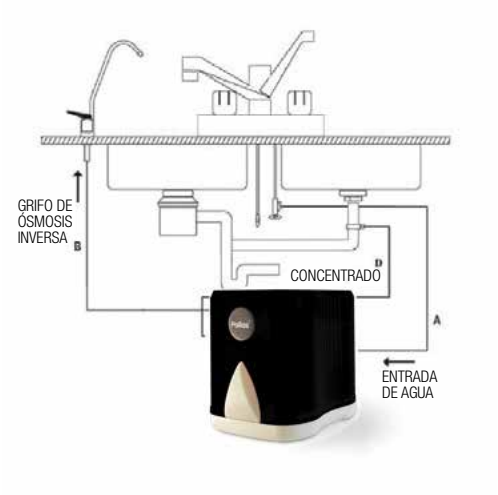
- Tras instalar los filtros, desenrosque la tapa de la carcasa de membrana. Introduzca la membrana en la carcasa hasta que haga tope. A continuación, enrosque la tapa de la carcasa.
- Corte el tubo en una longitud que le permita conectar la salida del postfiltro de carbón al grifo después de montar el grifo y el conducto de desagüe.
- Afloje y extraiga la tuerca para vástago de la salida del postfiltro de carbón. Coloque la tuerca en el tubo y apriétela firmemente. Introduzca el otro extremo del tubo en la tuerca amarilla y, a continuación, en el engaste situado debajo del grifo. Empuje el tubo hacia el grifo y apriete la tuerca firmemente.



ESQUEMA DE CONEXIÓN DEL LATIGUILLO

Como se muestra en la figura.

- A: entrada de agua
- B: el tubo de agua del producto está conectado al grifo de ósmosis inversa.
- C: el tubo de la salida del postfiltro de carbón está conectado al conducto de agua del producto.
- D: el tubo de desagüe está conectado al conducto de salida de agua residual.



INSTALACIÓN Y MONTAJE MANUALES

PUESTA EN MARCHA TRAS LA INSTALACIÓN

Una vez que haya montado e instalado todos los componentes, primero abra la llave de suministro del agua para comprobar si hay fugas. A continuación, abra despacio el grifo. En la primera etapa, el agua saldrá lentamente por el grifo. Déjela correr durante 10 minutos. Si el agua empieza a gotear y no alcanza un caudal normal, probablemente significa que la presión del agua es tan baja que el dispositivo no puede funcionar con total eficiencia. Si experimenta dicho problema, consulte la sección Resolución de problemas en la página 80.

Ahora su dispositivo está listo para usarse y puede disfrutar de agua de calidad con total seguridad.

¡¡ IMPORTANTE!!

**Durante los primeros días después de la instalación, pueden observarse burbujas de aire en el agua.*

**El dispositivo de tratamiento del agua funcionará mejor y durante más tiempo cuanto más se use. Por este motivo, le recomendamos usar el agua depurada para cocinar, preparar té, café, etc.*

**En caso de fugas de agua, rotura de filtros, etc., cierre la válvula de suministro de agua y repare las averías.*

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

PERIODOS DE SUSTITUCIÓN DE LOS FILTROS DE CARTUCHO

Filtro de 30,4 cm (12") para sedimentos de 5 micras:

Debe sustituirse aproximadamente cada 12 meses dependiendo de la contaminación del agua.

Filtro UDF de cartucho de carbón activo granulado (GAC) de 30,4 cm (12"):

Si el agua es pura y la cantidad total de cloro es baja, la duración media del cartucho es de 12 meses.

Filtro a cartucho de 30,4 cm (12") de carbón compacto (CTO):

La duración del cartucho es de 12 meses aproximadamente dependiendo de la cantidad de cloro del agua y de los periodos de sustitución de los prefiltros.

Filtro de membrana:

La duración de la membrana es de 3 años aproximadamente dependiendo del mantenimiento periódico.

Postfiltro de carbón de coco en línea de 25,4 cm (10"):

La duración del cartucho es de 12 meses aproximadamente.

Si el tubo de alimentación está dañado, deberá sustituirse por un tubo especialmente preparado o un tubo suministrado por el fabricante o servicio técnico autorizado.

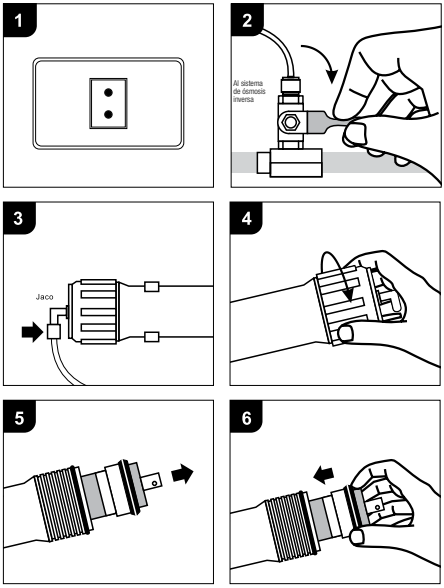
ES

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

INSTALACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LA MEMBRANA

1. Desconecte el enchufe de la toma de electricidad.
2. Cierre la válvula de suministro de agua.
3. Gire las conexiones Jaco hacia la derecha.
4. Desenrosque la tapa de la carcasa de membrana girándola hacia la derecha.
5. Sujete la membrana con unas pinzas y extráigala.
6. Introduzca la nueva membrana con cuidado en la carcasa hasta que haga tope.

Después de instalar la membrana, enrosque la tapa y vuelva a colocar el tubo de la misma manera. Abra el grifo de ósmosis inversa para limpiar el filtro de membrana recién instalado. Deje el sistema en funcionamiento y el agua correr durante 2 horas. A continuación, podrá beber el agua depurada.



El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, personas con discapacidad física, emocional o mental y personas sin experiencia pero con formación en el uso seguro del dispositivo y que comprendan los peligros. Los niños no deben jugar con el dispositivo. El mantenimiento no debe ser realizado por niños sin la supervisión de un adulto.

PROCEDIMIENTOS DE LAVADO

1. Abra la junta del tubo de la 3ª carcasa y vacíe el agua acumulada de los vasos del filtro de carbón activo y filtro de bloque de carbón. Lleve a cabo un lavado de 10 minutos.
2. En primer lugar, se lavan los tres filtros. Si hay postfiltro de carbón y presión de red de suministro, el filtro mineralizador se lavan con la presión de red de suministro durante 10 minutos. El agua residual se desecha por el grifo.
3. Empuje el filtro de membrana hacia la carcasa con la junta tórica en primer lugar y después, enrosque la tapa. Suministre agua a la membrana. El primer agua que se suministre a la membrana deberá fluir sin llegar al depósito y al postfiltro de carbón. Deberá dejarse correr el agua durante 10 minutos.

Sustitución de la membrana y saneamiento de la carcasa como se muestra en las figuras

- Abra el grifo de agua potable.
- Afloje la unión de la carcasa de membrana por la parte de entrada del agua y desconecte el tubo de la carcasa.
- Desenrosque la tapa de la carcasa de membrana y retire la membrana usada (con ayuda de unas pinzas). Limpie la carcasa de membrana con desinfectante (solución blanqueante) y séquela. Moje o limpie la junta tórica situada en la parte inferior de la nueva membrana para que esta quede correctamente asentada. Empuje la membrana en la carcasa con el lado de la junta tórica primero. Asegúrese de que la membrana encaja correctamente en la carcasa.
- Enrosque de nuevo la tapa de la carcasa de membrana y apriétela manualmente o con la llave suministrada.
- Por último, coloque correctamente la unión en el lado de entrada de agua de la membrana y apriete firmemente.

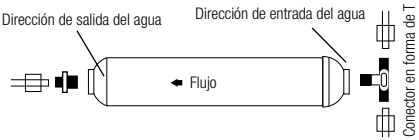
¡¡ ATENCIÓN!!
El primer agua que se suministre al dispositivo deberá desecharse tras su paso por los filtros. En ningún caso deberá entrar en contacto con el depósito y el postfiltro de carbón.

No olvide conectar el enchufe a la toma de electricidad en aquellos modelos con bomba.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

SUSTITUCIÓN DEL POSTFILTRO DE CARBÓN

- Cierre el suministro de agua y abra el grifo de agua potable.
- Afloje las uniones del tubo en la toma de entrada y salida y elimine el postfiltro de carbón usado.
- Desconecte la unión ubicada en la salida del filtro. Para evitar fugas, coloque cinta de teflón en el conector en forma de T de suministro de agua e instale el filtro.
- Apriete las uniones del tubo.



ADVERTENCIA: la marca FLUJO del filtro muestra la dirección de salida del agua. Asegúrese de introducirlo de manera inversa y de no apretar demasiado el conector en forma de T y la unión en el otro lado.

No debe suministrarse agua caliente al dispositivo de tratamiento. De lo contrario, se dañarán todos los filtros y el dispositivo quedará sin cobertura de la garantía.

El dispositivo de tratamiento del agua se ha diseñado para una instalación y un mantenimiento fáciles. Es crucial no superar los periodos de sustitución de los filtros de cartucho recomendados y usar el dispositivo correctamente. Si el mantenimiento y las reparaciones necesarios no se llevan a cabo, se reducirán la duración del dispositivo y la eficacia de las membranas. Estas situaciones pueden ocasionar la anulación del certificado de garantía.

SANEAMIENTO DEL DISPOSITIVO

El dispositivo de tratamiento del agua deberá desinfectarse al menos una vez al año como se indica a continuación.

- Cierre el suministro de agua.
- Vacíe todo el agua del depósito abriendo el grifo (en los modelos con depósitos).
- Añada una cucharadita de cloro a la carcasa de filtro y enrosque de nuevo la tapa.
- Abra el suministro de agua.
- Repita este proceso 2 veces y sustituya los filtros de cartucho (en modelos con depósito).

PRECAUCIONES DE USO DEL DISPOSITIVO QUE PROLONGAN SU DURACIÓN

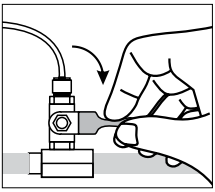
Para asegurarse de que su dispositivo funciona correctamente y para prolongar su vida, deben tenerse en cuenta los puntos siguientes. De lo contrario, la garantía quedará anulada.

- El dispositivo no debe usarse con agua cuya temperatura supere los 40°C.
- El dispositivo debe colocarse o repararse sobre una superficie plana.
- No toque las válvulas del dispositivo, excepto cuando sea necesario.
- Se recomienda instalar un reductor de presión en la entrada de agua del dispositivo de ósmosis inversa cuando la presión de la instalación sea alta. Asegúrese de que el mantenimiento periódico se realiza puntualmente y por servicio técnico autorizado.
- Si el dispositivo no se usa durante periodos prolongados de tiempo, cierre el suministro de agua. Si desea volver a poner el dispositivo en funcionamiento, siga el procedimiento de puesta en marcha.
- Mantenga limpio el dispositivo utilizando regularmente un paño húmedo y evitando el uso de limpiadores abrasivos y corrosivos.

PUESTA EN MARCHA TRAS EL MANTENIMIENTO

Abra las válvulas y, a continuación, el suministro de agua. Abra el grifo de ósmosis inversa y examine todo el sistema en busca de fugas.

Ya puede disfrutar con seguridad de agua de calidad.



Abra la miniválvula de suministro de agua como se muestra en la figura.

TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN

En primer lugar, siga las normas de seguridad y salud laboral.

- Vacíe el agua del depósito antes de proceder al transporte y manipulación del dispositivo.
- Cierre el suministro de agua del depósito y si el modelo del dispositivo tiene bomba, desconecte con cuidado el enchufe de la toma de electricidad.
- Desmonte el dispositivo con cuidado.
- No deje el dispositivo colgando de un sitio más alto.
- Coloque todas las piezas en el mismo lugar para evitar que se pierdan.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y cerrado.
- Preste atención a fin de evitar que el dispositivo sufra caídas, roturas, sacudidas o aplastamientos durante su transporte y manipulación. Asegúrese de que no sufre daños como consecuencia de calor, humedad o polvo. Manténgalo alejado de la exposición al sol.
- Nuestros servicios técnicos autorizados pueden ayudarle a evitar daños imprevistos durante el transporte y la manipulación.

Suministro de repuestos en/fuera de garantía:

El periodo de garantía es de 2 (dos) años a partir de la fecha de la factura. Puede utilizar repuestos para este producto durante 10 (diez) años a partir de la fecha de entrega. La garantía se aplica solo a defectos del dispositivo y no somos responsables de ningún otro tipo de coste. No se puede realizar ninguna reclamación de indemnización bajo ningún otro nombre.

PROCEDIMIENTO DE DESINFECCIÓN

¿POR QUÉ DEBERÍA DESINFECTAR UNA UNIDAD DE ÓSMOSIS INVERSA DOMÉSTICA?

Las membranas de ósmosis inversa retienen sustancias del agua que se acumulan en el agua concentrada. Durante el modo de espera del sistema de ósmosis inversa, el concentrado está en contacto con el lado de entrada de la membrana. Este concentrado puede convertirse en un entorno óptimo para el desarrollo de una biopelícula en la superficie de la membrana. Al principio, esto tendrá consecuencias para el caudal del agua limpia producida. Pero si no se previene o elimina el desarrollo de la biopelícula, podría producirse una contaminación bacteriana adicional en el depósito de ósmosis inversa, lo que provocaría la presencia de bacterias en el grifo de ósmosis inversa.

MEDIDAS IMPORTANTES PARA PREVENIR EL DESARROLLO DE LA BIOPELÍCULA

1. No instale la unidad de ósmosis inversa cerca de un elemento térmico el cual podría aumentar la temperatura ambiente.
2. La entrada de agua con una contaminación biológica muy alta debe tratarse previamente:
   - Si se aplica la dosificación de cloro, el nivel de cloro residual debe reducirse a < 0,2-0,5 ppm.
   - Si se aplica UV, la lámpara UV debe instalarse a una distancia suficiente de la entrada de ósmosis inversa, para limitar el ligero calentamiento del agua de alimentación de ósmosis inversa.
3. Si se produce el desarrollo de biopelícula en las tuberías de distribución y se aplica cloro de choque, las unidades de resina, las unidades de ósmosis inversa u otros sistemas de tratamiento de agua que sean sensibles a altas dosis de cloro, deberán cerrarse o evitarse durante este procedimiento y desinfectarse por separado mediante sus procedimientos de limpieza específicos.
4. Los prefiltros deben reemplazarse al menos cada 6 meses. Los que estén sin usar deben almacenarse en su estado original en un lugar libre de bacterias y abrirse retirando su película protectora utilizando guantes desechables estériles o limpios justo antes de la instalación. La membrana solo se sustituye si hay un rendimiento bajo o reducido persistente.

Se recomienda aplicar el siguiente procedimiento de desinfección cada vez que reemplace los prefiltros:

DESINFECCIÓN DE LAS UNIDADES DE ÓSMOSIS INVERSA COMPACTAS CON OSMO

CLEAN

1. Purgue la unidad y el depósito de ósmosis inversa desconectando la fuente de alimentación (si la hay), cerrando la válvula de entrada de agua y abriendo el grifo de salida de agua de ósmosis inversa.
2. Desconecte los cartuchos de prefiltro en línea retirando el anillo de seguridad, empujando el retén hacia el filtro y extrayendo el tubo. Los cartuchos deben sustituirse uno a uno por un tubo espaciador en el que esté marcada la referencia del cartucho extraído. Esto permitirá el paso de la solución de desinfección pura a la superficie de la membrana y reconocer fácilmente las nuevas posiciones de los cartuchos.
3. Una carcasa de filtro Pallas adicional con conexiones de entrada y salida John Guest de 0,6 cm (1/4") y con tubo ascendente está instalada en el tubo de entrada de agua. Se recomienda fijar esta carcasa adicional de forma permanente a la unidad de ósmosis inversa.
4. Desenrosque el vaso de filtro con la llave de vaso, vacíelo si es necesario, agregue 250 ml de Osmo Clean y vuelva a conectar el vaso correctamente.
5. Cierre el grifo de agua de ósmosis inversa, abra la válvula de entrada de agua y vuelva a conectar la fuente de alimentación para empujar la solución de desinfección hacia el lado de drenaje de la membrana y deje que fluya durante 1 minuto.
6. Cierre la entrada de agua y abra el grifo de agua de ósmosis inversa para liberar la presión. Extraiga la membrana y cierre el tubo de membrana de nuevo. La membrana se deja con el desinfectante en el interior para obtener una mayor reacción.
7. Vierta una vez más 250 ml de Osmo Clean en el vaso, enrósquelo, abra la entrada de agua y déjela fluir durante otro minuto. Cierre la entrada de agua y déjelo reposar como mínimo durante 15 minutos para que reaccione en el depósito de ósmosis inversa.
8. Retire la película protectora de los cartuchos de filtro de repuesto y conéctelos correctamente su lugar correspondiente en los tubos espaciadores. Verifique la posición correcta de los diferentes cartuchos de filtro revisando las etiquetas de indicación y consultando el manual (véase el diagrama de flujo y las instrucciones facilitadas). Abra la entrada de agua y déjela fluir durante 3 minutos.
9. Cierre la entrada de agua y vuelva a montar la membrana con la junta de labio en la parte posterior. Cierre el grifo de agua de ósmosis inversa, abra la entrada de agua y deje que el depósito de ósmosis inversa se llene por completo (30 minutos para las unidades de ósmosis inversa con bomba y 60 minutos para las unidades sin bomba). Abra el grifo de agua de ósmosis inversa para una purga completa. La unidad de ósmosis inversa ahora está lista para rellenar el depósito de ósmosis inversa con agua limpia.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA

La garantía excluye los defectos ocasionados por el uso incorrecto del dispositivo de tratamiento del agua. El consumidor deberá prestar atención a los puntos siguientes.

- Daños y defectos ocasionados por un uso incorrecto.
- Daños y defectos ocasionados durante la carga, manipulación y transporte tras la entrega al cliente.
- Bajo o alto voltaje, daños y defectos derivados de averías eléctricas.
- Defectos derivados de la falta de cumplimiento de las instrucciones especificadas en el manual del usuario.
- La sustitución de membranas y filtros no está cubierta por la garantía. Son elementos consumibles.
- El periodo de garantía del producto es de 2 (dos) años en caso de defectos de fabricación.
- Superar el período mínimo de reparación del dispositivo.

Los daños y defectos derivados de las cuestiones anteriormente mencionadas no están cubiertos por la garantía y el servicio puede suministrarse con el cargo de una tarifa. La responsabilidad de la entrega del certificado de garantía al consumidor es del vendedor, proveedor, agente o representante que vende el producto.

En el caso de que dicho certificado sea manipulado y alterado, este perderá su validez.

DAÑOS Y DEFECTOS OCASIONADOS POR UN USO INCORRECTO

- Pérdida de piezas originales del dispositivo o desmontaje de las piezas contrario a las instrucciones.
- Daños y defectos derivados de factores como colisión, arañazo, rotura, etc.
- Daños y defectos ocasionados por las condiciones de transporte y almacenamiento.
- Daños y defectos derivados de sustitución o daños en las conexiones de cables eléctricos.
- Daños o defectos como resultado de pintura o manchas en cualquier parte del producto.
- Daños o defectos derivados de la colocación de cualquier etiqueta adhesiva en el dispositivo.
- Daños y defectos que sean consecuencia de desastres naturales.
- Daños y defectos que sean consecuencia del uso del dispositivo con agua cuya temperatura sea inferior a 5ºC y superior a 40ºC.
- Daños y defectos que sean consecuencia de redes eléctricas.
- Daños o defectos derivados de la sustitución de piezas o materiales en el dispositivo realizada por terceros distintos de un servicio técnico autorizado.
- Daños o defectos derivados del hallazgo de material desconocido en el interior del dispositivo.
- Problemas que sean consecuencia del incumplimiento de las instrucciones o ilustraciones de instalación, puesta en marcha o mantenimiento, o de instalación, puesta en marcha o mantenimiento inadecuados.
- Daños y defectos derivados del uso de piezas y accesorios no originales.
- Daños y defectos que sean consecuencia de la puesta en marcha del producto sin agua o con agua no adecuada.
- Daños y defectos como consecuencia de la no realización de mantenimiento y controles periódicos.
- Daños y defectos derivados del vaciado de agua residual obstruida y de la puesta en marcha del dispositivo obstruido.

Los defectos no cubiertos por la garantía se repararán en nuestros centros de servicio técnico autorizados.

Los certificados de garantía sin el sello y la firma del proveedor, la fecha de venta, la marca y el modelo no son válidos. La factura original o una fotocopia de la misma deberán guardarse y enviarse junto con el certificado de garantía, si es necesario. De lo contrario, la fecha de fabricación indicada en el dispositivo se considerará como fecha de inicio de la garantía. El cliente no puede reclamar derechos o indemnización que no sean estos compromisos.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y MEDIOAMBIENTE Y DERECHOS DEL CONSUMIDOR

INFORMACIÓN SOBRE PELIGROS POTENCIALES PARA EL MEDIOAMBIENTE Y LA SALUD DE LAS PERSONAS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO

- El suelo sobre el que se colocan los dispositivos eléctricos debe estar seco y aislado.
- El uso del dispositivo no implica ningún hecho que constituya una amenaza para el medioambiente o la salud de las personas.
- Cuando su dispositivo llegue al final de su vida útil, llévelo a un centro de reciclaje.

DURACIÓN DEL DISPOSITIVO

El producto tiene una vida útil de hasta 10 (diez) años siempre y cuando se sigan las instrucciones de mantenimiento y puesta en marcha especificadas en el manual. De lo contrario, la vida del dispositivo puede verse reducida. Siempre y cuando el dispositivo no sea expuesto a altas temperaturas y al sol, podrá utilizarlo de manera eficiente durante muchos años.

INFORMACIÓN DE USO EFICIENTE EN TÉRMINOS DE CONSUMO DE ENERGÍA

- Si no utiliza el dispositivo de tratamiento del agua con bomba durante más de 3 días, apague el dispositivo y desconecte el enchufe de la toma de electricidad.
- Tenga cuidado de no dejar el grifo abierto.
- Si el voltaje es demasiado alto o bajo, desconecte la electricidad para evitar tanto daños en el dispositivo como un consumo eléctrico excesivo.
- Evite malgastar agua.
- No exponga el dispositivo a la luz directa del sol ni lo coloque cerca de aparatos que emitan calor.

ATENCIÓN A QUEJAS Y OBJECIONES DEL CONSUMIDOR

- Si el vendedor no ha proporcionado el certificado de garantía, el consumidor puede dirigirse a la autoridad encargada de la protección del consumidor y vigilancia de postventa de su país.
- El consumidor puede dirigirse al sistema arbitral de consumo o a la oficina de protección al consumidor donde resida o se hayan adquirido los productos para las disputas que puedan surgir en conexión con el ejercicio de los derechos derivados de la garantía.

DERECHO DE ELECCIÓN OTORGADO AL CONSUMIDOR MEDIANTE EL ARTÍCULO 11 DE LA LEY

1. Si el producto está defectuoso:

- El consumidor puede renunciar al contrato mediante notificación al vendedor de la devolución del producto.
- El consumidor puede conservar el producto defectuoso y solicitar descuentos sobre el precio de ventas por una cuantía igual al valor del defecto.
- El consumidor puede solicitar el coste de la reparación si no es muy elevado.
- El consumidor puede solicitar la sustitución del producto defectuoso por otro producto de su elección, en la medida de lo posible. El vendedor es responsable de satisfacer la demanda del consumidor.

2. El consumidor puede aplicar al fabricante o importador el coste de la reparación o sustitución del producto defectuoso sin cargo alguno. El vendedor, fabricante e importador son en lo sucesivo responsables del cumplimiento de las condiciones basándose en los derechos.

3. En el caso de que el consumidor prefiera usar el derecho de reparación gratuita y:

- El producto vuelva a fallar durante el periodo de garantía;
- Se supere el tiempo máximo requerido para la reparación;
- La reparación no sea posible y así lo determine un informe realizado por un servicio técnico autorizado, vendedor, fabricante o importador.

El consumidor puede requerir al vendedor el reembolso, un descuento equivalente a la cuantía del defecto o la sustitución del producto por uno no defectuoso, en la medida de lo posible.

El vendedor no puede rechazar la demanda del consumidor en tales situaciones. Si esta reclamación no se satisface, el vendedor, fabricante e importador serán individualmente responsables.

Una nueva fuente que ahorra energía y es respetuosa con el medioambiente.

ES

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Procedimiento
EL DISPOSITIVO NO FUNCIONA	No hay suministro de agua.	Compruebe si entra agua en el sistema
	La conexión a la fuente de alimentación está averiada.	Compruebe las conexiones eléctricas
	El adaptador está dañado.	Sustitúyalo o póngase en contacto con el servicio técnico
	El conmutador de presión baja está averiado.	Sustitúyalo o póngase en contacto con el servicio técnico
SIN PRODUCTO (AGUA DEPURADA) O FLUJO DE AGUA RESIDUAL	La válvula de suministro de agua está cerrada.	Abra la válvula de suministro de agua.
	Los filtros están obstruidos.	Sustitúyalos.
		Se recomienda sustituir el limitador de flujo.
FLUJO DE AGUA LENTO O NO HAY PRODUCTO PERO SÍ FLUJO DE AGUA RESIDUAL	La membrana está obstruida o gastada.	Sustituya la membrana
	La válvula de comprobación está averiada.	Sustitúyala
	El depósito de almacenamiento está averiado.	Sustitúyalo
EL DEPÓSITO ESTÁ LLENO AUNQUE HAY FLUJO DE AGUA RESIDUAL	La presión es demasiado alta o baja.	La bomba deberá usarse para agua con baja presión y el uso del reductor de presión se recomienda para agua con presión alta.
	La válvula de comprobación está averiada.	Sustitúyala
FUGAS EN EL DISPOSITIVO	La conexión está averiada.	Compruebe todas las conexiones
	Los extremos de los tubos no están correctamente cortados.	Retire los tubos con fugas, corte los extremos rectos y vuelva a colocarlos.
	La juntas no están correctamente colocadas.	Colóquelas bien
OLOR Y SABOR DESAGRADABLES DEL AGUA DEPURADA	Los filtros de cartucho están gastados.	Sustituya los filtros si se han usado durante más de 6 meses.
	El nivel de pH es bajo.	El nivel de pH ideal está entre 7 y 8. Si tiene un valor inferior, pida al servicio técnico la instalación de un medidor de pH. (No está cubierto por la garantía.)
	Hay bacterias en el dispositivo.	Desinfecte el dispositivo
NO HAY FLUJO DE AGUA RESIDUAL	El limitador de flujo está obstruido.	Sustitúyalo
	La fecha de mantenimiento de los filtros ha vencido.	Sustituya los filtros y los elementos de membrana
FLUJO LENTO DE AGUA DEPURADA EN EL GRIFO	El depósito de almacenamiento está averiado.	Sustitúyalo

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

"¿Con qué frecuencia deben sustituirse los filtros?"

Depende de las propiedades, la calidad del suministro de agua y la frecuencia de uso del sistema. Se recomienda sustituir los filtros cada seis meses. Le recomendamos sustituir el cartucho de postfiltro de carbón una vez al año y la membrana cada tres años.

"Recientemente he sustituido los cartuchos y el agua está turbia. ¿Es normal?"

Tras sustituir los filtros, deberá dejar correr el agua durante unos minutos. Debido a que los filtros de carbón están fabricados con materiales naturales, es posible que fluya agua turbia o negra durante un tiempo (entre 10 y 15 minutos). Deje el grifo abierto y cierre la válvula del depósito. Deje correr el agua hasta que sea transparente.

"No uso el sistema con frecuencia, ¿afecta esto a la duración de los filtros y la membrana?"

La fecha de sustitución de los tres primeros filtros no cambia; organismos vivos (microbios, bacterias) se instalan en los filtros durante el filtrado. Por tanto, el primer contacto con el agua se considera como el inicio del periodo de sustitución. Un menor uso del sistema afecta solo al periodo de sustitución de la membrana.

"¿Puedo montar el dispositivo y sustituir los filtros por mí mismo?"

Sí puede. Sin embargo, cualquier otra práctica no realizada por un proveedor de servicios no autorizado podrá ocasionar la anulación de la garantía. Si el servicio lo proporciona personal autorizado, el dispositivo seguirá estando cubierto por la garantía hasta la fecha de vencimiento de la misma.

SERVICIOS TÉCNICOS AUTORIZADOS Y PROVEEDORES DE REPUESTOS

PWG
www.pwg.be

Euraqua
www.euraqua.com

Micron
www.micron.be

Suko
www.suko.be

Delta
www.deltawaterengineering.com

Kennet Water Ltd
www.kennetwater.co.uk

Euraqua UK
www.euraqua.co.uk

Wycombe Water Limited
www.wycombewater.co.uk

UVO3 Ltd
www.uvo3.co.uk

Alamo
www.alamowaterpoland.com

Aquina Wassertechnik Gmbh
www.aquina-wassertechnik.de

Esli
www.esli.com.tr

Esli Aqualine ME
www.aqualine-me.com

Delta Water Softeners Nederland
www.dewason.nl

WaterTec
www.watertec.ch

EWT
www.ewt.fr

Purotech
www.purotech.ie

PWG Portugal
www.pwgportugal.com

PWG Angola
www.pwgangola.com

Insol
www.insolpwg.com

Grupagua
www.grupagua.com

Póngase en contacto con el vendedor, proveedor, agente u oficina representante donde haya adquirido el producto. El periodo de garantía del producto es de 2 (dos) años. Durante este periodo puede contactarnos en caso de cualquier disputa, daño o defecto que no sean consecuencia de un uso incorrecto.

ES

GARANTÍA

Se permite el uso de este documento a la autoridad encargada de la protección del consumidor y vigilancia de postventa de acuerdo con la regulación de los principios de mejores prácticas del certificado de garantía cuya implementación está basada en la ley de protección al consumidor aplicable.

FABRICANTE E IMPORTADOR

NOMBRE : ESLİ END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA

TELÉFONO/FAX/CORREO ELECTRÓNICO : +90 (242) 417 76 20 / +90 (242) 417 76 30 / esli@esli.com.tr

FIRMA AUTORIZADA/SELLO

ESLİ ESLİ ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
POLLET WATER GROUP
Mah: Antalya Organize San. Bölü.1.Kısım Antalya Bulv. No: 36
Tel.: 0242 417 76 20 Cep Tel.: 417 76 30 Döşemealtı/ANTALYA
Antalya Kurumlar V. D. / 380 008 6192
Mersis No: 0380-0086-1300-0019 Ticaret Sicil No: Antalya/06843
Sermayesi: 5.000.000,00 TL.

VENDEDOR

NOMBRE

TELÉFONO/FAX/CORREO ELECTRÓNICO

FECHA/N.º DE FACTURA

FECHA DE ENTREGA Y UBICACIÓN

FIRMA AUTORIZADA/SELLO

PRODUCTO

TIPO : DISPOSITIVO DE TRATAMIENTO DEL AGUA

MARCA : ENJOY COOL

MODELO : LUX CON Y SIN BOMBA/CLASS CON Y SIN BOMBA

GARANTÍA : 2 AÑOS

TIEMPO MÁXIMO DE REPARACIÓN : 20 DÍAS LABORABLES

ETIQUETA Y NÚMERO DE SERIE :

DURACIÓN DEL DISPOSITIVO: EL DISPOSITIVO DE TRATAMIENTO DEL AGUA TIENE UNA DURACIÓN DE HASTA 10 (DIEZ) AÑOS. El producto adquirido tiene 2 (dos) años de garantía.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

1) El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de entrega y es de 2 años.

2) La garantía no cubre los daños y defectos que sean consecuencia de uso incorrecto, voltaje alto o bajo, conexión eléctrica defectuosa, transporte y manipulación después de la entrega del producto y del uso del producto contrario a las instrucciones especificadas en el manual del usuario durante el periodo de garantía (2 años). La determinación de los métodos técnicos de reparación o sustitución de piezas es responsabilidad de un servicio técnico autorizado.

3) Si el consumidor prefiere el derecho de reparación gratuita del producto, el vendedor es responsable de reparar o llevar el producto a reparar sin solicitar cargo alguno derivado de costes de mano de obra, sustitución de piezas o cualquier otro motivo. El consumidor puede utilizar también el derecho de reparación gratuita ante el fabricante o importador. El vendedor, fabricante e importador serán individualmente responsables del cumplimiento del derecho del consumidor.

4) En el caso de que el consumidor prefiera usar el derecho de reparación gratuita y:

- El producto vuelva a fallar durante el periodo de garantía;
- Se supere el tiempo máximo requerido para la reparación;
- Si la reparación no es posible y así lo determina un informe de un servicio técnico autorizado, vendedor, fabricante o importador, el consumidor puede requerir al vendedor el reembolso, un descuento equivalente a la cuantía del defecto o la sustitución del producto por uno no defectuoso, en la medida de lo posible. El vendedor no puede rechazar la demanda del consumidor en tales situaciones. Si esta reclamación no se satisface, el vendedor, fabricante e importador serán individualmente responsables.

5) El periodo de reparación no puede superar los 20 días laborables. Si la garantía no ha vencido, comienza a partir de la fecha de notificación a un servicio técnico autorizado. Si ya ha vencido, comienza a partir de la fecha de entrega a un servicio técnico autorizado. En caso de que el producto no sea reparado en 10 días laborables, el fabricante o importador deberán proporcionar un producto similar al consumidor hasta que el producto esté reparado. Si el producto está defectuoso dentro del periodo de garantía, el número de días que el producto permanezca en el servicio técnico se añadirá al periodo de garantía.

6) Los defectos derivados del uso contrario a las instrucciones especificadas en el manual del usuario no están cubiertos por la garantía.

7) El consumidor puede dirigirse al sistema arbitral de consumo o a la oficina de protección al consumidor donde resida o hayan sido adquiridos los productos para las disputas que puedan surgir en conexión con el ejercicio de los derechos derivados de la garantía.

8) Si el vendedor no ha proporcionado el certificado de garantía, el consumidor puede dirigirse a la autoridad encargada de la protección del consumidor y vigilancia de postventa de su país.

DERECHO DE ELECCIÓN OTORGADO AL CONSUMIDOR MEDIANTE EL ARTÍCULO 11 DE LA LEY

1) Si el producto está defectuoso:

a) El consumidor puede renunciar al contrato mediante notificación al vendedor de la devolución del producto.

b) El consumidor puede conservar el producto defectuoso y solicitar un descuento en el precio de venta cuya cuantía sea igual al valor del defecto.

c) El consumidor puede solicitar el coste de reparación si este no es muy elevado.

d) El consumidor puede solicitar la sustitución del producto defectuoso por otro producto de su elección, en la medida de lo posible. El vendedor está obligado a satisfacer la solicitud que prefiera el consumidor.

(2) El consumidor puede solicitar al fabricante o importador el coste de la reparación o sustitución del producto defectuoso sin cargo alguno. El vendedor, fabricante e importador son en lo sucesivo responsables del cumplimiento de las condiciones basándose en los derechos.

3) Si el consumidor prefiere usar el derecho de reparación gratuita y:

a) El producto vuelve a fallar durante el periodo de garantía;

b) Se supera el tiempo máximo requerido para la reparación;

c) La reparación no es posible y así lo determina un informe realizado por un servicio técnico autorizado, vendedor, fabricante o importador.

El consumidor puede requerir al vendedor el reembolso, un descuento equivalente a la cuantía del defecto o la sustitución del producto por uno no defectuoso, en la medida de lo posible. El vendedor no puede rechazar la demanda del consumidor en tales situaciones. Si esta reclamación no se satisface, el vendedor, fabricante e importador serán individualmente responsables.

ATENCIÓN A QUEJAS Y OBJECIONES DEL CONSUMIDOR

- Si el vendedor no ha proporcionado el certificado de garantía, el consumidor puede dirigirse a la autoridad encargada de la protección del consumidor y vigilancia de postventa de su país.
- El consumidor puede dirigirse al sistema arbitral de consumo o a la oficina de protección al consumidor donde resida o hayan sido adquiridos los productos para las disputas que puedan surgir en conexión con el ejercicio de los derechos derivados de la garantía.

El producto que ha adquirido cumple con los estándares de 2014/35/EU.

ESLI

Pollet Water Group

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por el presente documento declaramos que la fabricación de nuestros productos cumple los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 2014/35 / EU como se describe a continuación.

Producto : ENJOY COOL

Modelos : LUX CON BOMBA / CLASS CON BOMBA

Método de evaluación de conformidad : 2014/35/EU

Directivas de la CE aplicables (2014/35/EU)

Estándares técnicos internacionales aplicables
EN 60730-2-15: 2010+A11: 2011/ TS EN 60335-1 / TS EN 60335-1/AC /
TS EN 60335-1:2012/A11

ESLI ENDÜSTRIYEL URUNLER PAZARLAMA SANAYI VE TICARET LIMITED SIRKETI

Dirección : Antalya Organize Sanayi Bölgesi 1. Kısım Antalya Bulvarı No: 36 07190 Döşemealtı / ANTALYA TURQUÍA

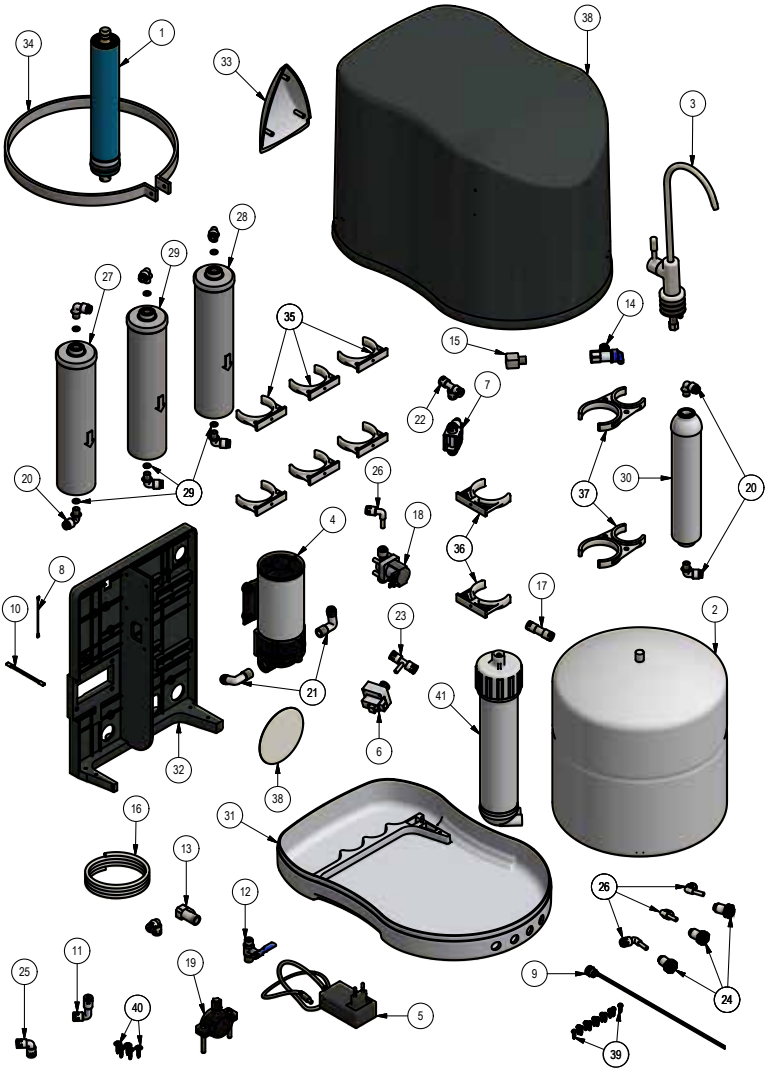
TELÉFONO : 0 (242) 417 76 20

CORREO ELECTRÓNICO : esli@esli.com.tr

NOTA: nuestra declaración sobre los productos será anulada como consecuencia de la realización de modificaciones sin nuestro consentimiento.

COMPONENT SHEET

ENJOY COOL BP



COMPONENT SHEET

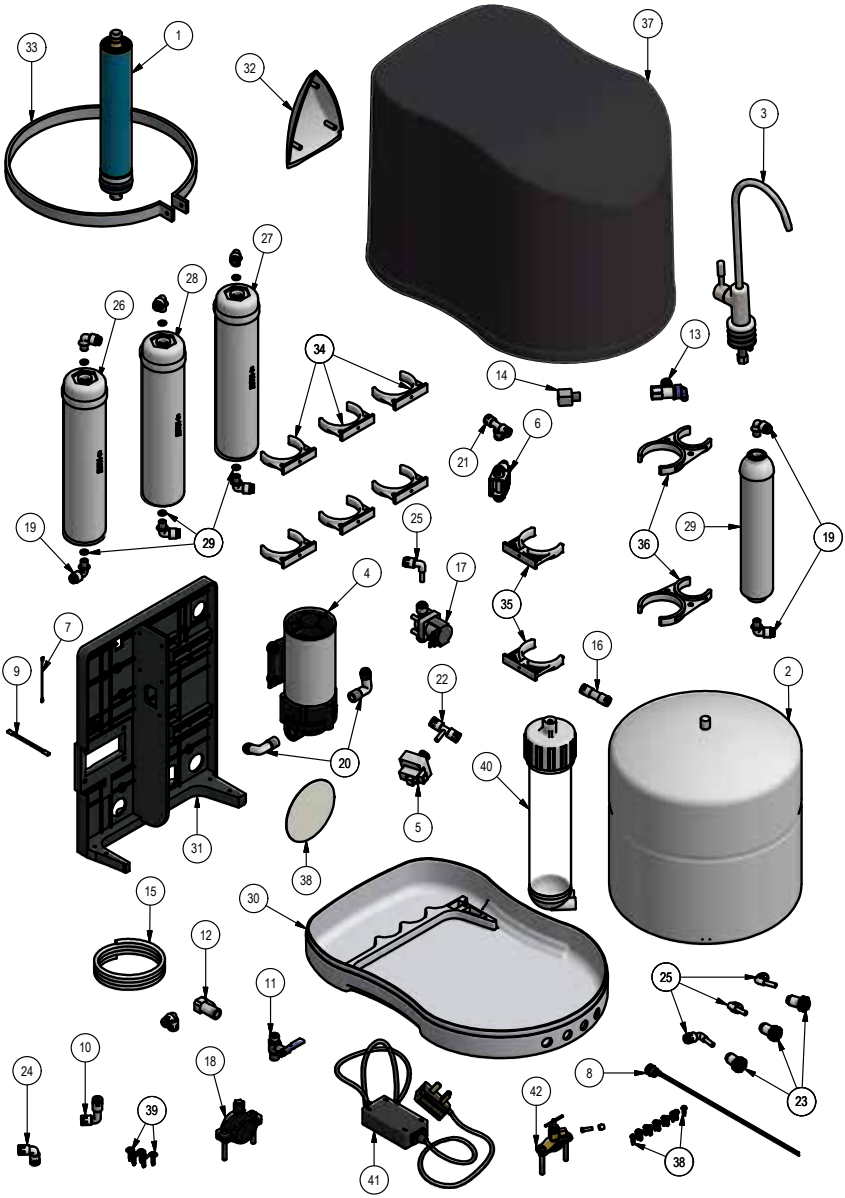
NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
1	03000010	5220000135	Pallas 1812-80 gpd membrane	1
2	05701060	5220020005	3,2 Gallon metal storage tank	1
3	05702016	5220020004	R.O. SS304 Faucet	1
4	05703000	5220000144	75GPD Pump	1
5	05703090	5220020033	24V 1.5A wall connected transformer	1
6	05705010	5220020034	Quick low pressure switch 1/4"	1
7	05705025	5220020035	Quick high pressure switch 1/4"	1
8	05705041	5220030014	Lug type cable	1
9	05705047	5220000182	Adaptor type cable	1
10	05705046	5220000181	Serial connected cable	1
11	05706005	5220000184	Ouick 5044 check valve 1/4"	1
12	05706040	5220020024	Metal ball valve 1/4''	1
13	05706075	5220020023	Feeding water connection equipment 1/4''-3/8''-3/8''	1
14	05706091	5220020006	Quick tank valve1/4''	1
15	05706098	5220030008	Tank connection adaptor	1
16	05708001	5220020022	Undersink hose 1/4" meter (300 meter) cck	8
17	05709001	5220020016	Quick 300 gpd restrictor 1/4"	1
18	05710000	5220020030	24 Volt solenoid valve 1/4" npt (75-100 gpd devices)	1
19	05718040	5220020025	Drain clamp	1
20	05719040	5220020076	Quick 4044 fittings 1/4"-T , 1/4"-P	8
21	05719010	5220020031	Quick 4046 fittings 1/4" -t , 3/8" -p	2
22	05719020	5220020075	Quick 7044 tee 1/4" mip 1/4" od 1/4" od	1
23	05719023	5220030012	Quick 6044 stem branch tee 1/4" 1/4" tube od 1/	1
24	05719030	5220030003	Qc bulkhead 1/4'' tube	3
25	05719040	5220020076	Quick 5044 fittings 1/4"x1/4"t	2
26	05719220	5220020036	Stem elbow 4944 - 1/4" tube	7
27	07103060	5220030017	Cartridge 12" inline sediment	1
28	07103062	5220030019	Cartridge 12" inline CTO	1

COMPONENT SHEET

NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
29	07103061	5220030018	Cartridge 12" inline GAC	1
30	07109011	5220000129	Cartridge 12" inline post carbon	1
31	18011000	5220000154	Rvc 3.2 Bottom cover white	1
32	18012005	5220000155	Rcv 3.2 Mid bracket black	1
33	18013000	5220000156	Rvc 3.2 Pyramid logo	1
34	18014000	5220000157	Rvc 3.2 Tank clips white	1
35	19015000	5220000162	Rvc 3.2 2.5" Clips	6
36	19015002	5220020007	Plastic clips 2 1/2''	2
37	19015006	5220000166	Plastic clips 2 1/2''-2''	2
38	18100015	5220000161	Rvc 4-ab top cover black	1
39	19100035	5220000173	Ysb screw_ø 4,2x13 mm	12
40	19100050	5220000174	Ysb screw_ø 4,8x19 mm	5
41	22000000	5220000179	1812 Membrane housing white	1

COMPONENT SHEET

ENJOY COOL BP - UK VERSION



COMPONENT SHEET

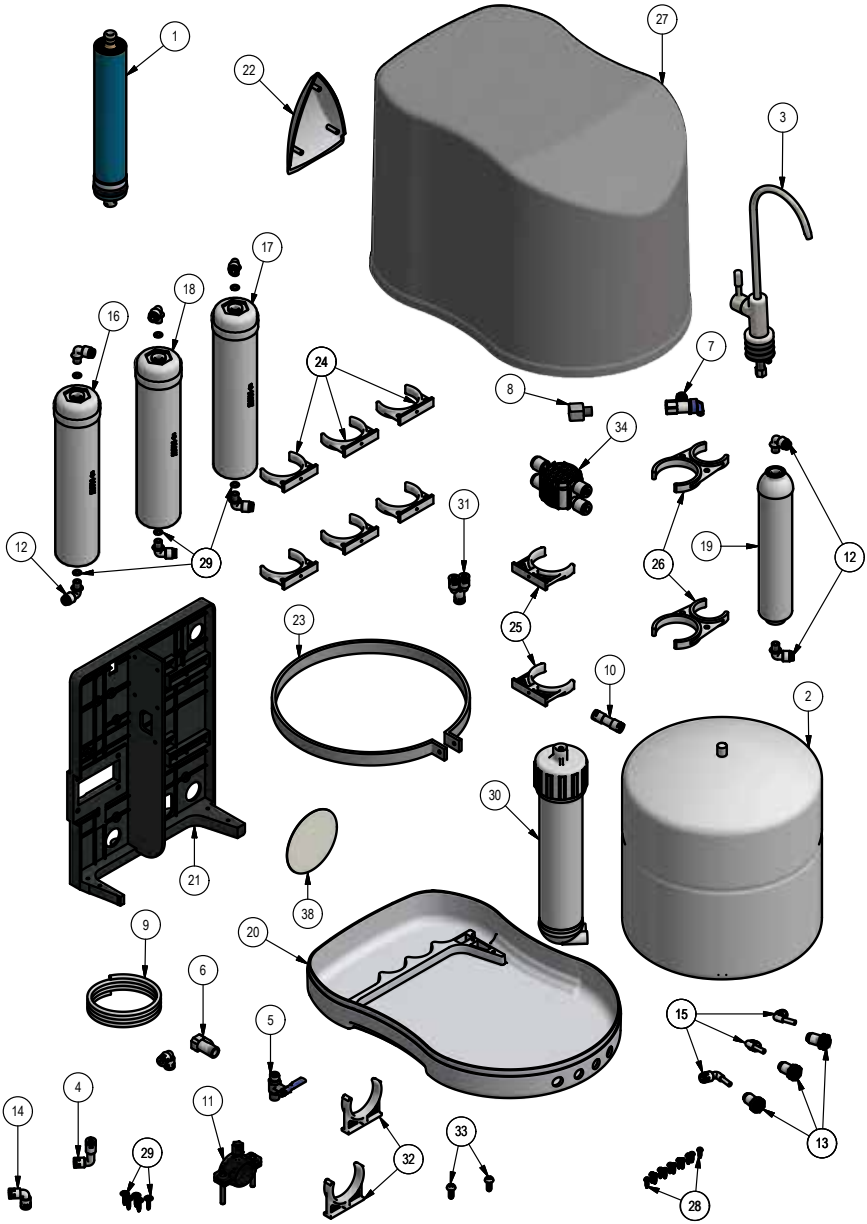
NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
1	03000010	5220000135	Pallas 1812-80 gpd membrane	1
2	05701060	5220020005	3,2 Gallon metal storage tank	1
3	05702016	5220020004	R.O. SS304 Faucet	1
4	05703000	5220000144	75GPD Pump	1
5	05705010	5220020034	Quick low pressure switch 1/4"	1
6	05705025	5220020035	Quick high pressure switch 1/4"	1
7	05705041	5220030014	Lug type cable	1
8	05705047	5220000182	Adaptor type cable	1
9	05705046	5220000181	Serial connected cable	1
10	05706005	5220000184	Ouick 5044 check valve 1/4"	1
11	05706040	5220020024	Metal ball valve 1/4''	1
12	05706075	5220020023	Feeding water connection equipment 1/4''-3/8''-3/8''	1
13	05706091	5220020006	Quick tank valve1/4''	1
14	05706098	5220030008	Tank connection adaptor	1
15	05708001	5220020022	Undersink hose 1/4" meter (300 meter) cck	8
16	05709001	5220020016	Quick 300 gpd restrictor 1/4"	1
17	05710000	5220020030	24 Volt solenoid valve 1/4" npt (75-100 gpd devices)	1
18	05718040	5220020025	Drain clamp	1
19	05719040	5220020076	Quick 4044 fittings 1/4"-T , 1/4"-P	8
20	05719010	5220020031	Quick 4046 fittings 1/4" -t , 3/8" -p	2
21	05719020	5220020075	Quick 7044 tee 1/4" mip 1/4" od 1/4" od	1
22	05719023	5220030012	Quick 6044 stem branch tee 1/4" 1/4" tube od 1/	1
23	05719030	5220030003	Qc bulkhead 1/4'' tube	3
24	05719040	5220020076	Quick 5044 fittings 1/4"x1/4"t	2
25	05719220	5220020036	Stem elbow 4944 - 1/4" tube	7
26	07103060	5220030017	Cartridge 12" inline sediment	1
27	07103062	5220030019	Cartridge 12" inline CTO	1
28	07103061	5220030018	Cartridge 12" inline GAC	1
29	07109011	5220000129	Cartridge 12" inline post carbon	1
30	18011000	5220000154	Rvc 3.2 Bottom cover white	1
31	18012005	5220000155	Rcv 3.2 Mid bracket black	1
32	18013000	5220000156	Rvc 3.2 Pyramid logo	1

COMPONENT SHEET

NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
33	18014000	5220000157	Rvc 3.2 Tank clips white	1
34	19015000	5220000162	Rvc 3.2 2.5" Clips	6
35	19015002	5220020007	Plastic clips 2 1/2''	2
36	19015006	5220000166	Plastic clips 2 1/2''-2''	2
37	18100015	5220000161	Rvc 4-ab top cover black	1
38	19100035	5220000173	Ysb screw_ø 4,2x13 mm	12
39	19100050	5220000174	Ysb screw_ø 4,8x19 mm	5
40	22000000	5220000179	1812 Membrane housing white	1
41	05703056	5220020083	24V 1.5 A adapter with cable	1
42	05718041	5220020082	Self piercing valve 1/4"	1

COMPONENT SHEET

ENJOY COOL SO

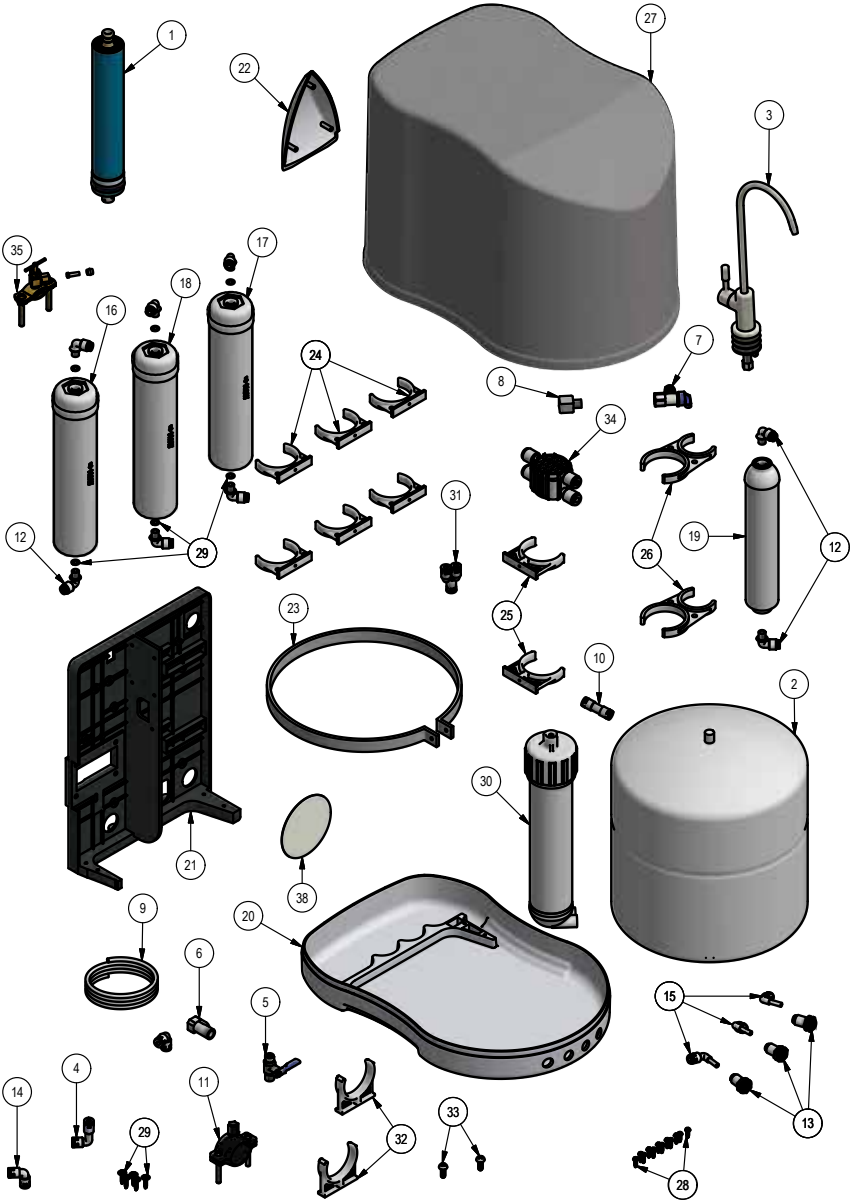


COMPONENT SHEET

NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
1	03000010	5220000135	Pallas 1812-80 gpd membrane	1
2	05701060	5220020005	3,2 Gallon metal storage tank	1
3	05702016	5220020004	R.O. SS304 Faucet	1
4	05706005	5220000184	Ouick 5044 check valve 1/4"	1
5	05706040	5220020024	Metal ball valve 1/4''	1
6	05706075	5220020023	Feeding water connection equipment 1/4''-3/8''-3/8''	1
7	05706091	5220020006	Quick tank valve1/4''	1
8	05706098	5220030008	Tank Connection adapter	1
9	05708001	5220020022	Undersink hose 1/4" meter (300 meter) cck	8M
10	05709001	5220020016	Quick 300 gpd restrictor 1/4"	1
11	05718040	5220020025	Drain clamp	1
12	05719000	5220020010	QUICK 4044 FİTTİNGS 1/4” -T , 1/4” -P	8
13	05719030	5220030003	Qc bulkhead 1/4'' tube	3
14	05719040	5220020076	Quick 5044 fittings 1/4"x1/4"t	2
15	05719220	5220020036	Stem elbow 4944 - 1/4" tube	6
16	07103060	5220030017	Cartridge 12" inline sediment	1
17	07103062	5220030019	Cartridge 12" inline CTO	1
18	07103061	5220030018	Cartridge 12" inline GAC	1
19	07109011	5220000129	Cartridge 10" inline post carbon	1
20	18011000	5220000154	Rvc 3.2 Bottom cover white	1
21	18012005	5220000155	Rcv 3.2 Mid bracket black	1
22	18013000	5220000156	Rvc 3.2 Pyramid logo	1
23	18014000	5220000157	Rvc 3.2 Tank clips white	1
24	18015000	5220000162	Rvc 3.2 2.5" Clips	6
25	19015002	5220020007	Plastic clips 2 1/2''	2
26	19015006	5220000166	Plastic clips 2 1/2''-2''	2
27	18100035	TBD	Grey upper cover	1
28	19100035	5220000173	Ysb screw_ø 4,2x13 mm	11
29	19100050	5220000174	Ysb screw_ø 4,8x19 mm	1
30	22000000	5220000179	1812 Membrane housing white	1
31	05719050	5220030010	TWO WAY DIVIDER Y.744 TUBE 1/4	1
32	19015005	TBD	Plastic clip	2
33	19100045	TBD	Screw ø 4.2 X 19mm	2
34	05706026	5220020015	Quick shut off valve 1/4"	1

COMPONENT SHEET

ENJOY COOL SO - UK VERSION



COMPONENT SHEET

NO	CODE	REFERENCE	PRODUCT NAME	QTY
1	03000010	5220000135	Pallas 1812-80 gpd membrane	1
2	05701060	5220020005	3,2 Gallon metal storage tank	1
3	05702016	5220020004	R.O. SS304 Faucet	1
4	05706005	5220000184	Ouick 5044 check valve 1/4"	1
5	05706040	5220020024	Metal ball valve 1/4''	1
6	05706075	5220020023	Feeding water connection equipment 1/4''-3/8''-3/8''	1
7	05706091	5220020006	Quick tank valve1/4''	1
8	05706098	5220030008	Tank Connection adapter	1
9	05708001	5220020022	Undersink hose 1/4" meter (300 meter) cck	8M
10	05709001	5220020016	Quick 300 gpd restrictor 1/4"	1
11	05718040	5220020025	Drain clamp	1
12	05719000	5220020010	QUICK 4044 FİTTİNGS 1/4” -T , 1/4” -P	8
13	05719030	5220030003	Qc bulkhead 1/4'' tube	3
14	05719040	5220020076	Quick 5044 fittings 1/4"x1/4"t	2
15	05719220	5220020036	Stem elbow 4944 - 1/4" tube	6
16	07103060	5220030017	Cartridge 12" inline sediment	1
17	07103062	5220030019	Cartridge 12" inline CTO	1
18	07103061	5220030018	Cartridge 12" inline GAC	1
19	07109011	5220000129	Cartridge 10" inline post carbon	1
20	18011000	5220000154	Rvc 3.2 Bottom cover white	1
21	18012005	5220000155	Rcv 3.2 Mid bracket black	1
22	18013000	5220000156	Rvc 3.2 Pyramid logo	1
23	18014000	5220000157	Rvc 3.2 Tank clips white	1
24	18015000	5220000162	Rvc 3.2 2.5" Clips	6
25	19015002	5220020007	Plastic clips 2 1/2''	2
26	19015006	5220000166	Plastic clips 2 1/2''-2''	2
27	18100035	TBD	Grey upper cover	1
28	19100035	5220000173	Ysb screw_ø 4,2x13 mm	11
29	19100050	5220000174	Ysb screw_ø 4,8x19 mm	1
30	22000000	5220000179	1812 Membrane housing white	1
31	05719050	5220030010	TWO WAY DIVIDER Y.744 TUBE 1/4	1
32	19015005	TBD	Plastic clip	2
33	19100045	TBD	Screw ø 4.2 X 19mm	2
34	05706026	5220020015	Quick shut off valve 1/4’’	1
35	05718041	5220020082	Self piercing valve 1/4”	1